

T

[laatste update T: 13-12-2017] ¹

T** zie C**

T** zie S**

Tabarie h) Tabarie / Tiberias ² [Moisan I, 2: TABARIE] – het huidige Teverya, ³ stad aan het Meer van Genezareth / Kinneret ⁴ in Galilea in het noorden van Israël – gesticht in het jaar 17 door Herodes Antipas (zie **Herodes 3**) ter ere van keizer Tiberius (zie **Tybere**) – tijdens de Eerste Kruistocht (1096-1099) door de Christenen veroverd, waarna het de status van heerlijkheid binnen het koninkrijk Jeruzalem kreeg – in 1187 heroverd door Salah al-Din (Saladin); i) **Tabarie**; *Alexander*: boek III, r. 715; i) **Tabarijen** – Saraceens emiraat / sultanaat <Tabarien> *Buevijs*: fol. C1v; i) **Taberie** – stad in Surien – veroverd door de Persine op Herodes en de Joeden; *Caesar*: r. 1075; i) **Tabarie** – door de heidenen belegerd; *Heemskinderen*: p. 188; i) **Taberien** – toenaam van **Dedekijn van Taberien**; *Helias Prz*: p. 78; i) **Taberne** – toenaam van **Corsant van Taberne**; *Meinet*: r. A92, 51; i) **Tabren** – stad in het Heilige Land – belegerd door de heidenen <Taberyen> *Reinolt*: r. 13092, 13622, 13634; i) **Tabarien** – toenaam van **Hughen van Tabarien**; *Saladijn*: r. 30, 453, 509, 1109, 1188, 1416; i) **Tabarien** – toenaam van **Huge van Tabarien**; *Saladin*: r. 58, 76; i) **Tabaryen** – toenaam van **Hughe van Tabaryen**; *Tabaryen*: r. 25.

Tabarien zie **Tabarie**

Tabarijen zie **Tabarie**

Taberie(n) zie **Tabarie**

Taberne zie **Tabarie**

Tabers zie **Akers**

Tabor h) bedoeld zou kunnen zijn Bova ⁵ – Bova ⁶ was van ouds her een vestingstad gelegen op de helling van de berg Aspremonte (zie **Aspermonde**); i) **Thabor** – stad in Calabre – met het hof van de koning en koningin van Calabre <Tabor> *Limborch*: boek III, r. 833; boek V, r. 1843, 1924;

1. <http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/remltindex.htm>

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tiberias>

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Teverya.kmz

4. http://en.wikipedia.org/wiki/Sea_of_Galilee

5. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Bova.kmz

6. http://en.wikipedia.org/wiki/Bova_%28RC%29

i) **Thaboor** – (hoofd)stad in Calaberen, waar het hertogelijk hof is gevestigd <Tabor> *Limborch Prz*: p. 47, 72; i) **Tabor** – stad in Kalabre, waar het koninklijk hof is gevestigd <Thabor> *Lymburch*: boek III, r. 819; boek V, r. 1838, 1921.

Tabren zie **Tabarie**

Tacillus zie **Cacyllus**

Taelgefe(e)r zie **Talifier**

Taelifeer zie **Talifier**

Tafelronde, die j) de Ronde Tafel,¹ vervaardigd door de tovenaer Merlin voor koning Uter Pandragon (zie **Uter Pandragoen**), zodat zijn ridders als gelijken naast elkaar konden zitten in plaats van in een hiërarchische volgorde zoals gebruikelijk aan een tafel in de vorm van een rechthoek of een hoefijzer, die een 'hoofd' hebben – de Ronde Tafel is geïnspireerd op de tafel waaraan het Laatste Avondmaal gehouden werd, die in de iconografie niet rond is, terwijl Jezus niet aan het hoofd van de tafel maar in het midden gezeten c.q. gelegen is – Uter Pandragon en Artur zaten niet aan aan de Ronde Tafel, maar hadden een eigen tafel – ook gebruikt als benaming voor het genootschap van Arturs ridders – gedurende de Late Middeleeuwen ook gebruikt als synoniem voor een steekspel of toernooi; k) **de Tafelronde** – de door Merlijn bedachte ronde tafel van koning Uter Pandragoen, later van koning Artur – waaraan de vijftig beste ridders van het land zitten <Tafelronden, Tavelronden> *Graal*: r. 6750a, 7040, 7070, 7110, 7385, 9301; k) **die Tafelronde** – tafel van koning Artur, waaraan de beste ridders van het land zitten <Tafelronden, Tavelronde> *Lanceloet*: boek II, r. 598, 1693, 1710, 4730, 6024, 7137, 7485, 8814, 8854, 8975, 8987, 9162, 9679, 9687, 9897, 10151, 15248, 15704, 15720, 16420, 16753, 16758, 16766, 16774, 16808, 16823, 16853, 16864, 16872, 16881, 16887, 17439, 17609, 18013, 18034, 18803, 19655, 19659, 19683, 10701, 19735, 19765, 19789, 19944, 20089, 20106, 20162, 20268, 20584, 20636, 20777, 20782, 20804, 20836, 20907, 20909, 20922, 21024, 21106, 21220, 21285, 21295, 21422, 21470, 21489, 21506, 21511, 21545, 21682, 22435, 22512, 22518, 22521, 22969, 23691, 23763, 24579, 24583, 24965, 25703, 25789, 26161, 26213, 26409, 26461, 26959, 27004, 27016, 27490, 27659, 27718, 27842, 28135, 28292, 28547, 30757, 30955, 31281, 31442, 31523, 31618, 31768, 31904, 31938, 31995, 32033, 32120, 32971, 32979, 33460, 34482, 35961, 35990, 36027, 36211, 36375, 36379, 36384, 36454; k) **die Tavelronde** – tafel van koning Artur, verder als boven <Tafelronde, Tafelronden, Tavelronden> *Lanceloet*: boek III, r. 116, 263, 269, 372, 437, 540, 574, 617, 711, 733, 795, 809, 1017, 1155, 1218, 2866, 3303, 3307, 3322, 3326, 3387, 3426, 3645, 4045, 4374, 6073, 6142, 6145, 6153, 6166, 6178, 6206, 6233, 6254, 7528, 10117, 10629, 10826, 10995, 14141, 14237, 14258,

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Round_table

14545; k) **die Tavelronde** – tafel van koning Artur, verder als boven <Tavelronden> *Lanceloet*: boek III, r. 18610, 20165, 20299, 21936; k) **die Tavelronde** – tafel van koning Artur, verder als boven <Tafelronden, Tavelronden> *Lanceloet*: boek IV, r. 763, 769, 2026, 2292, 2301, 2683, 3306, 3373, 3390, 4684, 5582, 5602, 5656, 11257, 11620, 11854; k) **die Tavelronde** – tafel van koning Artur, verder als boven; *Lanceloet S*: r. 133; k) **die Tafelronde** – van koning Artur; *Lantsloot*: r. 5408; k) **die Tafelronde** – eerst in het bezit van koning Leodegan van Carmelide, later van koning Artur – gemaakt door koning Uter-Pandragoen op aanraden van Merlijn, naar het voorbeeld van de tafel van Jezus van Nazareth en die van Joseph van Aramathien en Broen – waar allen als gelijken aanzitten, met 42 (oorspronkelijk twaalf) en later meer ridders <Tafelronden> *Merlijn*: r. 10447, 10884, 10934, 13029, 13501, 15452, 17273, 17315, 17447, 17469, 17619, 17623, 17688, 17735, 17765, 17795, 17817, 18182, 18218, 18291, 18312, 18330, 18475, 18770, 18820, 18880, 22337, 22458, 22670, 22680, 22701, 22943, 23011, 23248, 23365, 23374, 23401, 23439, 23451, 23465, 23901, 23971, 24154, 24816, 25158, 25352, 25577, 25741, 25948, 25981, 26020, 26074, 27614, 27628, 27643, 27657, 27670, 27700, 27725, 27742, 27753, 27757, 28114, 28230, 28492a, 28514, 28524, 28630, 28653, 28682a, 28746, 28764, 28767, 28780, 28832, 28841, 28865, 28886, 28887, 28919, 28930, 28963, 28986, 29021, 29028, 29039, 29049, 29124, 29146, 29158, 29237, 29258, 29266, 29271, 29309, 29317, 29333, 29482, 29502, 29594, 29603, 29607, 29618, 29645, 29669, 29673, 29688, 31694, 31932, 31979, 31996, 32007, 32011, 32020, 32023, 32049, 32060, 32068, 32108, 32117, 32171, 32246, 32936, 33139, 33185, 34240, 34366, 36188; k) **die Tafelronde** – waaraan de beste ridders aanzitten <Tafelronden, Tavelronden> *Moriaen*: r. 150, 797, 4671; k) **die Tavelronde** – genootschap met twaalf ridders <Tafelronden, Tavelronden> *Mouwen*: r. 1378, 1956, 2885, 2930, 2958, 3127, 3137; k) **die Tafelronde** <Tafelronden, Tavelronden> *Perchevael J*: boek II, r. 36962, 42522, 42537; k) **die Tavelronde** <Tafelronden> *Ragisel*: r. 84, 2366, 2981, 3077, 3098, 3385; k) **die Tavelronde** – genootschap waarvan Torec weigert lid te worden <Tafelronde, Tafelronden, Tavelronden> *Torec*: r. 45, 646, 1277, 2081, 3008a, 3109, 3144, 3250, 3258, 3847; k) **die Tafelronde** <Tafelronden> *Walewein*: r. 11149, 11154.

Taganas a) or. Tanaguins li Blons – zie ook **Tamagius**; e) **Taganas** – ridder; g) op verzoek van zijn vriendin door Walewein geholpen op het toernooi bij het Casteel vander Molen <Taganase, Tagonas> *Lanceloet*: boek II, r. 3042, 3089, 3094, 3108; e) **Canaginnis** – ridder <Canaginis> *Lancelot Prz*: fragm. I, r. 12, 32, 34, 41.

[Tage, die] h) de Taag¹ – rivier die ontspringt in Spanje en via Portugal ten zuiden van Lissabon (zie **Lisiboene**) uitmondt in de Atlantische Oceaan; i) **Tage** – waar Karll Meynet de reus Kayphas verslaat <Daghen, Tahge, Tahgen, Talgen> *Meinet*: r. A47, 44, 61; A63, 4, 26, 30, 39; A68, 59, 60, 63; A69, 55; A87, 60.

Talans a) or. Taulas; e) **Talans** – Tafelronde-ridder; g) in gevecht tegen Torec verslagen; *Torec*: r. 3370.

Talbot, Jan zie **Jan Talbot**

Taledoen zie **Calidoen 1**

Talge zie **[Tage, die]**

Talifier e) **Talifier** – schildknaap van Seghelijn; f) zoon van Clinckaert – stiefzoon van Priadan – (achter)neef van Seghelijn; g) gedood in de strijd om Ysona <Taelgefeer, Taelgefer, Taelifeere, Talgefeer, Talifeer, Talifeere, Talifere, Talifiers, Tilifier> *Seghelijn*: r. 3916, 3936, 3943, 3953, 6608, 6684, 6740, 6822, 6840, 6972, 7156, 7182, 7200, 7208, 7214, 7226, 7287, 7299, 7314, 7338, 7435, 7666, 7679, 7700, 7711, 7748, 7756, 7798, 7846, 8733, 10352, 10358, 10369, 10388, 10410.

Talmondois h) Talmondais,² het gebied waarin het kasteel Talmont (zie **Talmont**) is gelegen in Poitou in het westen van Frankrijk; i) **Talmondois** – door Meluzine gesticht kasteel; *Meluzine*: fol. F6vb.

Talmont j) (kasteel in / bij) het dorpje Talmont-Saint-Hilaire³ in Poitou, Frankrijk; k) **Talmont** – door Meluzine gesticht kasteel; *Meluzine*: fol. F6vb.

Tamor zie **Thamar**

Talrestis a) T(h)alestris,⁴ koningin der Amazonen – sterft voordat zij geboorte kan geven aan het kind dat Alexander de Grote op haar verzoek bij haar verwekt heeft; e) **Talrestis** – koningin van dat Maechden lant / Amasonia – heerseres over “alt volc [...] dat Caucasus die berch lanca die noortoostside heeft bevaen, al toter flumen sonder waen, die Phacis gheheten es”; g) exemplarisch mooie vrouw ondanks haar geamputeerde rechterborst om beter met pijl en boog te kunnen schieten – opvallend verder is haar luchtige kledij en haar nonchalante coiffure – vat liefde op voor Alexander de Grote op basis van wat zij over hem hoort vertellen – zoekt hem in gezelschap van 200 maagden op in Yrcanie – verbaast zich over zijn bescheiden lengte – vraagt hem bij haar een kind te verwekken; *Alexander*: boek VIII, r. 69, 169, 219; boek IX, r. 586.

Tamagius a) or. Tanaguins – zie ook **Taganas**; e) **Tamagius** – ridder van koning Artur; g) haat Lanceloet – gaat de kamer waar Genoevre en Lanceloet (in

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tagus>

2. http://fr.wikipedia.org/wiki/Communaute%20de_communes_du_Talmondais

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Talmont-Saint-Hilaire.kmz

4. <http://en.wikipedia.org/wiki/Thalestris>

overspel) samen zijn als eerste binnen en wordt door Lanceloet gedood;
Lanceloet: boek IV, r. 4394.

Tambrobane zie **Tamprobane**

Tamnis zie **Tanais**

Tamprobane h) Lat. Taprobana insula, ¹ eiland ten zuiden van India – het vroegere Ceylon, het huidige Sri Lanka met als hoofdstad Colombo ²; i) **Tamprobane** – eiland bij Endi, met tien steden – heeft twee winters en twee zomers per jaar en is zeer vruchtbaar – koninkrijk, rijk aan edelstenen, door de koning vrijwillig aan Alexander de Grote overgedragen <Tambrobane> *Alexander*: boek VII, r. 890; boek IX, r. 1233; i) **Caprobanane** – eiland in Affrica met Saraceens koninkrijk van koning Asa van Caprobanane – neemt deel aan de belegering van Constantinopel – de inwoners hebben grote gele ogen <Capretane> *Limborch*: boek VIII, r. 969; boek XII, r. 181; i) **Camprobane** – eiland in Affrica met Saraceens koninkrijk van koning Asa – verder als boven <Canphane> *Lymburch*: boek VIII, r. 959; boek XII, r. 310; i) **Timperbaen** – eiland bij India, met tien steden – heeft twee winters en twee zomers per jaar en is zeer vruchtbaar; *Troyen*: r. 28389.

Tanados zie **Tanathos**

Tanais h) or. Tanaus – de huidige rivier de Don ³ (Lat. Tanaïs) in Oekraïne en Rusland – in de brontekst(en) soms verward met de rivier Iaxartes (de huidige Syr Darja ⁴ in Kazachstan in Centraal-Azië) – zie ook **Anays**; i) **Tanais** – rivier in Europa, op de grens met Asia – tussen Siten en Bacteren – nabij het gebergte Rifeï en het moeras Meotides – vernoemd naar een koning <Tanaïs> *Alexander*: boek VII, r. 1397, 1405; boek VIII, r. 848, 996, 1076; i) **Tamnis** – rivier in Europa, vlakbij Asia – bij de bergen Apei en het moeras Methiodes; *Troyen*: r. 28968.

Tanathos h) Lat. Tanatos – eiland gelegen tussen Engeland en Frankrijk ter hoogte van de Theemsmonding – mogelijk het huidige Isle of Thanet, ⁵ een landtong in Kent, Engeland, met als hoofddorp Minster-in-Thanet ⁶ – Isidorus van Sevilla verklaart de naam etymologisch als: dood (voor slangen); i) **Tanados** – eiland voorbij Baertanien – waarvan de grond een antidotum tegen slangen / draken bevat <hs. Tanatos> *Alexander*: boek VII, r. 1759; i) **Tanathos** – land voorbij Bertaengen – verder als boven; *Troyen*: r. 29327.

Tanatos zie **Tanathos**

Tanderbonel zie **Andernobele**

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tamraparni>

2. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Colombo.kmz

3. http://en.wikipedia.org/wiki/Don_River_%28Russia%29

4. http://en.wikipedia.org/wiki/Syr_Darya

5. http://en.wikipedia.org/wiki/Isle_of_Thanet

6. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Minster-in-Thanet.kmz

[Tanghereide] zie Tangreide

Tangreide a) Tancred de Hauteville ¹ c.q. Tancreid van Apulië (ca. 1072-1112); b) zoon van Ode Bonmarchis en Emma de Hauteville – neef (van moederskant) van Bohemond I van Tarente – kleinzoon (van moederskant) van Robert Guiscard; c) prins van Tiberias en Galilea (1099-1100) – bestuurder / koning van Antiochië (1101 / 1105-1112) en bestuurder van Edessa (1104-1112); d) één van de leiders van de Eerste Kruistocht; e) **Tangreide** – kruisvaarder; g) neemt deel aan het beleg van Antiochien; *Antiochië*: r. 56; e) **Tangreide** – ridder; g) vecht tegen de Saracenen; *Helias*: r. 65; e) [Tanghereide]; g) op bevel van Yden gedood <Tanghereids> *Saladijn*: r. 52.

Tantalis a) Tantalos / Tantalus, ² koning van Lydië of Phrygië; b) zoon van Zeus en de oceaanminne Pluto – vader van Pelops; d) schotelde de goden zijn zoon Pelops als maaltijd voor en werd hiervoor eeuwig gestraft in de Tartarus; e) **Thantalus**; g) zit voor straf tot aan zijn nek in het water en wordt door dorst gekweld, maar kan niet drinken – ziet vruchten hangen voor zijn mond en heeft honger, maar kan deze niet opeten; *Eneide*: r. 3484; e) **Tantalis** – edelman; f) vader van Pelops; *Minnen loop*: boek II, r. 2729.

Taracon zie Tarcoen

Taraes i) **Taraes** – bezit van Triestram <Tarase> *Couchi*: fragm. VII, r. 616, 2323.

Taraninus zie Tarquicus

Tarc(h)en zie Tarsen

Tarixus zie Carixus

Tarcacius a) vermoedelijk: ‘de Tartaar’ – Moisan vermeldt zowel een Saraceense reus genaamd Tartaire(s) als een heidense god Tartarin als een Saraceens volk li Tartaire(s) alsook een land Tartarie – mogelijk is er sprake van contaminatie Tartaren-Turken – K. de Graaf (ed.) conjectureert *Tarcarus en vermoedt een verband met de Griekse onderwereld Tartarus ³; e) **Tarcacius** – tovenaars uit D[alt]a[tien] en “geselle” van Colosus; g) bouwde met behulp van duivels uit zeven metalen het kasteel Berch van Aventuren <[...]arus, Carturien, Turcarien> *Flandrijs*: r. 631, 682, 1020, 1130.

Tarcarus zie Tarcacius

Tarcoen a) Tarchon, ⁴ Etruskisch koning; d) bondgenoot van Aeneas; e) **Darcon** – Trojaans ridder in het gevolg van Eneas; f) neef van Flemin; g) bondgenoot van Eneas tegen Turnus – gedood door Chamille omdat hij haar hoont <Darcone, Darchun, Tarchon, Tarcun> *Eneide*: r. 8966, 8972, 9005, 9009,

1. http://fr.wikipedia.org/wiki/Tancr%C3%A8de_de_Hauteville_%28r%C3%A9gent_d%27Antioche%29

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tantalus>

3. <https://en.wikipedia.org/wiki/Tartarus>

4. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tarchon>

9029; e) **Tarcoen**; g) legeraanvoerder van de Tierene – bood koning Euander de heerschappij over het land van de Tierene aan – bondgenoot van Eneas van Troyen tegen Turnus c.s. – gedood door Carmilla <Carthone, Taracon, Tarcoene, Trachon, Traton> *Troyen*: r. 37958, 38737, 38848, 38910, 38913, 39871, 39889, 39902, 39909, 39912, 39949; e) **Trakoen** – koning van (de) Cyrenen; g) adviseert om Euander tot koning van (de) Cyrenen te kiezen nadat de tiran Messencius van Cyrenen was verdreven: Euander weigert wegens zijn ouderdom – bondgenoot van Eneas tegen Turnus – in de strijd gedood door Camilla <Tarcoen, Tracoen> *Troyen Prz*: fol. 148ra, 152va, 153ra, 153rb, 158vb, 159ra, 159rb.

Tarmille zie **Carmilla**

Tarnes zie **Carues**

Tarquijn a) or. Tarquin; e) **Tarquijn** – (schild)knaap in dienst van koning Claudas; g) naar het hof van koning Artur gestuurd om informatie in te winnen – prefereert het hof van koning Artur en brengt een brief vol dreigementen naar koning Claudas <Tarquine> *Lanceloet*: boek II, r. 26558, 26590

Tarquijn vanden Ontwegeden Foreeste a) or. Terrican de la Forest Desvoiable; b) broer van Karados le Grant; e) **Tarquijn vanden Ontwegeden Foreeste** – ridder; f) broer van Karados die Grote; g) draagt een zwarte wapenrusting – heeft in Terique Lyoneel verslagen en meegevoerd – heeft ook Acglovel, Sagrimor, Keye, Gosennes van Strangeloet, Brandalis en andere ridders verslagen – verslaat Hestor van Mares en neemt ook hem gevangen – door Lanceloet van Lac, die op zoek is naar Lyoneel, bevochten en gedood <Tarquijn, Tarquine, Terquijn vanden Foreeste, Terquijns, Terquin, Terquine, Terquins, Torquins> *Lanceloet*: boek II, r. 13469, 13523, 13577, 22173, 22572, 22580, 22605, 23137, 23167, 23170.

Tarquicus a) or. Tarquitus; e) **Tarquicus** – Trojaan; g) strijdt mee met Eneas van Troyen tegen Turnus c.s. <Daerquicus, Taraninus, Tarquinus> *Troyen*: r. 39098, 39120; e) **Torquirius** – Trojaan; g) verder als boven; *Troyen Prz*: fol. 154rb.

Tarquinus zie **Tarquicus**

Tarsabee h) mogelijk contaminatie met Tarsus ¹ in Cilicië in Klein-Azië (zie **Tarsen**); i) **Tarsabee** – correspondeert met **Cassalie** (uit *Lymburch*) – Saraceens koninkrijk in Clenen Asia van koning Sessabet – neemt deel aan de belegering van Constantinopel; *Limburch*: boek VIII, r. 922.

Tarsem zie **Tarsen**

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Tarsus_%28city%29

Tarsen h) Tarsus ¹ in Cilicië in Klein-Azië, het huidige Tersous, ² gelegen aan de weg van Adana naar Mersin, in het zuiden van Turkije – geboortestad van de apostel Paulus – onherkenbaar gecontamineerd met Tracien (zie **Tracia**);
 i) **Tarcen** – stad in Cilicia in Minder Asia – gesticht door Perceus – waar sinte Pauwels geboren was <Tarchen> *Alexander*: boek II, r. 358, 360, 367, 597; boek VII, r. 1376; i) **Tharsie** – land van herkomst van prins Stranguilio – van de hongersnood verlost door de korengift van Appollonius van Thyro – land waar Tharsia naar is genoemd <Tarsien, Tharsien> *Appollonius*: fol. A2r-A3v, B1v, B2r, B3r, B3v, D4r, E1r, E4r, F1r, F1v, G3v, G5v, G6r, H1r, H1v, H2v;
 i) **Tarsen** – koninkrijk van Candace; *Cassamus*: r. 9; i) **Tarsem** – Saraceens koninkrijk in Clenen Asia van koning Alloren – neemt deel aan de belegering van Constantinopel – geboorteplaats van sente Pauwels; *Limborch*: boek VIII, r. 919; i) **Tarzen** – Saraceens koninkrijk van Alloren – geboorteplaats van Paulus; *Limborch Frg*: H53, r. 78; i) **Trasen** – Saraceens koninkrijk in Cleyne-Asia van koning Alloren – verder als boven; *Lymburch*: boek VIII, r. 916; i) **Tarsen** – heidens koninkrijk – bondgenoot van Yrene; *Lorreinen V*: fragm. C, r. 328; i) **Tharsen** – Saraceens gebied; *Meluzine*: fol. K3ra, K4vb;
 i) **Tarsen** – in Glicia – gebouwd door Perseus – geboorteplaats van sentte Pauwels; *Troyen*: r. 28949.

Tarsia zie **Tharsia**

[Tarsianaers, die] a) de inwoners van Tarsus; e) **Tharsianaers** – de inwoners van Tharsie; *Appollonius*: fol. B3r.

Tarsie zie **Tarsen**

Tartarien h) land van de Tataren ³ in Centraal-Azië – zie ook **die Tatre**; i) **dier Taters lant** – land in het noorden van Asia; *Alexander*: boek VII, r. 1301;
 i) **Tarteryen** – toenaam van **Luttijs van Tarteryen**; *Buevijn*: fol. I3v;
 i) **Tarteryen** – Saraceens koninkrijk van Susas [?] of van Gherdiflant [?]; *Fierabras*: r. 42; i) **Tartarien** – Saraceens koninkrijk van koning Agapaert; *Hughe Prz*: p. 48; i) **Tartarien** – Saraceens koninkrijk van Ludoen van Tartarien; *Joncker Jan*: p. 191; i) **Tartarijen** – toenaam van de Saraceense koning **Corborant van Tateren** – bondgenoot van koning Alant van Arabien – bondgenoot van sultan Carodos van Babilonien – waar de bij Constantinopel verslagen Saracenen (onder leiding van sultan Carodos) per schip naartoe vluchten – bondgenoot van de kalief van Baldac <Tartarien, Tateren> *Limborch Prz*: p. 68-70, 116-118, 139; i) **dier Terteres lant** – land in het noorden van Asia; *Troyen*: r. 28836; i) **Katarie** – Sarraceens keizerrijk; *Nameloos*: p. 150; i) **Tartaryen** (or. Tartarie) – heerlijkheid van de Groenen Ridder; *Valentijn*: cap. 23.

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Tarsus_%28city%29

2. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Tarsus.kmz

3. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tatar>

Tartarijen zie **Tartariën**

Tarteryen zie **Tartariën**

Tarters a) het signalement stemt overeen met dat van Chernubles de Munigre in de Version Oxford, r. 975, van *La Chanson de Roland* – mogelijk dezelfde als **Turzabelin**; e) **Tarters** – Saraceens ridder; g) wiens zwarte haar tot op de grond hing; *Roelant*: r. 114.

Tartren zie **Tatre, die**

Tarus zie **Cacus**

Tarzen zie **Tarsen**

Taschbrun j) or. het paard Tachebrun – lett. bruinevlekte; k) **Taschbrun** – paard van Wellis van Nanantensis; *Meinet*: r. A443, 57.

Tassandrus zie **Tessandrus**

Tateren zie **Tartariën**

Taterensche zie **Tatre, die**

Taters lant, dier zie **Tartariën**

Tatre, die a) de Tataren ¹ – verzamelnaam voor diverse (islamitische) Centraalaziatische volkeren – zie ook [**die Ismaelite**], **die Sarasine** en **Tartariën**; e) **die Tatre** – volk; f) afstammelingen van Ismael; g) hebben Asia bedwongen <Tartren> *Alexander*: boek VII, r. 1197; fragm. P I, r. 1211; e) **die Taterensche** – dezelfde als **die Sarasinen** – volk / leger uit Tateren; g) bondgenoten van koning Alant van Arabien; *Limborch Prz*: p. 68.

Tauroen a) or. Tauron; e) **Tauroen** – Grieks ridder; g) legeraanvoerder – vergezelt Alexander de Grote op diens veldtochten; *Alexander*: boek VI, r. 182, 243; boek VIII, r. 1098, 1216; boek IX, r. 308.

Tauros j) or. Tauroc, kasteel nabij Taneborc; k) **Tauros** – kasteel van koning Artur; *Lanceloet*: boek IV, r. 2414.

Taurus 1 h) het Taurusgebergte ² in Cilicië in het zuidoosten van Turkije; i) **Taurus** – Latijnse naam van een berg in Cilicia; *Alexander*: boek VII, r. 1375; i) **Taurus** – Latijnse naam van een berg in Glicia; *Troyen*: r. 28948.

Taurus 2 a) or. Taurus; e) **Taurus** – ridder – één van de Sennen; g) bij Logres gedood door Gaheries; *Merlijn*: r. 20537.

Taurus 3 a) or. Taurus, Saksisch koning; e) **Taurus** – heidens koning – één van de Sennen; g) belegert Glacedoen, waarheen koning Lot met zijn vrouw en de kleine Mordret is gevlucht – gedood door Gawyn om de mishandeling van zijn moeder te wreken <Tauruse> *Merlijn*: r. 21433, 21553, 21580.

Tavelronde zie **Tafelronde, die**

Taverges h) or. Taningues, kasteel nabij Roestoc; i) **Taverges** – bos in de buurt van Rodestock; *Merlijn*: r. 31182.

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tatar>

2. http://en.wikipedia.org/wiki/Taurus_Mountains

Taverne a) or. Laverne, de Romeinse beschermgodin van de dieven: Laverna – in sommige Oudfranse handschriften veranderd in ‘dameisele Taverne’: Herberg – allegorie; e) **Taverne** – vrouwe en abdis (van criminelen); *Vlaamse Rose*: fragm. Al, r. 311.

[**Tavernos**] zie **Certannos**

Taxilis zie **Taxilles 2**

Taxilles 1 a) Taxiles, ¹ heerser over het gebied tussen de rivieren Indus en Hydaspes in de Punjab ten tijde van Alexander de Grote (4e eeuw v.C.) – door Jacob van M(a)erlant is de Taxiles in de *Alexandreis* gesplitst in twee personen (zie ook **Taxilles 2**); e) **Taxilles** – Indisch koning; f) oudste broer van koning Porus van Endi; g) heeft zich onderworpen aan Alexander de Grote – gedood door zijn broer na een nederlaag van de Indiërs tegen de Grieken onder leiding van Alexander de Grote <Taxillis> *Alexander*: boek IX, r. 146, 482, 490.

Taxilles 2 a) or. Taxiles – door Jacob van M(a)erlant is de Taxiles in de *Alexandreis* gesplitst gesplitst in twee personen (zie ook **Taxilles 1**) – in de *Lapidarijs*, r. 136 koning Daxillis van Albundine geheten; e) **Taxilles** – Indisch koning van Alabodine; g) bondgenoot van koning Porus van Endi <Taxilis> *Alexander*: boek IX, r. 1054; boek X, r. 185, 1239.

Taxillis zie **Taxilles 1**

Te Berghen h) or. Mons Castrorum; i) **Te Berghen** – waar de Romeinen een kasteel bouwden; *Caesar Prz*: fol. 48r.

Teben zie **Theben 1 & 2**

Tedeus zie **Cedius**

[**Teemse, die**] **1** h) de Thames / Theems, ² rivier in Londen in het zuiden van Engeland; i) **Teemse** – rivier (bij Lonnen); *Merlijn*: r. 12419, 12783.

[**Teemse, die**] **2** h) or. ‘le riviere’ – geografisch natte-vinger-werk van de Middelnederlandse vertaler / bewerker, die niet wist dat niet de Theems ³ (zie [**die Teemse**] **1**) maar de Avon ⁴ door Salisbury stroomt; i) **de Teemse** – rivier bij Salesbiere waar de veldslag tussen de Sennen en de Britten plaatsvindt; *Graal*: r. 6626.

Teypolt van Troys a) bekend uit het *Cbanson de Roland* is de ‘baron de Charlemagne’ Tedbald de Reins, ook wel Tibaut de Troies genoemd (Moisan: Tome I, p. 921) – mogelijk dezelfde als [**Tibaut**] **3**; e) **Teypolt van Troys** – raadsman van Karll Meynet; *Meinet*: r. A496, 2.

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Taxiles>

2. http://en.wikipedia.org/wiki/River_Thames

3. http://en.wikipedia.org/wiki/River_Thames

4. http://en.wikipedia.org/wiki/River_Avon,_Hampshire

Telac Agulta h) bedoeld is Lat. Cesar Augusta,¹ d.i. Zaragoza² in Aragón in het noorden van Spanje (zie **Saragosse**); i) **Telac Agulta** – Saraceense stad – waar Gelloens zonen Beligant en Marcirijn verblijven; *Lorreinen*: fragm. VI, r. 60.

Telamacus zie **Thelematus**

Telamoen zie **Thelamon van Salomine**

Telamo(e)n zie **Thelamon van Salomynen**

Telapus van Misia a) Telephos / Telephus³; b) zoon van Hercules en Auge; e) **Telapus van Misia** – Griek – later koning van Misse; f) zoon van Hercules; g) gaat samen met Achilles naar Misse om proviand voor het Griekse leger te verzorgen – vraagt Achilles het leven van koning Teuther te sparen omdat die hem eerder onderdak verleende – volgt de aan zijn verwondingen gestorven koning op <Thelaphus, Thelapus, Thelephus, Thelophus, Theseus, Thesus> *Troyen*: r. 225, 230, 8027, 8058, 8081, 8103, 8115, 8148, 20714, 20723, 26468.

Teldis a) zoals Potter het formuleert moet het om een bekende naam gaan, die echter alleen op deze plaats in *Der minnen loep* wordt aangetroffen – de naam is vermoedelijk verminkt: lees [?]: Celdis – mogelijk wordt de vrouw bedoeld die in Boccaccio's *Il Filostrato* Criseida (zie **Briseida**) geheten is; b) dochter van de verrader Calc(h)as; d) exemplarisch opportunistische 'minnares' die eerst haar overleden echtgenoot vergat en zich door Troiolo liet beminnen, maar tijdelijk van hem gescheiden zonder hartzeer bij Diomedee in bed stapte; e) **Teldis**; g) "Teldis wandelde menighen gast"; *Minnen loep*: boek I, r. 2502.

Telico a) bedoeld wordt Stateira,⁴ zuster-echtgenote van Darius III Codomannus – waar Jacob van M(a)erlant de naam Telico vandaan gehaald heeft, is (nog) een raadsel; d) bij de slag bij Issus in handen van Alexander de Grote gevallen; e) **Telico**; f) echtgenote van Daris van Percen; g) sterft in Griekse gevangenschap van verdriet om de Perzische nederlagen – door Alexander de Grote beweend en uiterst eervol begraven in een door meester Apelles gebeeldhouwd praalgraf; *Alexander*: boek IV, r. 375; boek VII, r. 593.

Telleboyen h) de Tilevoides,⁵ alias de Taphise eilanden,⁶ een eilandengroep in de Ionische Zee; i) **Telleboyen** – koninkrijk – de koning van Telleboyen valt koning Creon aan, die koning Jupiter van Creten om hulp vraagt en die ook krijgt; *Hercules*: cap. [1].

Telogonus zie **Thelogonus**

1. <http://ca.wikipedia.org/wiki/CaesarAugusta>

2. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Saragossa.kmz

3. <http://en.wikipedia.org/wiki/Telephos>

4. http://en.wikipedia.org/wiki/Stateira_I

5. <http://de.wikipedia.org/wiki/Tilevoides>

6. <http://en.wikipedia.org/wiki/Taphians>

Temisse a) Tekmessa / Tecmissa, ¹ bijzit van Ajax; b) dochter van koning Teuther van Phrygië / Mysië; e) **Temisse**; f) dochter [?] van de koning van Frigi / Frygen – moeder van Statis met Thelamon van Salomynen als vader; g) als oorlogsbuit verkregen door Thelamon van Salomynen <Teniessen> *Troyen*: r. 32777, 33294.

Temoen zie **Themeoen**

Tempel van Salamon, die j) or. le temple de Salomon; k) **die Tempel van Salamon** – in handen van de koning van Surien; *Valentijn*: cap. 51.

Tempiers e) **Tempiers** – Saraceens koning – leenman van Agulant; f) vader van Comise, Ybor, Gyberijc, Corineus en Kagani; *Lorreinen O*: r. 302, 306, 351, 412, 682, 689.

Tenebant a) or. Senebaut – mogelijk dezelfde als **Sortiban**; e) **Tenebant** – ridder, één van de Sennen; f) verwant van Sapharijn; g) in Carmelide gedood <Tenebande> *Merlijn*: r. 18495.

Tenebre a) or. Tenebre; e) **Tenebre**; f) broer van Broyer en Clarioen; g) mee naar Parijs, overvalt in het woud de koning van Engellant en rooft diens dochter, door Ogier gedood; *Ogyer*: r. 17935, 18027, 18113, 18123, 18178, 18181.

Tenedoen h) het eiland Tenedos ² in de Egeïsche Zee – het huidige Bozcaada ³ voor de westkust van Turkije; i) **Thenodon** – havenstad in Frigien, nabij Troyen <Thenodon> *Jason*: fol. 58r, 58v; i) **Tenedoen** – eiland, van de tiran Herman – waar Parthonopeus na een boottocht in een storm aanspoelt en door Herman gevangen wordt genomen; *Partbonopeus*: r. 4102, 4193, 4275; i) **Tenedon** – kasteel van Uracla; *Partinoples*: p. 37, 39, 40, 42, 44; i) **Tenedoen** – burcht, gelegen aan zee op zeven mijlen van Troje – waar Paris van Troyen c.s. met Helena op de terugweg verblijft – na strijd ingenomen en geplunderd door de Grieken onder leiding van Aghamennon op weg naar Troje <Tenendoen, Tenen doen, Thenedon, Thenedoen, Thenendoen> *Troyen*: r. 244, 4453, 4455, 4474, 4481, 4645, 7530, 8440, 26477, 26536, 31617, [31910], 31970.

Tenedon zie **Tenedoen**

Tenedus a) or. Crenos de Pise; e) **Tenedus** – afkomstig uit Pisa; g) bondgenoot van de Grieken in de strijd tegen de Trojanen om Helena; *Troyen*: r. 7183.

Tenendoen zie **Tenedoen**

Teneus a) Karneus / Caeneus ⁴; b) geboren als Caenis, dochter van koning Elatus; d) verkracht door de zeegod Neptunus en daarna een onkwetsbare man (soms: reus) geworden; e) **Teneus** – ridder – toegenamd: die Grote; g) als

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tecmessa>

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tenedos>

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Bozcaada.kmz

4. <http://en.wikipedia.org/wiki/Caeneus>

vrouw geboren maar door het gebruik van kruiden man geworden, echter zonder mannelijke geslachtsdelen [?] – gast op de bruiloft van Pierocheus en Ypodamie – vecht tegen de Centauroen en doodt er velen – uiteindelijk gedood door Monicus <Ceneus> *Troyen*: r. 5218, 27507, 27530, 27541, 27548, 27558, 27588.

Teniesse zie **Temisse**

Tentheus zie [**Theseus**] 5

Tentillus zie **Tintillus**

Teophilus zie **Theophilus**

Teoslius zie [**Theosilus**]

Terannos zie [**Cerannos**]

Teraste zie **Ceraste**

Terberus zie **Cerberus**

Tere Foreine zie **Terre Foreine**

Teres zie [**Seres**]

Tereus e) **Therus** – koning van Arragoen; f) eerste echtgenoot van koningin Sibille van Arragoene; g) oud – belegerd door de Saracenen – ontzet door Echites van Athenen en Evax – opnieuw belegerd door koning Pyrreus van Arabie – sterft van ouderdom nadat de op Evax verliefde Sibille is weggegaan; *Limborch*: [boek V, r. 977]; boek VI, r. 421, 2589; e) **Terus van Arragoen** – koning van Arragoen; f) echtgenoot van koningin Sybilla; g) oud – belegerd door de Saraceense koning Alant van Arabien c.s. om Sybilla – sterft enige tijd na de overwinning op de Saracenen; *Limborch Prz*: p. 66, 67, 69-71; e) **Tereus** – koning van Arregoen; f) eerste echtgenoot van koningin Sibilie van Arregoen; g) oud – belegerd door de Saracenen – ontzet door Echites van Athenen en Evax – opnieuw belegerd door koning Pyrus van Arabie – sterft van ouderdom nadat de op Evax verliefde Sibilie is weggegaan <Torens, Torüs> *Lymburch*: boek V, r. 975; boek VI, r. 423, 2568.

Terique h) or. Terique, bos; i) **Terique** – bos waar Lyoneel en Lanceloet van Lac uitrusten – waar Lyoneel door Tarquijn vanden Ontwegeden Foreeste wordt overmeesterd en weggevoerd; *Lanceloet*: boek II, r. 13357.

[**Tercose**] zie **Turcksche**

Tercre Devee h) or. Tertre Deveé, lett. Verboden Heuvel – hetzelfde als **die Verboden berch**; i) **Tercre Devee** – door Bohort van Gaunes jr. veroverd; *Lanceloet*: boek II, r. 23309.

[**Termant**] zie **Tervogant**

Termis j) Termes, kasteel in de Haute Corbières, gelegen in de Provence in het zuiden van Frankrijk – bekend in de wereld van het chanson de geste – in 1210 na een beleg¹ van vier maanden op de Albigenzen veroverd door Simon de

1. http://fr.wikipedia.org/wiki/Si%C3%A8ge_de_Termes

Montfort; k) **Termis** – burcht van Gerffin van Termis – belegerd door Gallaffers <Termus, Termys, Tirmis> *Meinet*: r. A17, 58; A103, 58, A104, 41, 65; A107, 20; A108, 60, 64; A109, 41; A118, 14; A159, 7, 15, 31; A167, 29; A168, 35; A169, 18, 64; A170, 28; A171, 31; A172, 48; A173, 27; A174, 55, 63; A175, 40, 43, 50; A182, 25, 44, 47; A189 68; A190, 27; A194, 7, 42; A195, 53; A205, 66; A206, 21, 29; A207, 6; A214, 61.

Ternigan zie **Tervogant**

Ternog(h)ant zie **Tervogant**

Terple zie **Triple 1**

Terquijn (vanden Foreeste) zie **Tarquijn vanden Ontwegeden Foreeste**

Terquin zie **Tarquijn vanden Ontwegeden Foreeste**

Terre, Multum Bona zie **Multum Bona Terre**

Terre Foreine h) [West PR: Terre Forain(n)e, (de) (la)] – koninkrijk van koning Pelles in Schotland – zie ook **Listenois** en [**die Vaste Eilanden**]; i) **Terre Foreine** – Walsche naam van een koninkrijk, grenzend aan dat Witte Lant <Tere Foreine, Terre Foraine, Tere Foreine> *Lanceloet*: boek II, r. 14884, 15006, 22478, 25273; i) **Dele Derefonteine** – Walsche naam – toenaam van een ridder die Lanceloet van Lac steunt in de strijd tegen koning Artur; *Lanceloet*: boek IV, r. 6484; i) **la Tere Foreine** – Walsche naam van een land; *Lanceloet*: boek IV, r. 7447; i) [**die Foreine Lande**] – toenaam van **Alein van den Foreinen Lande** <van den Foreinen Lande> *Merlijn*: r. 30969.

Terrine e) **Terrine** – ridder, één van de Sennen; g) in Carmelide gedood [?] door Lucas die Bottelgier; *Merlijn*: r. 18274.

Terteres lant, dier zie **Tartarien**

Tertides zie **Tyrides**

Terus van Arragoen zie **Tereus**

Tervagaen zie **Tervogant**

Tervoga(e)n zie **Tervogant**

Tervogand zie **Tervogant**

Tervogant a) Tervagan(t)¹ – afgeleid van Hermes' toenaam Trismegistos: driemaal grote Hermes – zie ook **Hermogenes**; d) legendarische incarnatie van de Egyptische god Thoth – schrijver van de magisch-filosofische *Hermetica* (ca. 3e eeuw v.C.) – gedurende de Middeleeuwen beschouwd als een Saraceense god – vormde met Apolijn en Mamet een duivelse anti-drieëenheid, soms aangevuld met Jupiter; e) **Tiervogan** – heidense god; *Antiochië*: r. 118; e) **Tervogant** – Saraceense god <Tervogan> *Esmoreit*: r. 252, 274, 406, 412, 467, 545, 581, 595, 954; e) **Tervogant** <Tervoganden> *Fierabras*: r. 87, 103, 212; e) **Tervogant** <Tervogante> *Flandrijs*: r. 1882; e) **Tervogan** <Tervogant> *Gloriant*: r. 212, 244, 342, 665, 722, 758, 964, 977,

1. <http://fr.wikipedia.org/wiki/Tervogant>

1032; e) **Tiervogan**; *Godevaert*: r. 54; e) **Tiervogan**; *Helias*: r. 22;
 e) **Ternogant**; *Hugbe Prz*: p. 24, 37, 43, 59, 62, 64, 68; e) **[Termant]**
 <Termande> *Joban*: r. 1866; e) **Tervogan** – in een adem genoemd met
 Apolin en Mamet; *Jourdein*: r. 133; e) **Tervogaen** – één van de vier goden van
 de Saracenen; *Lanceloet*: boek II, r. 1999; e) **Ternogant** <Ternoghant>
Limborch Prz: p. 58, 66, 76, 104, 107, 135; e) **Tervogant**; *Loybier I*: r. 160;
 e) **Tervogant** <Ter[...], [..]rvogant> *Madelgijis*: fragm. V, r. [160]; fragm. VI,
 r. [89]; e) **Dervogant** <Dervoganden, Zervogant> *Meinet*: r. A262, 2; A462,
 46; A478, 18, 39; A483, 28; A486, 9, 26; e) **Tervogant** – Saraceense god
 <Dervogand, Tervogaen, Tervogan, Tervogand, Tervogande, Tervoganden>
Ogyer: r. 1519, 1993, 2146, 3093, 3342, 3873, 4067, 8896, 8980, 9103, 9338,
 9343, 9391, 9414, 9479, 9856, 10545, 15804, 16453, 16542, 17104, 17436,
 17553, 17635, 17652, 17685, 18095, 18141, 18478, 18488, 18519, 18532,
 18663, 18867, 18873, 19071, 19127, 19386, 19518, 19662, 19690, 19709,
 19717, 19762, 20540, 20656, 20873, 21088, 21099, 21181, 21200, 21304,
 21638, 21708, 21757, 21847, 22009, 22102, 22159, 22318, 22456, 22692,
 22773, 22909; e) **Ternigan**; *Reinolt*: r. 13868; e) **Tervogant** <Tervogante,
 Tervogant> *Roelant*: r. 1264, 1952; e) **Tervogant**; *Saladin*: r. 29.

Tesalia zie **Tessalie**

Teseus zie **Theseus 1**

Tessalie h) Thessalië,¹ met als hoofdstad Larissa² in het midden van Griekenland;
 i) **Tesalia** – in Grieken – vernoemd naar Tessalus <Tessalien> *Alexander*:
 boek VII, r. 1493; boek X, r. 383; i) **Thessale** – koninkrijk en stad van koning
 Yxion, en van koning Anestor – toenaam van **Peritheon van Thessalen** en
 geboorteland van Jason van Mirmidonien – waar Medea in afzondering in een
 woud leeft – waar zij uiteindelijk Jason ontmoet en zich met hem verzoent
 <Thessalen> *Jason*: fol. 7v, 8r, 9r, 12r, 49v, 144v, 156v, 160r; i) **Tessalie** –
 Saraceens koninkrijk van Tessalus van Tessalie; *Limborch*: boek XII, r. 279;
 i) **Tesselaen** – Saraceens koninkrijk van Tessalus van Tesselaen; *Lymburch*:
 boek XII, r. 431; i) **Thesalyen** – stad en koninkrijk van Peleus – koninkrijk van
 Ametus <Thessalijen> *Minnen loep*: boek I, r. 591; boek IV, r. 1350;
 i) **Tessalie** – land in Grieken, genoemd naar Tessalus – aan zee gelegen, met
 de bergen Pelioen en Ossa – woonplaats van de centaur Cyeron van Cessalia,
 bij wie Achilles opgroeit – land van herkomst van de Centauroen – land van
 herkomst van Peleus 1 en Thetis – woonplaats van Pirrus en Andromata
 <Cessalia, Tessale, Tessalien, Thessale> *Troyen*: r. 120, 1444, 4847, 4934,
 4939, 5027, 5058, 5279, 5460, 5487, 27437, 27618, 29061, 34807, 34962,
 35170.

1. http://en.wikipedia.org/wiki/History_of_Thessaly

2. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Larissa.kmz

Tessalon a) Tassilo III ¹ († ca. 796); b) neef van Karel de Grote – schoonzoon van Desiderius; c) hertog van Beieren (748); e) **Tessalon** – hertog (van Beyeren [?]); f) echtgenoot van Desiderata, de dochter van Desiderius; g) verslagen door Karll Meynet <Tessolon> *Meinet*: r. A313, 3, 11, 32, 41; A314, 7.

Tessalus a) Thessalus ²; b) zoon van Medea – stamvader van de Thessaliërs; e) **Tessalus**; g) naamgever van Tesalia <Tessaluse> *Alexander*: boek VII, r. 1494; e) **Tessalus**; g) verder als boven; *Troyen*: r. 29062.

Tessalus van Tesselaen zie **Tessalus van Tessalie**

Tessalus van Tessalie a) zie ook **Tessalus**; e) **Tessalus van Tessalie** – Saraceens koning van Tessalie; g) neemt deel aan de belegering van Constantinopel; *Limborch*: boek XII, r. 279; e) **Tessalus van Tesselaen** – Saraceens koning van Tesselaen; g) verder als boven; *Lymburch*: boek XII, r. 431.

Tessandrus a) bedoeld lijkt Thersander ³; e) **Tessandrus** – Griek; g) zit in het houten paard <Tassandrus> *Troyen*: r. 31549, 31979, 32222.

Tesselaen zie **Tessalie**

Tessolon zie **Tessalon**

Tesson h) or. Tesson (lett. (de) das) – “le viconte [...] Tesson”; i) **Tesson** – toenaam van de Normandier **Richart Tesson** – graafschap; *Pontbus*: cap. 47, 61.

[Testor] a) or. T(h)estor; e) **[Testor]** – Trojaan; f) vader van Calcas van Troyen <Testors> *Troyen*: r. 7311.

Tetis zie **Thetis**

Tetobares zie **Cocobaces**

Teucrus zie **Centrus**

Teuses zie **Theseus** ³

Teuses zie **[Theseus]** ⁵

Teutes zie **Ceucis**

Teuther a) or. Teütrans; e) **Teuther** – koning van Misse; g) heeft dankzij Hercules zijn land teruggekregen – wiens land door Achilles en Telapus wordt binnengevallen op zoek naar proviand voor het Griekse leger – in de strijd door Telapus van de dood gered – benoemt Telapus van Misia tot zijn opvolger voor hij aan zijn verwondingen sterft <Teutter> *Troyen*: r. 229, 8037, 8063, 8146.

Teutter zie **Theuter**

Teutus zie **Theuter**

Th** zie **T****

Thabo(o)r zie **Tabor**

1. http://de.wikipedia.org/wiki/Tassilo_III.

2. http://fr.wikipedia.org/wiki/Thessalos_fils_de_Jason

3. http://de.wikipedia.org/wiki/Thersandros_%28K%C3%B6nig_von_Theben%29

- Thaboth** e) **Caboetse** – roverhoofdman; g) werkend rond Stamps – gevangengenomen door Evax <Caboetsen> *Limborch*: boek V, r. 158, 164-165; e) **Thaboth** – roverhoofdman; g) verder als boven <Thabothen> *Lymburch*: boek V, r. 157, 162, 163.
- Thays** a) bedoeld lijkt de heilige Thais, een personage uit de *Legenda aurea* van Jacopo da Varazze ¹ alias Jacobus de Voragine (ca. 1226-1298), Dominicaan en op latere leeftijd aartsbisschop van Genua; d) exemplarisch chique Egyptische prostituée die door abt Panuflus bekeerd werd tot een heilig leven; e) **Thays**; g) “So vintmen Thays over al” wat zoveel zal betekenen als: hoeren heb je overal; *Minnen loep*: boek I, r. 2470.
- Thaliarchus** a) or. Thaliarchus; e) **Thaliarchus** – hofmeester van koning Anthiochus; g) krijgt opdracht Appollonius van Thyro te doden – kan zijn opdracht niet uitvoeren omdat Appollonius op voorhand uit Thyro gevlucht is <Thaliarche, Thaliarchum> *Appollonius*: fol. A6v, B1r, B1v.
- Thalons** zie **Chaloen**
- Thamar** a) Tamar [2 *Samuël* 13: 1] ²; b) dochter van David en Maäka – zuster van Absalon; d) verkracht door haar liefdeszieke halfbroer Amnon (zie **Ammon**), waarna zijn ‘liefde’ omsloeg in haat – gewroken door haar broer Absalom; e) **Thamar**; f) zuster van Absalon; g) exemplarisch mooie en deugdzaam vrouw; *Alexander*: boek VIII, r. 123; e) **Thamer** – reine maagd; f) dochter van koning David – natuurlijke zuster van Amon – zuster van Absolon; g) verkracht door Amon – gewroken door Absolon; *Minnen loep*: boek I, r. 2507; boek III, r. 1052, 1073; e) **Tamor**; g) door Amon valselijk toegesproken; *Stijvoort*: refr. 5: 32.
- Thamaris** a) Tamiris / Tomyris, legendarische koningin van de Massageten (en de Amazonen) (6e eeuw v.C.); b) moeder van Spargapises; d) wreekt haar door Cyrus gevangengenomen en inmiddels dode zoon – één van de Neuf Preuses; e) **Thamaris** – koningin van Amasonia / der Maechden lant en van de Massageten; g) leidt een krijgshaftig vrouwenvolk – neemt Cyrus van Percen gevangen en onthoofd hem; *Alexander*: boek II, r. 1235; boek III, r. 1319; boek V, r. 713; boek VII, r. 1271.
- Thamer** zie **Thamar**
- Thantalus** zie **Tantalus**
- Thaoen** zie **Caonia**
- Thaon** zie [Caoen]
- Tharee** a) or. Tharé; e) **Tharee** – Trojaan; f) bastaardzoon van koning Priamus van Troyen; g) de jongste van de bastaarden – strijdt mee tegen de Grieken om Helena <Charee> *Troyen*: r. 9593, 11374.

1. https://en.wikipedia.org/wiki/Jacobus_de_Voragine

2. http://vulgate.org/ot/2samuel_13.htm

Tharsen zie **Tarsen**

Tharsia a) or. Tarsia; e) **Tharsia**; f) dochter van Appollonius van Thyro en Lucina – kleindochter van koning Altistratus van Penthapolianen – echtgenote van Athanagoras; g) na haar moeders (schijn)dood door haar vader achtergelaten bij prins Stranguilio en Dyonisiades in Tharsie – dood gewenst door Dyonisiades – geroofd door zeerovers en verkocht aan Leno, bordeelhouder te Mithele – weet in het bordeel haar maagdelijkheid te behouden – door prins Athanagoras herenigd met haar vader en tot echtgenote aanvaard – in Ephesie herenigd met haar moeder <Tarsia, Tharsiam, Tharsien> *Appollonius*: fol. A2v-A3v, D4v, E1r-E6r, F2v-F3v, F4v, G2v, G3v-G5v, H1v-H2v.

Tharsianaers zie [**Tarsianaers, die**]

Tharsie zie **Tarsen**

Thean a) oorspronkelijk Theano, priesteres van Pallas Athena te Troje – al bij Benoît de Sainte-Maure priester i.p.v. priesteres; b) echtgenote van Antenor; e) **Thean** – priester; f) neef van Calcas van Troyen; g) in ruil voor de rijkdom die Ulixes hem belooft, sluit hij zijn ogen als Ulixes het Palladium uit de tempel rooft; *Troyen*: r. 23615, 23638, 23644, 23646, 23667, 23674, 23686.

Thebaen zie **Theben 1**

Theben 1 h) Thebe¹ in Boeotië in Griekenland, het huidige Thívai; i) **Teben** – oude havenstad in Grieken – veroverd en verwoest door Alexander de Grote – stad van koning Ydipus – waarvan de muren werden gebouwd door Anfioen – geboortestad van Liber Bacus en Hercules <Theben> *Alexander*: boek I, r. 921, 935, 971, 986, 999, 1041; boek II, r. 930; boek III, r. 756; boek VII, r. 1490; boek X, r. 164; i) **Teben** – hertogdom van Dunas; *Caesar*: r. 578; i) **Thebis** – stad waar de Griekse ridders (te weten de Zeven tegen Thebe) Adorastus, Amphioras, Chanepus, Partonopeius, Pollinices, Tydeus en Ypomedon gestorven zijn; *Eneide*: r. 3317; i) **Teben** – exemplarisch rijke stad; *Floris*: r. 3388; i) **Thebes** – hoofdstad van het rijk van koning Creon; *Hercules*: cap. [1]; i) **Thebes** – hoofdstad van een koninkrijk – land van herkomst van Hercules – plaats van een toernooi; *Jason*: fol. 5v, 6r, 8r; i) **Thebaen** – stad waar Capaneus wegens slecht weer zijn reis naar de oorlog om Troyen moest onderbreken, daarom (de goden en) Jupiter vervloekte, waarna hij door de god met een bliksemschicht gedood werd; *Minnen loep*: boek IV, r. 1393; i) **Theben** – stad in Grieken – verwoest door Alexander de Grote – overwonnen door Tydeus <Teben> *Troyen*: r. 22997, 29060.

Theben 2 h) Thebe, historische stad aan de rivier de Nijl² in Egypte, het huidige Luxor; i) **Teben** – stad in Egypten – gesticht door Cadmus – vernoemd naar Teben in Grieken – waar sente Mauricius geboren was <Theben> *Alexander*:

1. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Thebe.kmz

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Nile>

boek VII, r. 1228, 1230; i) **Theben** – stad in Egipten – verder als boven; *Troyen*: r. 28719, 28721.

Theben 3 h) Thebe in Cilicië in Klein-Azië, historische (legendarische) stad nabij Troje – stad / koninkrijk van Eëtion, de vader van Andromache; i) **Theben** – overwonnen door Achilles; *Troyen*: r. 26476.

Theben, die e) **die Theben** – de inwoners van Thebe; *Minnen loep*: boek IV, r. 2115, 2120.

Thebes zie **Theben 1**

Thebis zie **Theben 1**

Thelamacus zie **Thelematus**

Thelamon van Salomine a) Telamon, koning van Salamis; b) zoon van Aeacus – vader van Ajax; d) één van de Argonauten ¹; e) **Telamoen**; f) broer van Pelioen – vader van Ajax; *Alexander*: boek VIII, r. 561; e) **Thelamon van Salomine** – koning van Salomyne 1 en koning van de Mirmidoen (?) – ook genoemd: doude Thelamon; f) zoon van Eachus – broer van Peleus 1 – echtgenoot van Esiona – vader van Ayax van Salomyne en Thelamon van Salomynen en Theuter – zwager van Thetis – oom van Achilles; g) reisde mee met Jason om het Gulden Vlies te bemachtigen – neemt deel aan de wraakactie onder leiding van Hercules tegen Troje – schaakt na de nederlaag van Troje Esiona, de dochter van koning Lamedon van Troye, en weigert haar terug te geven aan de Trojanen <Telamoen, Thelamans, Thelamoen, Thelamoene, Thelamone, Thelamons, Thelemon, Thelemons> *Troyen*: r. 266, 865, 867, 1046, 1077, 1668, 1707, 1987, 1992, 2139, 2203, 2656, 3101, 3222, 3238, 3246, 3247, 3265, 3461, 5038, 6333, 11380, 11520, 18449, 18969, 21456, 25831, 25877, 26401, 30743.

Thelamon van Salomynen a) or. Telamon(ius) Aïaus – door Jacob van M(a)erlant is ‘Ajax Telamonius’ (lett. Ajax (zoon) van Telamon) gesplitst in twee personen: de broers Ayax en Thelamon, om de conflicterende gegevens in zijn bronnen (Benoît de Sainte-Maure, Statius en Ovidius) in overeenstemming te brengen (zie ook **Ayax van Salomyne**); e) **Thelamon van Salomynen** alias **Theuter** – Grieks koning – ook genoemd: die jonghe Thelamon; f) zoon van Thelamon van Salomine en Esiona – broer van Ayax van Salomyne en Theuter – neef van Pirrus – neef van Ecuba – vader van Enthides met Glaucaer als moeder – vader van Statis (bij Temisse) – vader van Serenus; g) vriend van Ulixes – strijdt mee tegen de Trojanen om Helena – krijgt na zijn vaders dood de naam Thelamon (aanvankelijk vernoemd naar de oude koning Theutter) – zeer bedroefd over de zelfmoord van zijn broer Ayax – wordt dood gevonden na het twistgesprek om het Palladium, mogelijk door Ulixes vermoord <Telamoen, Telamoene, Telamon, Telamons, Thelamoen, Thelamoene,

1. http://www.dbnl.org/tekst/moor028vana01_01/moor028vana01_01_0019.php#a018

Thelamon, Thelamons, [van] Salamyne Thelamoen > *Troyen*: r. 473, 605, 607, 611, 5476, 5506, 6671, 7115, 8138, 8817, 9076, 9673, 10314, 10317, 10385, 10407, 10449, 10716, 11309, 11313, 11522, 12450, 12676, 12916, 12950, 12973, 13382, 13666, 13841, 14532, 14552, 15546, 16148, 17452, 18452, 18861, 18982, 18996, 19087, 20504, 21845, 21852, 21873, 22104, 22156, 22201, 22277, 22284, 22313, 23203, 23916, 23945, 24311, 24318, 24966, 25740, 25884, 26418, 27040, 27051, 27725, 27867, 29513, 29549, 29570, 29723, 29845, 29866, 30012a (N-473), 30108, 30412, 31263, 31634, 31756, 32154, 32410, 32647, 32675, 32679, 32725, 32801, 33011, 33049, 33068, 33087, 33111, 33125, 33250, 33285, 33955, 34229, 34329.

Thelamon(i)us, Ajax zie Ajax Thelamonius

Thelap(h)us zie Telapus van Misia

Thelematus a) Telemachos¹ / Telemachus; b) zoon van Odysseus en Penelope; e) **Thelematus**; f) zoon van Ulixes en Penelopee – kleinzoon van Lehartes, de vader van Ulixes; g) op aanraden van zijn grootvader door zijn moeder naar het hof van koning Menelaus gestuurd als leerschool / opvoeding – keert op zijn 20e terug naar huis; *Minnen loep*: boek IV, r. 1476; e) **Thelamacus**; f) zoon van Ulixes en Penelopee – echtgenoot van Nausica – vader van Pelliborbus – halfbroer (zelfde vader) van Thelogonus; g) door Palamedes ingezet om Ulixes' voorgewende waanzinnigheid te ontmaskeren – door zijn vader gehuwd met koning Althenoens' dochter Nausica <Telamacus> *Troyen*: r. 25941, 34727, 34762, 34767, 35257, 35273, 35412, 35451, 35491, 35557.

Thelemon zie Thelamon van Salomine

Thelephus zie Telapus van Misia

Thelogonus a) Telegonos² / Telegonus; b) zoon van Circe en Odysseus; e) **Thelogonus** – later koning; f) zoon van Cirtes met Ulixes als vader – halfbroer (zelfde vader) van Thelamacus; g) eist op zijn vijftiende van Cirtes uitleg omtrent zijn vader en gaat op zoek – wordt geweigerd aan de poort te Achaye – doodt velen en verwondt, onbekend met diens identiteit, zijn vader Ulixes dodelijk – door de stervende Ulixes als zoon erkend <Telogonus> *Troyen*: r. 35319, 35333, 35371, 35398, 35417, 35473, 35519, 35561, 35581, 35583.

Thelomeus Ayax zie Ajax Thelamonius

Thelophus zie Telapus van Misia

Themeoen a) or. Thaemon; b) broer van Sarpedon en Clarius; e) **Themeoen**; f) broer van Sarpedoen en Velarus; g) strijdt mee met Eneas van Troyen tegen Turnus c.s.; *Troyen*: r. 38718; e) **Temoen**; f) (broer van Valerius); g) verder als boven; *Troyen Prz*: fol. 152rb.

1. <https://en.wikipedia.org/wiki/Telemachos>

2. <https://en.wikipedia.org/wiki/Telegonus>

Themese h) Temesa, stad van de Bruttii, het huidige Cosenza in Calabria in het zuiden van Italië; i) **Themese** – stad – levert pantsers als bondgenoot van koning Menelaus; *Troyen*: r. 5442.

Themis a) Themis, Griekse godin van de goddelijke gerechtigheid; e) **Themis** – godin; g) stuurde een onbekend en vijandig dier naar Thebe om de wijn- en graanoogst te laten mislukken omdat men haar daar versmaadde; *Minnen loop*: boek IV, r. 2113.

Thenedo(e)n zie **Tenedoen**

Thenendoen zie **Tenedoen**

Thenodon zie **Tenedoen**

Thenor zie **Theuter**

Theodosia h) Theodosia, het huidige Feodosia op de Krim in Oekraïne;

i) **Theodosia** – stad in Europa, bij het moeras Meotides; *Alexander*: boek VII, r. 1402; i) **Theodosia** – stad in Europa, verder als boven; *Troyen*: r. 28973.

Theophilus a) or. Theophilus – lett. vriend van God; e) **Theophilus** – boer uit Tharsie; g) krijgt van Dyonisiades opdracht om Tharsia te doden – aarzelt bij de executie iets te lang, waardoor Tharsia door zeerovers wordt meegenomen – uiteindelijk gespaard op voorspraak van Tharsia <Teophilus, Theophile, Theophilum> *Appollonius*: fol. E2r-E3r, H2r, H2v.

[Theosilus] a) Theophilus van Antiochia¹ (2e eeuw) – bisschop van Antiochia; e) **Teosilus** – patriarch van Anthiochen; *Meinet*: r. A336, 40.

Theramus zie **[Cerannos]**

Therannos zie **[Cerannos]**

Therasys a) or. Therasis; e) **Therasys**; f) echtgenote van koning Ydomeneus – moeder van Climena; *Troyen*: r. 33946.

There a) or. de centaur Thereus; e) **There** – een Centauroen; g) vecht op de bruiloft van Pierocheus en Ypodamie – gedood door Theseus 1; *Troyen*: r. 27323.

Thereon a) or. Theron; e) **Thereon** – een Latyn; g) strijdt mee met Turnus tegen Eneas van Troyen c.s., gedood door Eneas; *Troyen*: r. 38860; e) **Ceroen** – een Latijn; g) verder als boven; *Troyen Prz*: fol. 153ra.

Therus zie **Tereus**

Thesalyen zie **Tessalie**

Theseus 1 a) Theseus, koning van Athene; b) zoon van koning Aegeus van Athene en Aithra – vader van Hyppolitus (met Hyppolite als moeder) – echtgenoot van Phaedra – vader van Acamas en Demophon (met Phaedra als moeder); d) kan met hulp van Ariadne, in ruil voor de belofte haar mee te nemen naar Athene en haar daar te huwen, de Minotaurus verslaan – één van de Argonauten; e) **Teseus**; g) stichtte Smirna; *Alexander*: boek VII, r. 1342; e) **Theseus** –

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Theophilus_of_Antioch

Grieks; f) zoon van koning Egeus van Athenen; g) vriend van Jason van Mirmidonien – vergezelt Jason op zijn reis naar Colcos – belasterd door (zijn stiefmoeder) Medea, waarop zij wordt verbannen; *Jason*: fol. 53r, 53v, 54v, 55v, 57v, 63r, 69r, 91v, 92v, 96v, 97r, 101r, 106r, 109v, 110r, 114r, 114v, 116v, 117r, 122v, 126r, 127r-128r, 129r, 156v; e) **Theseus** – latere koning van Athene; f) zoon van de koning van Athene – geliefde van Adriana – vader van Ypolitus (bij de “coninghinne van Amazone”) – echtgenoot van Fedra – vader van Demofon (bij Fedra); g) versloeg met hulp van Adriana de Minotaurus – verlaat Adriana die hem daarom vervloekt – verbant zijn zoon Ypolitus omdat hij de valse beschuldiging (van verkrachting) van Fedra gelooft <Thezeus> *Minnen loep*: boek I, r. 360, 1431, 1454, 1535, 1587, 3251; boek II, r. 1680; boek III, r. 219, 443, 451; e) **Theseus**; f) zoon van Egeus; g) reisde mee met Jason om het Gulden Vlies te bemachtigen – overwint de Minotaurus – evenals Prometheus (or. David ni Salemon) niet sterk genoeg om de liefde te weerstaan – gast op de bruiloft van Pierocheus en Ypodamie – vecht tegen de Centauroen en doodt Euritus – stichtte Smirna <Teseus> *Troyen*: r. 863, 1079, 1708, 5112, 21303, 27076, 27083, 27129, 27142, 27306, 27328, 27331, 27332, 28915, 30548, 30555; e) **Theseus**; g) ervaart de gevaren van de Mynothaurus; *Urbaen*: z.r.

Theseus 2 a) or. Theteus / Theaetetus; e) **Theseus** – Grieks veldheer, geboren te Athene; g) vergezelt Alexander de Grote op diens veldtochten – debatteert met Eutecioen; *Alexander*: boek VI, r. 578, 783, 789.

Theseus 3 a) or. Heseüs, koning van Therace; e) **Theseus** – koning van Trachia; f) vader van Archilogus 1 – verwant van koning Priamus van Troyen; g) bondgenoot van de Trojanen in de strijd tegen de Grieken om Helena <Efeus, Ensius, Ephesus, Teuses, Theuseus> *Troyen*: r. 8361, 9199, 9846, 10352, 12696, 18629.

Theseus 4 a) or. reis d’Aresse, mogelijk contaminatie met Heseüs, roi de Therace (zie **Theseus 3**) – mogelijk dezelfde als **Rysa van Aresse**; e) **Theseus** – koning; g) bondgenoot van de Grieken [?] in de strijd tegen de Trojanen om Helena; *Troyen*: r. 21902.

[Theseus] 5 a) or. Theseüs; b) verwant van Ajax; e) **Teuses** – admiraal in dienst van koning Theuter; g) bondgenoot van de Grieken in de strijd tegen de Trojanen om Helena – in de strijd gevangengenomen maar beschermd door Hector <Chenseus, Tentheus, Teuse, Theseus> *Troyen*: r. 7121, 9679, 10445, 10518, 10531, 10547, 12681.

Theseus 6 a) or. Thorreus [?] – bedoeld is Tereus, Thracisch koning; b) echtgenoot van Procne; d) ontvoert en verkracht zijn schoonzuster Philomena; e) **Theseus** – koning; g) vervoerde Philomena in zijn schip; *Urbaen*: z.r.

Theseus zie **Stelenus**

Theseus zie **Telapus van Misia**

Thessale zie **Tessalie**

Thessalijen zie **Tessalie**

Thesus zie **Telapus van Misia**

Thetis a) de zeegodin Thetis; b) dochter van Nereus en Dorit – echtgenote van Peleus – moeder van Achilles; e) **Thetis**; f) dochter van koning Acastus – echtgenote van Peleus 1 – moeder van Achilles – schoonzuster van Thelamon van Salomine – grootmoeder van Pirrus – zuster van Menalepus en Plitenes – nicht [?] van Caloen; g) tracht Achilles voor zijn noodlot (zijn voorspelde dood in Troje) te behoeden door hem als vrouw verkleed, onder de naam Pelegia, bij koning Licomedes op Cyros te verbergen – grijpt in als Pirrus koning Acastus wil doden, die Peleus had verjaagd <Tetis> *Troyen*: r. 111, 129, 141, 4799, 4815, 4878, 4929, 4976, 4990, 5009, 5042, 5124, 5131, 5186, 5343, 5363, 5732, 6057, 6071, 6260, 11481, 25725, 26395, 26785, 34803, 34819, 34874, 34897, 34960, 35107, 35132, 36236, 37796; e) **Thetis**; g) had de wapens (van Achilles) laten maken, die Helenus nu aan Eneas meegeeft; *Troyen Prz*: fol. 137va.

Thetis zie **Oetes**

Theuser zie **Theuter**

Theuseus zie **Theseus 2**

Theuter a) Teukros / Teucer – door Jacob van M(a)erlant ook geïdentificeerd met Thelamon, de broer van Ajax (zie **Thelamon van Salomynen**) – zie ook **Serenus**; b) zoon van Telamon en Hesione – halfbroer (zelfde vader) van Ajax; e) **Theuter** alias **Thelamon van Salomynen** – koning van Salomyne 2 [?]; f) zoon van Thelamon van Salomine en Esiona – broer van Ayax van Salomyne en Thelamon van Salomynen; g) genoemd naar de oude koning Theutter, krijgt na zijn vaders dood de naam Thelamon – strijdt mee tegen de Trojanen om Helena – voedt de twee zoons van Thelamon van Salomynen op in Grieken – na de val van Troje [?] verdreven uit zijn land – stichtte de stad Salomyne op het eiland Cypre <Teutter, Teutus, Thenor, Theuser, Theutere, Theutters> *Troyen*: r. 6671, 7119, 9678, 10324, 10329, 10341, 10344, 10508, 10511, 11342, 11345, 11347, 11376, 25888, 26421, 33295, 34228.

Theutter e) **Theutter** – koning; g) naar wie Theuter, broer van Ayax van Salomyne, genoemd is; *Troyen*: r. 26422.

Theutter zie **Theuter**

Thezeus zie **Theseus 1**

Thijro zie **Tyren**

Thiopolus a) or. Telepolon / Neptolemus, koning van Rode; e) **Thiopolus** – koning – afkomstig uit Roden; g) bondgenoot van de Grieken in de strijd tegen de Trojanen om Helena – gedood door Sarpedoen <Leopholus, Neptalimus, Neptolomus> *Troyen*: r. 7151, 9715, 12672, 12780, 20448, 20466, 20471, 20474, 20482.

Thyrius Appollonius zie **Appollonius van Thyro**

Thircus zie **Tiereus**

Thiri zie **Tyren**

Thiro zie **Tyren**

Thiobinus a) ongetwijfeld een sprekende naam: Middeleeuws Latijn voor knechtje [?] – te ver gezocht lijkt het veronderstelde verband met de namen ‘Tielebuys’, een exemplarische zot, onder andere bekend uit de *Cluyt van Tielebuys* (ca. 1541), en ‘Tierebus’, var. ‘Kierebus’¹; e) **Thiobinus** – “gheck”; g) wordt voor de grap door Perna haar “boel” (minnaar) genoemd, wat hij serieus neemt, waarna hij haar verkracht zwanger maakt <Thiobuus> *Minnen loep*: boek I, r. 833, 882, 3252.

Thiobuus zie **Thiobinus**

[**Thyrsi Appollonius**] zie **Appollonius van Thyro**

Thirus Appollonius zie **Appollonius van Thyro**

Thisbes zie **Tysbe**

Thoas 1 a) or. Thoas, koning van het eiland Lemnos; e) **Thoas** – koning van de stad Lenno; f) vader van koningin Ysiphile; g) trekt met alle mannen uit Lenno, tegen de zin van de vrouwen, ten strijde tegen de Argiërs – blijft als enige man in leven als de vrouwen van Lenno de mannen om hun krijgslust doden; *Jason*: fol. 61v, 62r; e) **Thoas** – koning van Lemnos; f) natuurlijke vader van Ysiphile; *Minnen loep*: boek I, r. 2134.

Thoas 2 a) or. Thoas, koning van Tolia; e) **Thoas** – Grieks koning – afkomstig uit Cholia; f) oom van Meldestorp – neef / verwant van Achilles; g) bondgenoot van de Grieken in de strijd tegen de Trojanen om Helena – snijdt een deel van Hectors neus af – gewond gevangengenomen door de Trojanen en geruild voor Antenor – roept de op Polixina verliefde Achilles tot de orde – zit in het houten paard <Bochas, Choas, Cohaes, Tonas> *Troyen*: r. 295, 349, 457, 7125, 8816, 9683, 10548, 10561, 10570, 11132, 11150, 11178, 11290, 12675, 12934, 12944, 12955, 13172, 13248, 13390, 14077, 14541, 14545, 15547, 21514, 22105, 23848, 24968, 25739, 26922, 31551, 31982.

Thobias zie [**Tobias**] 3

Tholoboas a) or. de centaur Teleboas; e) **Tholoboas** – een Centauroen; g) vecht op de bruiloft van Pierocheus en Ypodamie – verwond door Nestor; *Troyen*: r. 27485.

Tholomanes e) **Tholomanes** – landsheer; g) begeert Boecia, de deugdzame echtgenote van Paschalis, maar slaagt er niet in haar omver te praten – liegt haar vervolgens voor dat haar man haar na thuiskomst uit Troyen van ontrouw zal beschuldigen en verstoten, en een meegebrachte prinsesmeaagd zal huwen – om zijn bedrog met fatale gevolgen gedood door Boecia’s broer Porijas; *Minnen loep*: boek IV, r. 1692, 1701, 1719, 1759.

1. Zie *WNT* s.v. TIELEBUIJS en TIEREBUS

Tholomeus 1 a) Ptolemaeus I Soter (ca. 368-283 v.C.); b) zoon van Lagus; c) satraap van Egypte (323-304 v.C.), daarna koning (304-283 v.C.); e) **Tholomeus** alias **Soter** – Grieks ridder – later koning van Egypten; g) legeraanvoerder – vergezelt Alexander de Grote op diens veldtochten – wil na de verovering van Endi de veroveringstocht staken – stichtte Achers – één van de vier uiteindelijke opvolgers van Alexander – maakt te Alexandrie (in Egypte) Alexanders graf <Protholomeus> *Alexander*: boek II, r. 886; boek III, r. 51, 54; boek V, r. 481; boek VII, r. 439; boek VIII, r. 1094, 1178, 1204; boek IX, r. 307, 1103; boek X, r. 1447, 1498; e) **Tholomeus** – ridder van Alexander de Grote <Tholomeuse> *Cassamus*: r. 303.

Tholomeus 2 a) Ptolemaeus XIII (1e eeuw v.C.); b) zoon van Ptolemaeus XII – broer van Cleopatra – broer van Ptolemaeus XIV; d) besteeg in 51 v.C. de troon; e) **Tholomeus** – heer / werkgever van Fontinus; *Alexander*: boek V, r. 1098.

Tholomeus 3 a) Ptolemaeus XIV (1e eeuw v.C.) – zie ook **Caesarion**; b) zoon van Ptolemaeus XII – broer van Cleopatra – broer van Ptolemaeus XIII; d) treedt in schijnhuwelijk met zijn zuster, nadat Julius Caesar Ptolemaeus XIII had verdreven en Cleopatra op de troon had geholpen; e) **Tholomeus**; f) zoon van Cleopatra; g) aan de macht gekomen (met zijn moeder) nadat zijn broer afgezet was <Tholomeum, Tholomeuse> *Caesar*: r. 141, 151, 155.

Tholomeus 4 a) or. Tholomers, koning van Egypte; e) **Tholomeus** – Saraceens koning; g) overwonnen door Emalac – overwon het land van Mordran <Tholomeuse> *Lanceloet*: boek III, r. 1454, 1456, 1473, 1558, 3547.

Tholomeus zie **Fiscuns Tholomeus**

Tholomeus zie **Tholominus**

Tholominus a) or. de vogelprofeet Tolumnius; e) **Tholominus** – een Latyn, vogelprofeet; g) interpreteert het vogelteken (een arend [Eneas] die een zwaan [Turnus] grijpt, maar die hij moet laten vallen omdat de zwaan te zwaar is) vlak voor de tweekamp tussen Turnus en Eneas van Troyen en denkt daarin Turnus' overwinning te zien – gedood door Eneas (bij de tweekamp) als vergelding voor ontketenen van het gevecht vlak voor de tweekamp); *Troyen*: r. 40261, 40271, 40415; e) **Tholomeus** – een Latijn, vogelprofeet; g) verder als boven; *Troyen Prz*: fol. 161ra, 162ra.

Tholouzen zie [Toulouse]

Thomaes, (sent) zie **Thomas 3**

Thoman, Sant zie [Sent Thoman]

Thomaring a) geen afleiding van de naam van de apostel Tomas (zie **Thomas 1**) of Saint-Omers (zie **Sent Omaers**), maar 'tonharing' (A. Berteloot); d) vergeleken met verse haring een inferieure vis en vandaar het gebruik als scheldwoord; e) **Thomaring** – "herr Thomaring", scheldnaam door Charloet gebruikt om naar Baldwins vader Ogier te verwijzen; *Ogyer*: r. 5031.

Thomas 1 a) or. Tumas; b) zoon van Aiol en Mirabel – tweelingbroer van Manesier – kleinzoon van Elie de Saint-Gilles; e) **Tumas**; f) zoon van Ayoel en Mirabele – tweelingbroer van Manassier – kleinzoon van Hellijn en Anflise – pleegzoon van Tierijn; g) door Macharijs in de Rone gegooïd – gered door Tierijn – groeit op aan het hof van koning Gratiën in Venissien <Thumas, Thomas, Tumase> *Ayoel*: r. 793, 830, 868, 1027, 1061, 1154, 1189, 1193; e) **Thomas**; f) zoon van Aiol en Mirabel – tweelingbroer van Manassier – pleegzoon van Tierri en Aihe; g) verder als boven; *Aiol*: r. 728.

Thomas 2 a) synoniem voor een gangbare doopnaam; e) **Thomas**; g) in een adem genoemd met Huge; *Cassamus*: r. 1404.

Thomas 3 a) Tomas alias Didymos [*Matteüs* 10: 3]¹ – één van de twaalf apostelen² van Jezus (van Nazareth); d) auteur van een deuterocanoniek / apocrief evangelie – feestdag 21 december; e) **Thomaes**; g) exemplarische twijfelaar – wilde de opstanding van Jezus Christus niet geloven, totdat hij Zijn wonden zelf gevoeld had <Thomase> *Brandaen*: r. 1924, 1935; e) **Thomas**; g) auctoritas <Thomaes> *Graal*: r. 193, 217; e) **sente Thomaes**; *Ferguut*: r. 4749; e) **sinte Thomas**; g) exemplarische twijfelaar; *Leven Ons Heren*: r. 4658; e) **sente Thomas**; g) gestenigd en begraven in Groot Indien – wiens tempel aldaar door Valentijn bezocht wordt; *Valentijn*: cap. 40.

Thomas zie **Achamas**

Thoringhe h) bedoeld wordt Korinthië [?] in Griekenland (zie **Corinte**);

i) **Thoringhe** – waarheen koning Ydomeneus met Orestes 1 afdreef op weg naar Crete uit Nithene – waarheen koning Demephon en Achamas vluchten nadat zij uit hun land zijn verdreven na de val van Troje <Thornichen> *Troyen*: r. 33949, 33994.

Thorus i) **Chorus** – Grieks koninkrijk – bondgenoot van keizerin Eusebia van Grieken; *Limborch*: boek IX, r. 574; i) **Thorus** – Grieks koninkrijk – verder als boven; *Lymburch*: boek IX, r. 570.

Thoulouzen zie [Toulouse]

Thrier zie **Triere**

[Thuymea] zie **Cumea**

Thumas zie **Thomas 2**

Thuneates a) or. Thymoetes; e) **Thuneates** – Trojaan; g) raadt aan het houten paard wel binnen de muren van Troje te halen; *Troyen*: r. 31641.

Tyana a) Cyanea, waternimf – personage in Ovidius' *Metamorphoses*, boek IX; b) dochter van de riviergod Meander; d) bij wie Miletus de tweeling Byblis en Caunus verwekte; e) **Tyana**; f) dochter van Menanders – 'bemind' door Miletus – moeder van Caumis en Biblides; *Minnen loep*: boek III, r. 365.

1. http://vulgate.org/nt/gospel/matthew_10.htm

2. http://www.dbnl.org/tekst/goos020vana02_01/goos020vana02_01_0005.php#a004

Tiatira h) Thyatira, stad in Lydië in Klein-Azië, het huidige Akhisar in het midden van Turkije; i) **Tiatira** – havenstad in Lidia in Minder Asia – vernoemd naar Tirrenis; *Alexander*: boek VII, r. 1365; i) **Chietra** – havenstad in Lidia – genoemd naar Sierenus; *Troyen*: r. 28938.

Tibaert zie **Tybeert**

Tybalt zie [**Tybaut**] 2

Tiban e) **Tiban** – ridder, heer van Gracia; f) broer van Angote en Anquibor – echtgenoot van Diomana; g) rooft Floreta uit een kerk (in Persia [?]) – verslagen door Turias – verwerft met hulp van zijn broers en Turias zijn geliefde Diomana door tegen haar vier broers te vechten <Tibants, Tyban> *Turias*: p. 64-67, 69-78.

Tibant zie **Tiban**

Tibant zie [**Tibaut**] 3

Tybant zie **Tybout van Aspermonde**

Tibar e) **Tibar** – Saraceens koning van Tibarindi; g) neemt met 20.000 man deel aan de belegering van Constantinopel; *Limborch*: boek VIII, r. 995; e) **Cybaer** – koning van Cybaraden; g) verder als boven; *Limborch Frg*: H53, r. 137; e) **Cyber** – Saraceens koning; g) josteert met koning Ryoen; *Lymburch*: boek XII, r. 321.

Tibarindi h) land van de Tibarenen, door Herodotus [*Historiën*, III, 94]¹ gelokaliseerd ten zuidoosten van de Zwarte Zee – heten de Thibareni bij Vincent van Beauvais [*Speculum historiale*, liber 2, caput 87], die zich op Hiëronymus van Strido baseert, waar deze de abjecte gewoonten van heidense volkeren opsomt; i) **Tibarindi** – Saraceens koninkrijk in Affrica van koning Tibar – neemt deel aan de belegering van Constantinopel – de inwoners hebben de gewoonte “haren vader ouden” bij wijze van euthanasie op te hangen; *Limborch*: boek VIII, r. 995; i) **Cybaraden** – land van koning Cybaer; g) verder als boven; *Limborch Frg*: H53, r. 137.

Tibart zie **Tybeert**

Tybas e) **Tybas** – keizer van Duytslant – leenheer van koning Ados en koning Diacolo van Hongherien; f) vader van Corvelin en Exceleonesa; *Turias*: p. 33.

Tibaut 1 e) **Tibaut** – heer van Castelioen; *Ogier E-G*: r. 194; e) **Tyberd** – Saraceen; g) in het leger van Broyer, gedood door Ogier <Tyberde> *Ogyer*: r. 19152, 19195.

[**Tybaut**] 2 e) **Tybalt** – verrader; g) ontmaskert de vermomde Reynolt – gedood door Beyart; *Reinolt*: r. 6887.

[**Tibaut**] 3 a) correspondeert met (or.) Tedbald de Reins [?] – het *Chanson de Roland* (versie Oxford, r. 2432) leest hier: “Li reis cumandet Gebuin (Mnl. Gaveloen) e Otun” – mogelijk dezelfde als **Teypolt van Troys**; e) [**Tibaut**] – schildwacht

1. http://ancienthistory.about.com/library/bl/bl_text_herodotus_3.htm

van de doden, in dienst van Karel de Grote <Tibande, Tibaude> *Roelant*: r. [1820].

Tibaut zie **Tybaut van Tintavel**

[Tybaut de Mateflon] a) or. Thibault de Mateflon; e) **Thybaut de Mateflon**; g) sneuvelt in de strijd tegen koning Karodos; *Pontbus*: cap. 11.

Tybaut van Arabye a) mogelijk geënt op Thiebaut d'Arabe, een bekend personage in de wereld van het chanson de geste; e) **Tybaut van Arabye**; g) exemplarisch rijke koning; *Godevaert*: r. 13; e) **Tybaut van Arabye** – Saraceens koning; g) bezit een goudberg; *Helias*: r. 41.

[Tybaut van Aspermonde] 1 e) **[Tybout van Aspermonde]** – ridder; g) bondgenoot van Doyoen van Mayanson bij de tweede veldslag om Austoen – borg voor Doyoen bij de tweekamp <Tuebant, Tybant, Tybouten van Aspermonde, Tyebant> *Buevijn*: fol. B5r, G3v, H2v.

Tybaut van Aspermonde 2 a) or. Thiébaud d'Aspremonde; e) **Tybaut van Aspermonde** – ridder – leenman van koning Karel van Vrancrijk; g) steunt Karel in diens conflict met Hughe; *Hughe Prz*: p. 79.

Tybaut van Baren e) **Tybaut van Baren**; g) bondgenoot van Otte; *Lorreinen O*: r. 2935.

[Tibaut van Bloys] a) or. Thibault de Blois; e) **Thibault van Bloys**, graaf van Mortaigne, de beste ridder van de Normans; g) als vierde ridder verslagen door Ponthus in zijn vermomming als de Zwarte Ridder met de Witte Wapenen <Thibaut van Blois> *Pontbus*: cap. 22.

[Tibaut van Brisse] a) or. Thibault de Bresse; e) **Thibout van Brisse**; g) sneuvelt in de strijd tegen koning Broadas; *Pontbus*: cap. 47.

Tybaut van den Plankisen a) [Moisan I, 2: TIEBAUT DU PLAISSEÏS]; e) **Tybaut van den Plankisen** – leenman van Fromont; g) heeft graaf Begge gedood; *Lorreinen*: fragm. I, r. 435.

Tybaut van Loreyn e) **Tybaut van Loreyn** – hertog van Loreine; f) broer van Abroen; g) belegert c.s. Triere – gedood door Heinriyc van Limborch; *Limborch*: boek II, r. 1269; e) **Dybolt van Loreem** – hertog van Loeren; f) broer van Aberon; g) verder als boven; *Lymburch*: boek II, r. 1267.

Tybaut van Tintavel a) or. T(h)ibaut [West VR: Tiebaut¹], heer van Tintagel; b) vader van twee dochters; e) **Tibaut**; f) vader van de Joncfrouwe metten Cleinen Mouwen; *Perchevael*: r. 66, 76; e) **Tybaut van Tintavel**; f) vader van de Joncfrouwe metten Clenen Mouwen en nog een dochter – pleegvader van Meliandelijis; g) organiseert een toernooi omdat Meliandelijis met zijn oudste dochter wil trouwen <Tybaude, Tybauds> *Perchevael J*: boek II, r. 37121, 37128, 37133, 37140, 37142, 37145, 37162, 37166, 37185, 37194, 37207, 37233, 37368, 37378, 37382, 37388, 37394, 37400, 37405, 37412, 37442, 37459, 37464, 37474, 42432, 42479.

Tybeert a) or. de kater Tibert¹ – zal ooit als sprekende naam bedoeld zijn geweest, vgl. Grimbeert en Isengrim; d) exemplarische kat in nood die rare sprongen maakt; e) **Tybeert** – kater – heer; g) zie hieronder <Tibaert, Tibeert, Tiberde, Tibert, Tiberts, Tybaert, Tybeerde, Tybeerte, Tybeerts, Tyberte> *Reynaert A en F*: r. 107, 127, 1011, 1015, 1025, 1026, 1031, 1038, 1043, 1048, 1053, 1055, 1067, 1071, 1078, 1086, 1095, 1109, 1117, 1122, 1131, 1144, 1147, 1151, 1160, 1176, 1186, 1194, 1196, 1201, 1204, 1211, 1218, 1221, 1225, 1226, 1243, 1248, 1250, 1254, 1257, 1260, 1306, 1308, 1321, 1465, 1815, 1826, 1853, 1918, 1928, 1935, 1945, [F1937], 1948, 1957, 1964, 1967, 1995, 2017, 2023, 2248, [[F2223]], 2261, 2813, 2922; e) **Tybert** – kater – heer; f) ‘neef’ van Reynaert 1 – ‘neef’ van Reynaert 3; g) beschuldigt de klagende Cortois zelf van diefstal (van zijn worst) – brengt als bode van koning Nobel de tweede dagvaarding naar Reynaert – door zijn zwak voor muizen misleid door Reynaert, gevangen in de strik van Mertinet en bijna dood geslagen, verliest een oog – levert de strop voor Reynaerts galg – keert niet terug naar het hof na deze beschuldiging – volgens Reynaert één van de samenzweerders tegen koning Nobel – heeft volgens Reynaert zijn vader Reynaert in de steek gelaten – staat borg voor Ysegrym bij de tweekamp <Tibaert, Tibert, Tybaert, Tybart, Tybeert> *Reynaert Prz*: r. 76a, 77, 89, 745, 747a, 748, 756, 763, 766, 770, 776, 776a, 777, 786, 790, 805, 813, 817, 828, 839, 841, 845, 861, 867, 874, 875, 880, 886, 889, 894, 906, 909, 910, 912, 914, 950, 952, 964, 1081, 1331, 1341, 1360, 1401, 1412, 1420, 1424, 1451, 1462, 1468, 1499, 1654, 1663, 2063, 2073, 2150, 2485, 4435, 4444, 4450, 4453, 4463, 4482, 4484, 6091; e) **Tybert** – kater – heer; f) ‘neef’ van Reynaert 1 – ‘neef’ van Reynaert 3; g) verder als boven <Tibart, Tybaert, Tybart, Tybeert> *Reynaerts Hst*: r. 116, 135, 1034, 1037, 1057, 1062, 1066, 1076, 1077, 1091, 1096, 1108, 1118, 1131, 1138, 1139, 1144, 1153, 1166, 1169, 1173, 1207, 1215, 1217, 1222, 1225, 1231, 1237, 1245, 1264, 1269, 1271, 1274, 1277, 1322, 1343, 1505, 1833, 1848, 1875, 1932, 1947, 1948, 1959, 1964, 1976, 2001, 2016, 2024, 2061, 2269, 2282, 2800, 2813, 2914, 3371, 5754, 5764, 5771, 5776, 5788, 5810, 5815, 7615.

Tyber, die h) de Tiber² [Moisan I, 2: TOIVRE], rivier die ontspringt op de Monte Fumaiolo³ en via Umbria en Lazio door Rome stroomt en bij Ostia uitmondt in de Tyrreense Zee – zie ook **die Doverne**; i) **die Tyberis** – rivier bij Rome; *Alexander*: boek IV, r. 1415, 1418; i) **die Tiber** – rivier die bij Mont Albane in zee stroomt <Tyber> *Eneide*: r. 3745, 3829, 5999, 6009, 6026, 6039, 6475; i) **die Tyber** – rivier bij Rome <Tybern> *Ogyer*: r. 2267, 2279, [2649], 2731, 3491; i) **Tiber** – rivier in Italië; *Segbelijn*: r. [9952]; i) **die Tybre** – rivier in

1. http://fr.wikipedia.org/wiki/Roman_de_Renart#Les_personnages

2. <http://fr.wikipedia.org/wiki/Tibre>

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Monte_Fumaiolo.kmz

Italia waaraan Eneas van Troyen een stad zal stichten – waar Eneas van Troyen c.s. landt na zijn zwerftocht na de val van Troje <Tyber, Tybris> *Troyen*: r. 36298, 37188, 37264, 37696, 37851, 38694, 38799, 39313, 39657, 39758, 39813, 40073; i) **die Tybert** – rivier in Ytalien, verder als boven <Tyber, Tybere, Tyberis> *Troyen Prz*: fol. 138ra, 143rb, 143vb, 146rb, 147rb, 152rb, 152vb, 155va, 157va, 158ra, 158va, 159vb.

Tyberd zie **Tibaut 1**

Tybere a) Tiberius Claudius Caesar Augustus Germanicus ¹ (10 v.C.- 54 n.C.); c) keizer van Rome (41-54); d) veroveraar van Britannia (43 n.C.); e) **Tybere** – keizer van Rome; g) door koning Claudas om hulp gevraagd in diens strijd tegen Lanceloet van Lac – sterft op Sente Jans dach, waardoor de Romeinen koning Claudas niet direct te hulp kunnen komen; *Lanceloet*: boek II, r. 32073.

Tyberie zie **Timbereye**

Tyberis zie **Tyber, die**

Tiberius a) Tiberius Claudius Nero (42 v.C.-37 n.C.) – zijn voornaam wordt wel in verband gebracht met de rivier de Tiber die door Rome stroomt; b) zoon van Livia – stiefzoon van Octavianus / Augustus; c) keizer van Rome (14-37 n.C.), opvolger van Augustus; d) regeerde ten tijde van Pontius Pilatus en de kruisiging van Jezus van Nazareth – over wie gedurende de Middeleeuwen de legende de ronde doet dat hij, toen hij ernstig ziek was, zijn vertrouweling Volusianus naar Judea zond om daar een object te verkrijgen van de gekruisigde Wonderdoener – Volusianus keerde terug met in zijn gezelschap de latere paus Clemens en de vrouw die Jezus van haar bloedvloeiingen genas [*Matteus* 9, 20], ² Berenice c.q. Veronica geheten, die een zweetdoek bezat met daarin een afdruk van Jezus' gelaat; e) **Tyberius**; f) (zoon van Octaviaen) – oom van Triton; g) legeraanvoerder van Octaviaen (bedoeld lijkt Antonius) – overwint Brutus en Crassus (bedoeld lijkt Cassius) in Grieken – verovert Egypte <Tiberius, Tiberiuse> *Caesar*: r. 253, 270, 277, 291, 470, 484, 526, 539, 565, 596, 643a, 1129; e) **Tiberius** – keizer van Rome – heer van Pilatus; g) is ziek – laat een bode navraag doen naar de inmiddels gekruisigde Jezus Christus, over wie verhalen rondgaan van wonderbaarlijke genezingen – wordt genezen door een afbeelding van Jezus Christus in een doek die bezit was van de vrouw die Hij van haar bloedingen genas (r. 554-55); *Graal*: r. 303, 472, 488.

Tiberius de vijfde van Romanien e) **Tiberius de vijfde van Romanien** – hertog; g) legeraanvoerder – vecht in het leger van Sigismundus van Romem tegen de Saracenen; *Joncker Jan*: p. 192.

Tybern zie **Tyber, die**

Tibert zie **Tybeert**

Tybert zie **Tyber, die**

1. http://nl.wikipedia.org/wiki/Claudius_I

2. http://vulgate.org/nt/gospel/matthew_9.htm

Tybour a) Tybour (or. T(h)iber); e) **Tybour** – koning van Galissien; f) gehuwd met de zuster van koning van Arragoengen – vader van Ponthus; g) vecht zich dood als zijn stad Couloygne wordt overvallen door de Saracenen onder leiding van koning Broadas <Tybours, Tybur> *Pontbus*: cap. 1-2.

Tybout van Aspermonde zie [Tybaut van Aspermonde] 1

Tybre zie **Tyber, die**

Tybris zie **Tyber, die**

Tibullus a) Albius Tibullus (ca. 50 v.C.-19 v.C.) – Romeins elegisch dichter – (in)direct ontleend aan Ovidius' catalogus van dichters in [*Ars amatoria*, boek III, r. 329-340]¹; e) **Tibullus** – autoriteit op het gebied van de liefde; *Minnen loep*: boek I, r. 152.

Tyburcia h) Tibur, stad in Latium, het huidige Tivoli in Lazio in Italië, ten oosten van Rome; i) **Tyburcia** – geboorteland van Tacillus en Coras; *Troyen*: r. 37585; i) **Tyburcyen** – waar Cacyllus en Coeas geboren werden; *Troyen Prz*: fol. 145vb.

Tyburcyen zie **Tyburcia**

Tycelij a) or. de raaf / kraai Tiécelin; e) **Tycelij** – raaf; g) klaagt Reynaert ook aan – vertelt Ysengrijn, Bruun en Tybeert dat Reynaert gratie heeft gekregen en zij nu beschuldigd zijn <Cirlin, Necelijn, Neceline, Tieceleine, Tiselijn, Tyocelij> *Reynaert A en F*: r. 1856, 2796, 2807; e) **Tyselijn** – raaf; g) verder als boven; *Reynaert Prz*: r. 2061, 2071; e) **Tyselijn** – raaf; g) verder als boven <Tyeselijn> *Reynaerts Hst*: r. 2798, 2809.

Ticius a) or. de reus Tytius; d) wilde de godin Latona, de moeder van Diana, verkrachten – hiervoor gestraft in de Onderwereld: gieren pikken voortdurend zijn lever uit; e) **Ticius**; g) wordt in de Onderwereld gestraft omdat hij Diane begeerde: gieren pikken onophoudelijk in zijn borst; *Eneide*: r. 3521.

Tyclopidant j) lees: Cyclopidant, wat bedoeld zal zijn als 'reuzendoder'; k) **Tyclopidant** – zwaard van Flandrijs; *Flandrijs*: r. 467.

Tydeus a) Tydeus,² één van de Zeven tegen Thebe – dezelfde als **Chodidinnus**; b) zoon van Oineus – echtgenoot van Deïpyle – vader van Diomedes; e) **Tydeus** – Grieks ridder; g) als ridder bij Thebis gestorven – in de Onderwereld gezien door Eneas; *Eneide*: r. 3314; e) **Tydeus** – Griek; f) vader van Dyomedes van Calidoen – zwager van Celeus van Taledoen – verwant (via zijn echtgenote) van Hercules; g) heeft het Griekse Theben overwonnen – werd daar gedood – eerder betrokken bij de verzoening van Nestor die Oude en Hercules; *Troyen*: r. 154, 5507, 5759, 5788, 7727, 12104, 12648, 13903, 13937, 22994, 23302, 27691, 27694, 27698, 31188.

Tido zie **Dido**

1. <http://www.thelatinlibrary.com/ovid/ovid.artis3.shtml>

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tydeus>

Tidricus zie **Diederic van Brietsewout**

Tiecelijn zie **Tyclijn**

Tiedsch zie [**Dietsc, dat**]

Tierache h) Thiérache, ¹ regio in het uiterste zuiden van België (prov. Namen) en het noorden van Frankrijk (dep. Aisne) met als hoofdstad Guise ²; i) **Tiraten** – in Vrancrike – nabij Ardeine en Henegouwen; *Alexander*: boek VII, r. 1555; i) **Tierache** – land in Vrancryck – nabij Ardene en Henegouwe; *Troyen*: r. 29123.

Tiere h) or. Sire in Phrygië [?]; i) **Tiere** – stad [?] veroverd door Achilles; *Troyen*: r. 32853.

Tiere Foreine zie **Terre Foreine**

Tiereen zie **Tierene**

Tieren zie **Tyren**

Tieren, die a) de Tyriërs, inwoners en hun nakomelingen uit Tyrus (zie **Tyren**); e) **die Tironensen** – de inwoners van Thyro; *Appollonius*: fol. H3v; e) **die Tierene** – de uit Tieren afkomstige bewoners van Carthago <Sieriene> *Troyen*: r. 36689, 36784; e) **die Tieren** – onderdanen van koningin Dydo <Cyrienen, Tyeren> *Troyen Prz*: fol. 139vb, 140rb, 140vb.

Tierene h) bedoeld is Etrurië ³ (zie **Etruris**), ruwweg het huidige Toscane in Italië – verbond van stadstaten (700-300 v.C.) gelegen boven de rivier de Tiber in het huidige Toscane – zie ook **die Tierene**; i) **Tierene** – koninkrijk in Italia van koning Mensencius van Tiereneen – onder koning Mensencius bondgenoot van Turnus – later (zónder Mensencius) bondgenoot van Eneas van Troyen <Tiereneen, Tierenen, Tierenen lant, Tirene> *Troyen*: r. 37558, 37935, 37988, 38022, 38030, 38736, 38742, 38946, 39399, 39848, 39878, 39927; fragm. E I (Willems), fol. 1, r. 102; i) **Cyrenen** – toenaam / koninkrijk van de verdreven koning **Messencius van Cyrenen** – koninkrijk van koning Tracoen, dan bondgenoot van Eneas tegen Turnus; *Troyen Prz*: fol. 145vb, 147vb, 148va, 152va, 156ra, 158vb.

Tierene zie **Tieren, die**

Tierene, die a) de Etruriërs / Etrusken – waarschijnlijk oorspronkelijk afkomstig uit Klein-Azië – zie ook **Tierene**; d) vestigden zich in 9e / 8e eeuw v.C. in het huidige Toscane in Italië; e) **die Tierene** – volk uit Tierene, onderdanen van koning Mensencius van Tiereneen; g) hebben hun wrede koning verjaagd – haten Turnus, die Mensencius onderdak heeft verleend en worden bondgenoten van Eneas van Troyen tegen Turnus c.s. <Tierenen, Tir[ene]> *Troyen*: r. 37944, 38970, 39042, 39090, 39216, 39815, 39861, 39871, 39887,

1. <http://fr.wikipedia.org/wiki/Thiérache>

2. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Guise.kmz

3. <http://en.wikipedia.org/wiki/Etruria>

39913, 39948, 40153, 40239, 40351, 40457; e) **die Cyrenen** – volk / onderdanen van de wrede en verdreven koning Messencius van Cyrenen en later van koning Trakoen; g) onder Trakoen bondgenoten van Eneas – strijden tegen Turnus c.s. <Cirenen> *Troyen Prz*: fol. 148ra, 153va, 154ra, 155ra, 158va-159rb, 160rb, 162rb.

Tiereus a) or. de herder Tyrrhus – zie ook **Veste Ziri**; b) vader van Silvia, Almo en nog een zoon; e) **Cyrus** – (Italisch) edelman; f) vader van Silviane en van twee zoons; g) bezit de burcht Ziri bij Laurente – als het tamme hert van zijn dochter Silviane wordt dood geschoten door Aschanus neemt zijn oudste zoon wraak, wat leidt tot een aanval op en vernietiging van zijn burcht door de Trojanen <Cirius, Ciro, Zirus> *Eneide*: r. 4567, 4596, 4706, 4783, 4798, 4863, 5432; e) **Tiereus** – veehoeder in dienst van koning Latyn; f) vader van Tertides en Almoen; g) strijdt tegen Ascanius c.s. om het (gedode [?]) hert van Tertides <Tiernus> *Troyen*: r. 37460, 37479, 34796; e) **Thircus** – een Latijn; f) vader van Tyrides en Almoen; g) verder als boven <Thyrus, Tyrcus> *Troyen Prz*: fol. 145ra, 145rb.

Tierijn a) or. Thiébelin, burchtheer van Aufais in de Ardennen; e) **Tierijn** – ridder; g) bondgenoot van Aubri den Borgengoen tegen de Saracenen in Baivier; *Aubri*: r. 84, 99, 120, 124, 155, 159, 163.

Tierijn zie **Tierri**

Tiernus zie **Tiereus**

Tierri a) or. Terri de Lossane, graaf; b) echtgenoot van Aie de Montoirie; d) redt de kinderen van Airol en Mirabel; e) **Tierijn**; g) gaat in opdracht van God vissen en redt de beide kinderen van Ayoel en Mirabele uit de Rone waarin zij door Macharijs zijn gegooid – brengt de kinderen naar koning Gratien van Venissien <Tyerijn, Tyrijn> *Ayoel*: r. 656, 672, 706, 740, 754, 778, 938, 1173; e) **Tierri**; f) echtgenoot van Aihe van Montone – pleegvader van de tweeling Thomas en Manassier; g) verder als boven; *Aiol*: r. 621, 631, 642, 680.

Tiervogan zie **Tervogant**

Tyeselijn zie **Tycelijn**

Tifoëus a) Typhoeus, ¹ een Gigant; b) zoon van Gaea; e) **Tifoëus** – reus; g) in de Gigantenstrijd door Jupiter overwonnen; *Alexander*: boek X, r. 1401.

Tifone zie **Tisiphon**

Tigris 1 k) **Tigris** – serpent – bewaakt de door Colosus gestolen spiegel in het kasteel Berch van Aventueren – verslagen door Flandrijs <Tigre> *Flandrijs*: 1047, 1051, 1063, 1072.

Tygrys 2 h) or. Pigris – zie ook **die Pigrotsen**; i) **Tygrys** – land van herkomst van Nemerus – bondgenoot van de Grieken in de strijd tegen de Trojanen om Helena; *Troyen*: r. 7140.

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Typhoeus>

[Tigris, die] h) de Tigris, ¹ rivier in het huidige Turkije en Irak – één van de vier rivieren die in het Aards Paradijs ontspringen maar elders bovengronds komen; i) **Tygris** – Paradijs-rivier – ontspringt in Armenije en stroomt door Caldee <Tigris> *Alexander*: boek III, r. 1145; boek IV, r. 13; boek VII, r. 871, 1021, 1063; i) **Tigris** – Paradijs-rivier – ontspringt in Germaengen (d.i. Armenië) en stroomt door Calde <Tigrys> *Troyen*: r. 28370, 28518, 28556.

Tyle zie **Tulus**

[Tilenrijs] a) bedoeld lijkt Rivalen, heer van Armenie (in Bretagne); b) minnaar van Blancheflor, zuster van koning Marc van Cornwall – vader van Tristan; d) op wie Blancheflor verliefd werd tijdens diens verblijf te Tintagel – verwekte daar zwaargewond Tristan – moest terugkeren naar zijn vaderland, op welke tocht hij door de zwangere Blancheflor vergezeld werd; e) **[Tilenrijs]**; g) “Blancefloer die in Baertanien met Tilenrise was ontfaeren” <Tilenrise> *Alexander*: boek VIII, r. 105.

Tilifier zie **Talifier**

Tylus zie **Tulus**

Timberbaen zie **Tamprobane**

Timbereye j) or. Tymbree; k) **Timbereye** – één van de zes poorten van Troje <[M...], Tyberie> *Troyen*: r. 3015, 19954, [29365].

Timeus a) or. Timaeus; e) **Timeus** – Grieks ridder; g) vergezelt Alexander de Grote op diens veldtochten – gedood [?] door koning Abysari van Subdraken; *Alexander*: boek IX, r. 950, 957.

Timodes a) or. Timodes; b) neef van Memnon; d) leider van de huurlingen aan Griekse zijde; e) **Timodes** – ridder; g) door Alexander de Grote verbannen – overgelopen naar koning Daris van Percen; *Alexander*: boek II, r. 639.

Timonier, li a) or. li timoniers Landris – lett. roerganger; b) neef van Willem van Oringen; e) **li Timonier** – toenaam van **Landri** – ridder aan het hof van Karel de Grote; f) verwant van Willem van Oringen; g) bevrijdt de door koning Synagoen gevangengenomen Willem van Oringen <Timoier> *Willem*: r. 239, 407.

Tintageel j) de burcht Tintag(u)el ² van hertog Gorlois van Cornwall; k) **Tintaniel** – hertogdom – woonplaats van Ygerne <Tintanieel, Tintaniele> *Graal*: r. 7320a, 7338, 7373, 7575, 7663, 7719, 7789, 7818, 7900, 8118, 8138, 8162, 8165, 8211, 8257, 8295, 8404, 8411, 8430, 8479, 8670; k) **Tintageul** – sterke burcht die wordt toevertrouwd aan ene He[inri]ke; *Jourdein*: r. 212; k) **Tintaguel** – kasteel waar Bohort van Gaunes jr. het bericht hoorde dat Lanceloet in Verbodene Berch zou zijn; *Lanceloet*: boek II, r. 24928; k) **Tintageel** – hertogdom; *Lantsloot*: r. 17; k) **Tintavel** – kasteel van een

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tigris>

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tintagel>

hertog en zijn echtgenote Ygerne – waar de door Merlijn betoverde Uter-Pandragoen Artur verwekt bij Ygerne <Tintaniel> *Merlijn*: r. 11440; k) **Tintageel** – sterk kasteel waar koning Angis van Denemercke zijn toevlucht zoekt; *Merlijn Prz*: fol. B1a; k) **Tyntavel** – stad – toenaam van **Tybaut van Tintavel** – waar Walewein voor de Joncfrouwe metten clenen mouwen vecht tegen Meliandelijs – waar koning Artur overnacht onderweg van Scaveloen naar Carlioen <Tintavel, Tyntaveel> *Perchevael J*: boek II, r. 37121, 37161, 38232, 38236, 42427; k) **Tyntageel** – stad met hof van koning Artur; *Torec*: r. 1949.

Tintageel zie **Tintageel**

Tintaguel zie **Tintageel**

Tintanie(e)l zie **Tintageel**

Tyntave(e)l zie **Tintageel**

Tintillus a) or. Lentullus, mogelijk geënt op Publius Lentulus, ¹ pseudo-auteur van een brief aangaande Jezus van Nazareth; e) **Tintillus** – de derde van de Seven Vroeden; g) verdedigt de ten onrechte door zijn stiefmoeder van verkrachting beschuldigde keizerszoon met het exempel ['Puteus']: oude man wordt te schande gemaakt door zijn jonge echtgenote en haar minnaar <Tentillus> *7 Vroeden*: r. 77, 87, 1436, 1439, 1447, 1487, 1634.

Tyocelijn zie **Tycelijn**

Typeus a) or. de centaur Ripheus; e) **Typeus** – een Centauroen; g) vecht op de bruiloft van Pierocheus en Ypodamie – gedood door Theseus; *Troyen*: r. 27323.

Tiple zie **Triple 1**

Tyradus e) **Tyradus** – Saraceens koning; g) vecht in het leger van Agulant tegen Karel de Grote; *Lorreinen O*: r. 414, 466, 501.

Tyran e) **Tyran** – ridder van Gelloen; g) vecht met Ritsart; *Lorreinen O*: r. 4491.

Tirannos zie [Cerannos]

Tirant van den Wilden Foreste zie **Drians van den Wilden Foreste**

Tyras a) Thiras ² [*Genesis* 10, 2] ³ – in Honorius' *Imago mundi* omwille van de etymologie Tras gespeld; b) zevende en jongste zoon van Japhet; e) **Tyras**; f) zoon van Japhet; g) naar wie Tracia genoemd is; *Alexander*: boek VII, r. 1461; e) **Sieras**; f) zoon van Jafet; g) naamgever van Trachie; *Troyen*: r. 29029.

Tiraten zie **Tierache**

Tyre zie **Tyren**

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Publius_Lentulus

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tiras>

3. http://vulgate.org/ot/genesis_10.htm

Tyren h) Tyrus, ¹ handelsstad van de Phoeniciërs, de huidige havenstad Sour ² aan de Middellandse Zee in het zuiden van Libanon (zie **Surs**) – zie ook **die Tieren**;
 i) **Tyren** – aan zee gelegen havenstad in Fenicen, gesticht door Agenor – tijdens de heerschappij van Appollonis veroverd en verwoest door Alexander de Grote <Tiren> *Alexander*: boek III, r. 590, 605, 678, 681, 683, 695, 703, 719, 1026; boek VII, r. 1130, 1390, 1636; boek VIII, r. 451; boek X, r. 174;
 i) **Thyro** – havenstad aan zee – toenaam / stad (van herkomst) van **Appollonius van Thyro** en van Tharsia <Thiro, Thijro, Tiro, Tyren, Tyro> *Appollonius*: fol. [A1r], A3r, A4r, A5v, A6v, B1v, B3r-B4v, C2v, D1r, D1v, E1r, E3v, E4r, F2r, F2v, G5v, G6v, H1r, H1v, H3r, H3v, [H3v]; i) **Tyre** – stad, waaruit Dido verdreven is; *Eneide*: r. 294, 533; i) **Thiri** – aan zee gelegen – koninkrijk van Dydo's echtgenoot; *Minnen loep*: boek I, r. 1024; i) **Tieren** – stad in Fenicen, geregeerd door Pigmalion – waarvandaan Dydo c.s. vluchtte na de moord op haar man <Tyron> *Troyen*: r. 28961, 29202, 36621, 36631;
 i) **Cyren** – stad / land, verder als boven; *Troyen Prz*: fol. 139vb.

Tyren zie **Tyrioet**

Tirene zie **Tierene**

Tirene zie **Tierene, die**

Tyrides a) Lat. Tyrrhidae pueri, lett. (jonge) zoons van Tyrrhus; e) **Tertides** – in dienst van koning Latyn; f) zoon van Tiereus – broer [?] van Almoen; g) heeft een hert getemd en opgevoed, dat door Ascanius (dodelijk [?]) geraakt wordt, wat leidt tot een gevecht tussen de Latijnen en de Trojanen; *Troyen*: r. 37462;
 e) **Tyrides** – een Latijn; f) zoon van Thircus – broer van Almoen; g) verder als boven; *Troyen Prz*: fol. 145ra.

Tyrijn zie **Tierri**

Tyrioet a) or. Tyriotes; e) **Tyrioet** (ed. Franck Tyrioot) – Perzisch hofdienaar van koningin Telico – eunuch; g) weeklaagt en bericht koning Daris van Percen de dood van diens echtgenote Telico <[Cyren], [Tyren], Tyriote> *Alexander*: boek IV, r. [60a]. 63, [80a], 81, 88, 98.

Tyrius Appollonius zie **Thyrus Appollonius**

Tyrcus zie **Tiereus**

Tirmis zie **Termis**

Tiro zie **Tyren**

Tyrobus zie **Thirobuus**

Tyron zie **Tyren**

Tironensen zie **Tieren, die**

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Tyre_%28Lebanon%29

2. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Sour.kmz

Tirrenis a) or. Tyrrhenus; b) broer van Lydius; e) **Tirrenis**; f) broer van Lidus; g) naar wie Tiatura genoemd is; *Alexander*: boek VII, r. 1363; e) **Sierenus**; f) broer van Lidus; g) naamgever van Chietra; *Troyen*: r. 28936.

Tisbe a) Thisbe¹; b) geliefde van Pyramus; d) pleegde zelfmoord uit liefde; e) **Tisbe**; g) exemplarische zelfmoordenaarster; *Floris Prz*: fol. B3r, 25; e) **Tysbe**; f) geliefde van Pyramus; g) uit liefde gestorven; *Limburch*: boek VIII, r. 9; e) **Tyspe**; f) geliefde van Pyramus; g) verder als boven; *Lymburch*: boek VIII, r. 9; e) **Tisbes**; g) geliefde van Pyramus – pleegt zelfmoord nadat Pyramus, in de veronderstelling dat Tisbes door een leeuw gedood was, zelfmoord had gepleegd <Thisbes, Thysbes> *Minnen loep*: boek I, r. 2483; boek II, r. 976, 1013, 1053, 1075, 1100; e) **Tisbe**; g) schonk haar liefde aan Pyranes – maakte een slachtoffer van Priamus; *Stijevoort*: refr. 5: 66.

Tisbes zie **Tysbe**

Tiselijn zie **Tycelijn**

Tisiphon a) de wraakgodin Tisiphone,² één van de drie Furiën oftewel Erinyen; e) **Tisiphon** – verblijft in de hel; *Alexander*: boek II, r. 423; e) **Tifone**; g) heeft Sybille naar een deel van de Onderwereld gevoerd en weer teruggebracht naar de bovenwereld; *Eneide*: r. 3465.

Tisonie zie **Cisonie**

Tyspe zie **Tysbe**

Titemos h) bedoeld wordt Mykonos,³ Grieks eiland in de Egeïsche Zee, één van de Cycladen; i) **Titemos** – eiland [?] – één van de Cyclade; *Troyen*: r. 5147.

Tytides a) Tytides (lett. zoon van Tydeus) alias Diomedes (zie **Dyomedes van Calidoen**); b) zoon van Tydeus; d) stal met Odysseus het Palladium uit Troje; e) **Tytides** – Griekse held (uit de Trojaanse Oorlog); g) door Eneas in de hel gezien; *Eneide*: r. 3345.

Titus a) Titus Flavius Vespasianus⁴ (39-81); b) zoon van keizer (Titus Flavius Sabinus) Vespasianus; c) Romeins keizer (79-81); d) nam in 70 Jeruzalem in en verwoestte de Tempel (terwijl zijn vader Vespasianus keizer te Rome was) – volgens Flavius Josephus (zie **Josephus**) was de gewelddadige dood van Jacob(us de Mindere) de feitelijke aanleiding voor de val van Jeruzalem en de verwoesting van de Tempel – later werd deze gebeurtenis door de Kerk geduid als een door Jezus geprofeteerde en door God gewilde wraakactie voor de kruisdood van Zijn mensgeworden Zoon – werd (volgens één van de legenden) van lepra genezen door aanraking met de doek van Veronica met daarin de afbeelding van het gelaat van Jezus van Nazareth, waarna hij besloot

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Thisbe>

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tisiphone>

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Mykonos.kmz

4. <http://en.wikipedia.org/wiki/Titus>

zich op de Joden te wreken; e) **Titus**; f) zoon van Vaspasianus; g) genezen door een afbeelding van Jezus Christus <Tytus> *Graal*: r. 589, 616, 618a, 624; e) **Tytus** g) verwoestte samen met Vespasianus Jherusalem om de dood van Jezus Christus te wreken; *Meluzine*: fol. R6vb.

Tiusche zie [**Dietsc, dat**]

Tobias 1 a) Tobias / Tobit ¹ [*Tobit* 1, 1] ²; b) vader van Tobias; e) **Tobias**; f) vader van Tobias 2 – verwant van Raguël; g) blind geworden doordat een zwaluw in zijn ogen scheet – weer genezen door zijn zoon, die zijn ogen met vissegal insmeerde – sterft na een zeer godvruchtig leven op 102-jarige leeftijd <Tobias> *Alexander*: boek IV, r. 951, 964.

Tobias 2 a) Tobias / Tobit ³ [*Tobit* 1, 9] ⁴; b) zoon van Tobias / Tobit – echtgenoot van (zijn nicht) Sara; e) **Tobias**; f) zoon van Tobias 1 – verwant van Raguël; g) reist naar Meden en wordt geholpen door de engel Raphaël – trouwt met de dochter van Raguël – geneest zijn blind geworden vader met een vis – sterft na een godvruchtig leven op 99-jarige leeftijd <Tobias> *Alexander*: boek IV, r. 968, 978, 991; e) [**Tobias**] <Tobyam> *Meinet*: r. A442, 67.

[Tobias] 3 a) Tobias ⁵ [*Tobit* 1, 9] ⁶ – vermoedelijk onjuist uit het hoofd geciteerd: niet Tobias de zoon van de oude Tobit spreekt vergelijkbare woorden als door Dirc Potter aangehaald, maar zijn schoonvader Raguël, als die zijn dochter Sara naar het land van zijn schoonzoon Tobias laat vertrekken [*Tobit* 10, 13] ⁷; b) zoon van Tobit en Anna – gehuwd met Sara, dochter van Raguël en Edna; e) **Thobias** – “die heylighe oude”; g) drukt zijn dochter op het hart onderdanig te zijn aan de mannen in haar nieuwe omgeving; *Minnen loep*: boek IV, r. 893.

Todoen zie **Rodes**

Toerecke, [Boec van] zie [[**dat Boec van]** **Torecke**]

Toerkien zie **Turckie**

Toerlebacke e) **Toerlebacke** – een duivel; g) door toverij gedwongen om Madelgijs te helpen Rosefloer van de drie Saraceense reuzen te verlossen; *Madelgijs*: fragm. XIV, r. 512.

Toers zie **Tours**

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Book_of_Tobit

2. http://vulgate.org/ot/tobias_1.htm

3. http://en.wikipedia.org/wiki/Book_of_Tobit

4. http://vulgate.org/ot/tobias_1.htm

5. http://en.wikipedia.org/wiki/Book_of_Tobit

6. http://vulgate.org/ot/tobias_1.htm

7. http://vulgate.org/ot/tobias_10.htm

Tolet h) Toledo ¹ aan de rivier de Taag ² in Castilië in het midden van Spanje – gedurende de Middeleeuwen vermaard om de wetenschappelijke beoefening van zwarte kunsten als nigromantie en tovenarij; i) **Tolet** – havenstad in Spaengen; *Floris*: r. 172; i) **Tollet** – geboortestad van de wrede Muelpas – stad met een slechte reputatie; *Huge K*: r. 582; i) **Tolet** – vermaard om zijn tovenaars; *Madelgijs*: fragm. XIV, r. 14; i) **Toleten** – Saraceense stad – verder als boven; *Malegijs*: p. 17; i) **Tollet** – stad van Gallaffers – door koning Bremunt van Affrichen belegerd <Toletten, Tollett, Tollette> *Meinet*: r. A32, 7; A34, 45; A37, 37-63; A43, 47; A45, 33, 56; A47, 43; A48, 41; A52, 25; A59, 11; A62, 37; A70, 13; A71, 5; A73, 43; A79, 50; A84, 26; A90, 44; A94, 27; A96, 50, 54; A110, 21; A131, 49; A138, 63, 64; A139, 38; A146, 25, 39; A171, 36; A190, 54; A191, 4; A218, 49; A219, 29; A221, 47; A223, 65; A227, 56; A238, 7; A239, 61; A261, 26-50; A263, 29; A266, 7; A269, 38; A270, 66; A275, 10; A281, 49; A352, 52.

Toleten zie **Tolet**

Tollet(t) zie **Tolet**

[Tollettere, die] a) de inwoners van Toledo; e) **Tollettere** – uit Tollet in Spanje – volk / leger van koning Galaffers <Tolletter, Tolletteren> *Meinet*: r. A38, 59; A39, 60; A40, 48, 51; A41, 26-58; A42, 5, 22; A43, 2, 56; A46, 34; A48, 36, 50; A50, 4; A51, 22; A57, 20; A79, 9; A81, 52; A87, 21, 62.

Tollosen zie **[Toulouse]**

Tollus van Sebeen a) or. Polus d'Elsebee; e) **Tollus van Sebeen** – koning van Sebeen; f) verwant van Jason van Mirmidonien – verwant van koningin Mirro; g) trouwt met de dochter van koning Anestor van Thessalen; *Jason*: fol. 144v.

Tolone h) Lat. Colonia Aquensis [?], d.i. of Aix-en-Provence [?] ³ of Toulon [?] ⁴ in de Provence, beide steden in het zuiden van Frankrijk; i) **Tolone** – stad in het zuiden van Gallen c.q. Ghebaerde Gallen / Gallen van Nerbone; *Alexander*: boek VII, r. 1584; i) **Colone** – stad in Gallen; *Troyen*: r. 29152.

Tolose zie **[Toulouse]**

Tonas zie **Thoas 2**

Tonge, Quade zie **Quade Tonge**

Tongeren, Heyden zie **Heyden Tongeren**

[Tongheren, Historie van] zie **[Historie van Tongheren]**

Tonius a) or. de centaur Chthonius; e) **Tonius** – een Centauroen; g) vecht op de bruiloft van Pierocheus en Ypodamie – verwond door Nestor die Oude; *Troyen*: r. 27485.

1. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Toledo.kmz

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tagus>

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Aix-en-Provence.kmz

4. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Toulon.kmz

Tontonoy's a) zie ook **die Denen**; e) **Tontonoy's** – scheldnaam voor **Ogier der Denois**; *Ogyer*: r. 18579.

Tor ** zie **Toren** **

Tor, der Joncfrouwen zie **Joncfrouwen Tor, der Tor, Casteel vanden** zie **Casteel vanden Tor, dat Tor van Lonne** zie [**Toren van Lonnen, die**]

Torabene a) ook wel gelezen als Corabene wat er vrijwel zeker niet staat – de naam is een 'ghost' en alleen als achternaam bewaard gebleven, waarbij zich het curieuze feit aandient dat de achternaam Tornabene vooral voorkomt in het département Isère met als bekendste literaire stad Vienne (zie **Viane**); e) **Torabene** – jonkvrouw; g) exemplarisch mooie vrouw; *Walewein*: r. 3438.

Torant zie **Pyrant**

Torec a) **Torec** – zie ook [[**dat Boec van] Torecke**] – vermoedelijk een anagram van Ector (zie **Hector 1**), vergelijkbaar met het anagram [?] Cleas, d.i. Claes [?] (zie **Cleas vanden Briele**); e) **Torec** – ridder, later koning van het land van de Base Rivire; f) zoon van Ydor vander Baser Rivire en Tristoise – kleinzoon van koning Briant en Mariole – echtgenoot van Miraude; g) vernoemd naar zijn grootvader – belooft de gouden diadeem die van Mariole werd gestolen terug te brengen – wordt op afstand verliefd op Miraude – weigert, na een overwinning op Ywein, het aanbod van koning Artur om ridder van de Tavelronde te worden – reist met het vliegende Scep van Aventuren en komt in de Camere van Wijsheiden – arriveert bij Miraude die de gouden diadeem bezit – verslaat veertig Tafelronde-ridders en krijgt Miraude als vrouw – wint Miraude terug in een gevecht tegen haar ontvoerder Ypander – vecht tegen alle andere Tafelronde-ridders en verslaat allen behalve koning Artur – wordt na de dood van zijn ouders koning in het land van de Base Rivire <Torecke, Torecs> *Torec*: r. 3, 132a, 200, 215, 222, 225, 229, 236, 272, 272a, 274, 287, 292, 298, 319, 329, 335, 337, 351, 365, 368, 376, 376a, 378, 385, 389, 399, 406, 411, 423, 425, 428, 431, 439, 445, 452, 453, 463, 483, 487, 497, 500, 510, 514, 516, 534, 537, 543, 547, 555, 569, 588, 592, 594, 603, 605, 611, 628, 634, 653, 662, 667, 674, 683, 685, 690, 693, 700, 702, 703, 708, 710, 714, 718, 720, 721, 723, 730, 735, 736, 744, 749, 752, 754, 755a, 757, 772, 780, 792, 798, 811, 824, 835, 844, 847, 849, 856, 902, 910, 917, 918, 920, 923, 926, 933, 939, 956, 969, 978, 987, 996, 1000, 1007, 1222, 1223a, 1225, 1259, 1295, 1297, 1308, 1316, 1318, 1320, 1331, 1334, 1337, 1346, 1349, 1355, 1357, 1359, 1366, 1384, 1390, 1402, 1408, 1411, 1413, 1417, 1422, 1426, 1432, 1434, 1438, 1448, 1449, 1456, 1461, 1466, 1476, 1483, 1485, 1487, 1488, 1490, 1496, 1502, 1511, 1517, 1520, 1527, 1531, 1534, 1544, 1552, 1556, 1560, 1568, 1573, 1576, 1602, 1614, 1903, 1905a, 1907, 1914, 1915, 1916, 1918, 1920, 1928, 1930, 1940, 1946, 1951, 1965, 1968, 1984, 1985, 1989, 1992, 1993, 1995, 2016, 2022, 2023, 2028, 2031, 2035, 2041, 2049, 2054, 2059, 2067, 2069, 2077, 2083, 2098, 2104, 2106, 2107a, 2109, 2114, 2138, 2144,

2148, 2151, 2155, 2160, 2173, 2180, 2196, 2198, 2212, 2218, 2225, 2238, 2244, 2245a, 2247, 2259, 2265, 2275, 2279, 2281, 2292, 2299, 2319, 2345, 2349, 2356, 2359, 2364, 2368, 2386, 2601, 2607, 2612, 2621, 2636, 2638, 2657, 2661, 2662, 2679, 2682, 2685, 2690, 2704, 2708, 2710, 2722, 2727, 2730, 2741, 2758, 2762, 2765, 2768, 2773, 2776, 2785, 2798, 2807, 2811, 2811a, 2813, 2828, 2837, 2842, 2844, 2852, 2854, 2860, 2865, 2867, 2870, 2878, 2893, 2900, 2931, 2934, 2936, 2940, 2950, 2952, 2958, 2964, 2969, 2971, 2974, 2983, 2986, 2996, 3002, 3008, 3008a, 3010, 3023, 3026, 3039, 3049, 3059, 3072, 3074, 3075, 3083, 3095, 3123, 3129, 3131, 3149, 3153, 3161, 3169, 3171, 3188, 3200, 3201, 3209, 3227, 3232, 3289, 3322, 3327, 3328, 3332, 3340, 3345, 3347, 3353, 3354, 3379, 3406, 3409, 3415, 3428, 3435, 3441, 3445, 3448, 3451, 3452, 3460a, 3462, 3464, 3474, 349, 3495, 3499, 3515, 3519, 3526, 3530, 3535, 3541, 3555, 3557, 3571, 3574, 3577, 3582a, 3585, 3592, 3604, 3611, 3619, 3622, 3635, 3644, 3649, 3651, 3652, 3661, 3663, 3665, 3667, 3671, 3673, 3675, 3725, 3735, 3767, 3780, 3785, 3793, 3805, 3807, 3812, 3815, 3819, 3830, 3837, 3839, 3841.

[**Torecke**, [**Boec van**]] zie [[**dat Boec van**] **Torecke**]

Torele e) **Torele** – Saraceense koningin; f) echtgenote van koning Putiblas van Turckien; g) trekt op naar Lyons met twee reuzen en een leger – wordt verliefd op de gevangengenomen Malegijs – wil samen met koning Goriant van Mombrant de dood van koning Putiblas en koning Yvorijn jr. van Mombrant wreken; *Malegijs*: p. 283, 294, 299, 301, 303, 304, 324, 325.

Toren, der Joncfrouwen zie **Joncfrouwen Tor, der**

[**Toren, Doloreuse**] zie [**Doloreuse Toren, die**]

[**Toren, Engelsche**] zie [**Engelsche Toren, die**]

[**Toren, Trompers**] zie [**Trompers Toren, die**]

Thoren van David j) or. la tour David ¹; k) **Thoren van David** – waar de koning van Surien, die over Jerusalem heerst, zijn residentie heeft; *Valentijn*: cap. 51.

[**Toren van Lonnen, die**] j) de Tower in Londen ² – gebouwd ca. 1078 door Willem de Veroveraar – tot 1509 residentie van de Engelse koningen; k) **die Tor van Lonne** – burcht in Lonnen waar Genoevre zich terugtrekt als Mordret haar wil trouwen <Tor van Londers> *Lanceloet*: boek IV, r. 8180, 8313, 10144.

Toren van Syon h) or. Tour de Syon – bedoeld lijkt de Toren van David d.i. de citadel van de Bovenstad, door Herodes de Grote verbouwd tot paleis;

i) **Toren van Syon** – samen met Salomons Tempel door Titus onbeschadigd gelaten bij de inname van Jherusalem; *Wrake Vb*: fol. E4r.

Torenasse zie **Tornasse**

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Phasael_tower

2. http://en.wikipedia.org/wiki/Tower_of_London

Torens zie **Tereus**

Torgijs van Torteloose a) or. Torgis de Tortelose, Saraceens graaf – zie ook **Torny**; d) gedood door Anseis; e) **Torgijs van Torteloose** – Saraceens ridder – graaf; g) gedood door Anser <Torgijse, Torgise> *Roelant*: r. 185, 567.

Toringen zie **Corenges**

Torc zie **Turcken, die**

Torcados zie **Gorgades**

Torcamyen h) ongetwijfeld corrupt, het dichtst in de buurt komt **Orcomenien**;
i) **Torcamyen** – Saraceens koninkrijk (op Mayorcken [?]) – waar Ysane en een Franse ridder gevangenzitten; *Malegijs*: p. 132.

Torke(n) zie **Turcken, die**

Torkenie zie **Turckie**

Torkie(n) zie **Turckie**

Torkiene zie **Turcken, die**

Torck(en) zie **Turcken, die**

Torckien zie **Turckie**

Torcoise zie **Turcksche**

Torn Dorbandelle j) or. la tour d'Orbandelle, prez Talmont – volgens de *Histoire de Charles VII, roy de France* van Jean Chartier, met daarin de belangrijkste gebeurtenissen in Frankrijk tussen 1422 en 1461, stond deze toren niet in Sables, d.i. Les Sables-d'Olonne, maar in Le Mans; k) **Torn Dorbandelle** – verzamelplaats voor het leger waarmee Ponthus zijn vaderland Galissien wil bevrijden <Torn Darbandelle> cap. 44-45.

Tornay h) Tournai / Doornik ¹ aan de rivier de Schelde ² in Henegouwen in België – bisdom – zie ook **Dornike**; i) **Tornay** – stad in Lottrike; *Ongeïdentificeerd 3*: r. 343.

Tornamant h) zie ook **Dormont**; i) **Tornamant** – koninkrijk van Marsalat; *Meinet*: r. A418, 21; A419, 5.

Tornasse h) or. Caroise / Carohase, stad in Carmelide; i) **Tornasse** – stad in Carmelide, het land van koning Leodegan van Carmelide – gelegen bij een moeras – bisdom – toenaam van **Cleodales van Coronasse** <Coronasse, Torenasse, Tornas> *Merlijn*: r. 17253, 17403, 17423, 17467, 18478, 20155, 22304, 22626, 27315, 27320, 33794, 33805, 33865, 33958, 33982, 34033, 34215, 34333.

Torny a) correspondeert met (or.) Torquin (de Tortelose) – zie ook **Torgijs van Torteloose**; e) **Torny** – Saraceens ridder; g) gedood door Roelant; *Roelant*: r. 633.

1. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Doornik.kmz

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Scheldt>

Tornicans a) or. Cornicans, Saksisch koning; e) **Tornicans** – heidens koning – één van de Sennen, in dienst van koning Har godabrant; g) verslagen in de strijd om Clarence – vlucht; *Merlijn*: r. 33148.

Tornius zie **Turnus**

Tornoyant h) or. Isle Tornoiant, eiland in de westelijke zee; i) **Tornoyant** – eiland waar Mordran heen gaat en een zwaard vindt; *Lanceloet*: boek III, r. 8157.

Torone h) bedoeld is A Coruña ¹ in Galicië in het noorden van Spanje; i) **Torone** – land van Karll Meynet; *Meinet*: r. A513, 34.

[Torquait, sent] a) Torquatus ² (1e eeuw); d) martelaar – volgens de legende één van de zeven zendelingen die door Petrus en Paulus naar Spanje werden gestuurd – werkzaam rond Granada – gestorven in Cadiz – feestdag 15 mei; e) **sente Torquait** – dienaar van sint Jacob; g) begraven in een onbekende stad in Hispanien – jaarlijks bloeit op zijn feestdag een olijfbom op zijn graf; *Meinet*: r. A339, 37.

Torquie zie **Turckie**

Torquin zie **Tarquijn vanden Ontwegeden Foreeste**

Torquirius zie **Tarquicus**

Torre ** zie **Toren ****

Torren, der Maechden zie **Joncfrouwen Tor, der**

Tortelblisse e) **Tortelblisse** – een duivel; g) tracht Malegijs te bedriegen in het vagevuur <Tortelblijsse, Tortelblijsse> *Malegijs*: p. 229, 248, 249, 263, 265.

Torteloose h) or. Tortelose – Tortosa ³ aan de rivier de Ebro ⁴ in Catalonië in het noordoosten van Spanje; i) **Torteloose** – Saraceens graafschap – toenaam van **Torgijs van Torteloose**; *Roelant*: r. 185, 568.

Tortnäte zie **Fortunata**

Torton! n) Tourton! – verwijzend naar Torton, stad in het (Midden-)Oosten;

o) **Torton!** – strijdkreet van Gadifeer van Pheson, gekregen van “die oude Calcus”; *Cassamus*: r. 687.

Torüs zie **Tereus**

Toscane h) Toscane ⁵ in het midden-westen van Italië, met als hoofdstad Florence ⁶;

i) **Tuscane** – in het midden van Italia; *Alexander*: boek VII, r. 1527;

i) **Tuschane** – land (in Italië) dat koning Latinus aan Eneas en zijn

metgezellen als leen wil geven; *Eneide*: r. 8482; i) **Toscanen** – koninkrijk – land van herkomst van de reus Corfus – bondgenoot van de Slaven

1. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/A_Coruña.kmz

2. http://en.wikipedia.org/wiki/Saint_Torquatus

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Tortosa.kmz

4. <http://en.wikipedia.org/wiki/Ebro>

5. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tuscany>

6. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Firenze.kmz

<Tosschanen> *Jason*: fol. 23v, 33r; i) **Toscane** – koninkrijk; *Jourdein*: r. 344; i) **Toscane** – valt aan keizer Ottoen toe in plaats van aan koning Karel; *Couchi*: fragm. VII, r. 1882; i) **Tuscanien** – land – leenplichtig aan Rome – bondgenoot van keizerin Eusebia van Grieken <Tuscanen> *Limborch*: boek VIII, r. 1085; boek XII, r. 1282; i) **Tuscanien** – land – verder als boven <Tuschalven> *Lymburch*: boek VIII, r. 1075; boek XII, r. 1765; i) **Tuskanen** – woonstreek van Perna; *Minnen loep*: boek I, r. 828; i) **Tuscanen** – door de Saracenen veroverd; *Ogyer*: r. 198; i) **Toscane** – waar Ridsaert, Writsaert, Adelaert en Renout bondgenoten hebben; *Renout*: r. [571]; i) **Tuskane** – land in Italia; *Troyen*: r. 29095.

Toscanen zie **Toscane**

Tosschanen zie **Toscane**

Tot Onser Vrouwen Sterre j) Lat. Stella Maris, ¹ lett. ster(re) der zee – epitheton van Maria; k) **Tot Onser Vrouwen Sterre** – kapel op een rotseiland waar de kluizenares Ortaleza woont – symbool voor de heilige maagd Maria; *Turias*: p. 15.

Totcoes zie **Turcksche**

Toulousaen, die a) man uit Toulouse; e) **die Toulousaen** – toenaam van **Agathoen**; f) vader van Pyroet van Tolose; g) door Yoen bij Bordeas opgehangen; *Lorreinen O*: r. 3394.

[Toulouse] h) Toulouse ² aan de rivier de Garonne ³ in Gascogne, Frankrijk – middeleeuwse hoofdstad van de Languedoc; i) **Tolose** – toenaam van **Pyroet van Tolose** <Toulouse> *Lorreinen O*: r. 2943, 3259, 3375, 3432; i) **Tollosen** – één van de vijf steden waar Karll Meynet ter ere van sant Jacob een kerk laat bouwen; *Meinet*: r. A342, 43; i) **Thoulouzen** <Tholouzen> *Meluzine*: fol. X2ra, X3vb.

Touperdout a) lett. alles verloren; e) **Touperdout** – schuilnaam van **Malegijs**; g) zo noemt Malegijs zich in Mayorcken, als hij verkleed als Moor zich voordoet als zoon van Crassus en neef van Fortunus en de koning van Mayorcken; *Malegijs*: p. 143, 146, 150.

Tours h) [Moisan I, 2: TORS] – Tours ⁴ aan de rivier de Loire ⁵ in Touraine, Frankrijk; i) **Tours** – plaats van herkomst van een riddergeslacht uit Poitau; *Meluzine*: fol. Q2va; i) **Toers** – waar de heiden Gaudiyn in de Sinte Martijns kerke gedoopt is; *Parthonopeus*: r. 4290; e) **die van Toers** (or. Les Tourengaulx) – medestrijders van Ponthus in Galissien; *Pontbus*: cap. 53.

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Our_Lady_Star_of_the_Sea

2. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Toulouse.kmz

3. <http://en.wikipedia.org/wiki/Garonne>

4. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Tours.kmz

5. http://en.wikipedia.org/wiki/Loire_River

Toveryen, Casteel van zie **Casteel van Toveryen, dat**

Trache zie **Tracia**

Trachia zie **Tracia**

Trachie zie **Tracia**

Trachien 1 h) or. Tricios, in Thessalië – zie ook **die Trasynne**; i) **Trachien** – land van herkomst van koning Machaoen en koning Polidarius – bondgenoot van de Grieken in de strijd tegen de Trojanen om Helena; *Troyen*: r. 7148.

Trachien 2 h) or. Frise – opgevat als Thracië (zie **Tracia**); i) **Trachien** – toenaam van koning **Sarpedoen van Trachien** – bondgenoot van de Trojanen in de strijd tegen de Grieken om Helena; *Troyen*: r. 13521.

Trachien zie **Tracia**

Trachon zie **Tarcoen**

Tracia h) Thracië¹ in het huidige oosten van Griekenland, in Bulgarije en Europees-Turkije – onherkenbaar gecontamineerd met **Tarsen**; i) **Tracia** – in het oosten van Europa, naast Bulgarije – vernoemd naar Tyras – met de stad Constantinoble – toenaam van **Nicanor van Traci** <Traci, Tracien, Traicien> *Alexander*: boek VII, r. 1460; boek VIII, r. 1084; boek IX, r. 417; boek X, r. 162; i) **Traetse** – koninkrijk van koning Diomedes met de havenstad Bisancen <Traetsen> *Jason*: fol. 42r, 43v; i) **Tracie** – koninkrijk – bondgenoot van keizerin Eusebia van Grieken – toenaam van **Salamine van Tracien** <Tracien, Trasiën> *Limborch*: boek VIII, r. 1061, 1135; boek IX, r. 105, 573, 601, 610, 637; boek XI, r. 412; boek XII, r. 1001; i) **Traicia** – toenaam van **Salemine van Traicia**; *Limborch Frg*: H53, r. 553; i) **Tracie** – idem als in *Limborch* <Traicia, Trane, Tratie> *Lymburch*: boek VIII, r. 1051, 1125; boek IX, r. 104, 569, 595, 605, 628; boek XI, r. 468; boek XII, r. 208, 1393; i) **Tracien** – vanwege de oorlog volgens Thetis geen geschikte schuilplaats voor Achilles – toenaam van **Heber van Trachien** – bondgenoot van de Grieken in de strijd tegen de Trojanen om Helena <Trachien> *Troyen*: r. 5136, 22228; i) **Trachia** – land in Europa, genoemd naar Sieras – land van herkomst van koning Theseus 2 en Archilogus – koninkrijk van Alcamus / Althamus – bondgenoot van de Trojanen in de strijd tegen de Grieken om Helena – land van herkomst en toenaam / koninkrijk [?] van **Polinestre van Trachia** – veroverd door Thelamon van Salomynen voor proviand – vermaard om zijn bonte paarden <Crate, Trache, Trachie, Trachien> *Troyen*: r. 8361, 12694, 29028, 32595, 32756, 33071, 38066; i) **Trachien** – waar het “bonte” paard van Turnus vandaan komt; *Troyen Prz*: fol. 148va.

Tracie(n) zie **Tracia**

Tradelians van Norgales a) or. Tradelinant, koning van Norgales; b) broer van Belinant – oom van Pollidamas; e) **Tradelians van Norgales** – koning van

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Thrace>

Norgales en / of Scotlant [?] – leenman van koning Artur [?]; f) broer van Belinan van Sorgales; g) één van de ‘tien koningen’, strijdend tegen koning Artur – legeraanvoerder tegen de Sennen in Clarence en later vanuit Salesbiere <Cusebant, Tradebant, Tradelian, Tradelians, Tradeliant, Tradeliante, Tradeliant van Cornuale, Tradeliant van Nortgales, Tradeliant van Scotlant> *Merlijn*: r. 13362, 14366-14367, 14404, 14413, 14419, 14543, 14639, 14967, 15839-15840, 16048, 16069, 19218a, 19220, 19292, 19315, 19319, 19335, 19356, 19385, 19413, 19426, 19438, 19448, 19762, 27184-27185, 29979, 31554, 32233-32234, 32908.

Tradeliant a) or. Tradeliant; b) zoon van Evadeam – petekind van koning Tradeliant; e) **Tradeliant**; f) petekind van koning Tradelians van Norgales; *Merlijn*: r. 35597.

Tradeliant van Cornuale zie **Tradelians van Norgales**

Tradeliant van Nortgales zie **Tradelians van Norgales**

Tradeliant van Scotlant zie **Tradelians van Norgales**

Traecheit a) Traagheid, allegorie; e) **Traecheit**; *Vlaamse Rose*: fragm. Al, r. 299.

Traetse(n) zie **Tracia**

Trahelus a) or. Traelus; e) **Trahelus** – Tafelronde-ridder; g) tijdens het toernooi te Logres verslagen; *Merlijn*: r. 28849.

Traicia zie **Tracia**

Traicien zie **Tracia**

Trajaen a) Marcus Ulpius Nerva Traianus ¹ (53-117); c) keizer van Rome (98-117); d) opgevolgd door Hadrianus; e) **Trajaen** – keizer van Roeme; g) in wiens dienst Placijs was voordat hij zich [tot het Christendom] bekeerde en de naam Eustaes aannam – opgevolgd door Adriaen – minder fel dan Adriaen <Traiaen> *Eustaes*: r. 266.

Tracoen zie **Tarcoen**

Trakoen zie **Tarcoen**

Trances zie **Drances**

Trane zie **Tracia**

Trapensis h) mogelijk verbastering van Trapani ² op Sicilië [?]; i) **Trapensis** – correspondeert met **Capentis van Athica** (in *Lymburch*) – toenaam van **Venesia van Trapensis**; *Limborch*: boek VIII, r. 1178.

Trapixes a) or. Napins l'amiraus, Saks; e) **Trapixes** – heidens koning – één van de Sennen in dienst van koning Hargodabrant – toegenaamd: d'Ammirael; g) verslagen in de strijd om Clarence – vlucht; *Merlijn*: r. 33148-33149.

Trapurt i) **Trapurt** – graafschap van graaf Trupart; *Caesar*: r. 691.

Trasen zie **Tarsen**

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Trajan>

2. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Trapani.kmz

Trasien zie **Tracia**

Trasynne, die a) or. li Triciaine, uit Tricios – zie ook **Trachien 1**; e) **die Trasynne** – volk / leger uit Trachien 1; g) bondgenoten van de Grieken in de strijd tegen de Trojanen om Helena; *Troyen*: r. 9709.

Tratie zie **Tracia**

Traton zie **Tarcoen**

Trebe zie **Trebes**

Trebehan a) or. (Murgalant de) Trebeham; e) **Trebehan** – heidens koning – één van de Sennen, in dienst van koning Hargodabrant; g) verslagen in de strijd om Clarence – vlucht; *Merlijn*: r. 33149.

Trebes j) or. Trèbe – mogelijk te identificeren met Trèves-Cunault¹ aan de rivier de Loire in het westen van Frankrijk; k) **Trebes** – kasteel in Gaule, gelegen nabij Conincklike Monster en Lac – behoorde aan koning Ban van Benewijc, later aan koning Claudas – waar Lanceloet van Lac door een kluizenaar gedoopt is; *Lanceloet*: boek II, r. 11372, 17849, 32184; k) **Trebes** – kasteel in Bonewick [?] van koning Ban van Bonewijc, gelegen tussen de Loire en Arsonne – betwist en aangevallen door koning Claudas van Deserte – toenaam van **Caudas van Trebe** en **Graciaen van Trebes** <Trebe> *Merlijn*: r. 11719, 11736, 12483, 12587, 13222, 13825, 21918, 25196a, 25251, 25267, 25369, 25399, 25413, 25749, 25927, 26075, 27165, 27384.

Trecht h) Maastricht² aan de rivier de Maas³ in Limburg; i) **Trecht** – waar Godevaert van Deenmerke een timmerman vandaan laat halen; *Denensage*: r. 463.

Tredovet a) Traé / Dröés d'Anet / d'Avés [West VR: Traé]; e) **Tredovet** – ridder; g) zal volgens een schildknaap deelnemen aan een toernooi te Tintagel; *Perchevael J*: boek II, r. 37115.

Treckaes h) Trecae,⁴ voluit Augustobona Tricassium, de hoofdstad van de Gallische stam Tricassi, de oude naam van Troyes in Champagne, Frankrijk (zie **Troys 2**); i) **Treckaes** – de oude naam van **Troys**; *Servaes*: boek I, r. 1109.

Trenselijn j) lett. doorsnijdertje; k) **Trenselijn** – zwaard van Florigout; *Florigout*: r. 5731, 5817.

Trepas(se, Casteel vanden) zie **Casteel vanden Trepasse, dat**

Tryakel a) or. Tyacre – zie ook **Bengentijn**; b) zoon van Yvorin van Monbranc; d) schuilnaam van Geriaume, waarmee hij zich als Saraceen voordoet; e) **Tryakel** – schuilnaam van **Aliames die Grijse** – zogenaamd Saraceens; g) als Aliames, dankzij een kruid zwart als een Saraceen, zich bij aankomst in Babilonien uitgeeft voor de neef van emir Gaudijs van Babilonien en van

1. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Trèves-Cunault.kmz

2. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Maastricht.kmz

3. http://en.wikipedia.org/wiki/Meuse_River

4. <http://nl.wikipedia.org/wiki/Troyes>

koning Yvorijn van Mombrant – ontdekt Hughe van Bourdeus bij Claramonde – verslaat met hem de Saracenen <Triakel, Tryackel, Tryakele> *Hughe Prz*: p. 43-47, 49.

Triales die Brune a) correspondeert met (or.) Males li Bruns [?] – zie ook **Brune**, **Madinus die Swarte** en **Mares 3**; e) **Triales die Brune** – ridder in dienst van koning Leodegan van Carmelide; g) vecht in Carmelide tegen de Sennen; *Merlijn*: r. 17452.

Triamodes a) or. Triamodes; b) oom van Aumon; e) **Triamodes** – Saraceens koning <Triam[odes]> *Aspremont*: fol. [2va, 14].

Triballe h) or. (land van de) ‘immortales’, in een glosse de Trivallenses genoemd; i) **Triballe** – land waar de inwoners zeer oud worden, en bij gebrek aan een natuurlijke dood door hun zoons gedood worden; *Alexander*: boek II, r. 276.

Tribueit a) or. Tribué; e) **Tribueit** – Saraceens koning; g) in het leger van Davimont; *Ogyer*: r. 3736, 3738, 3742, 3759.

Tricolomus a) or. Tlepolemus; b) zoon van Hercules; e) **Tricolomus**; f) zoon van Hercules – neef (van moederskant) van Dyomedes van Calidoen; g) vraagt Nestor die Oude waarom de heldendaden die zijn vader verrichtte tijdens de bruiloft van Pierocheus en Ypodamie niet vermeld zijn op het graf van Ayax van Salomyne <Citolomee, Tritolomus> *Troyen*: r. 27635, 27647, 27716.

Tridan van den Plessiet a) or. Tri(a)dan del Plaissié; e) **Tridan van den Plessiet**; g) wordt overwonnen door Ywein, die hem naar Manduit stuurt om deze te vertellen dat Ywein zijn schild heeft genomen – zijn hand wordt door Manduit afgeslagen; *Lanceloet*: boek II, r. 17167.

Tryer zie **Triere**

Triere h) zowel de stad als het bisdom Trier, ¹ aan de rivier de Moezel ² in Rijnland-Palts in het westen van Duitsland – zogenaamd gesticht door de Assyrisch-Babylonische koningszoon Trebeta ten tijde van Abraham – in 16 v.C. door de Romeinen gesticht als Augusta Treverorum – waar de relikwieën van de apostel Mattias bewaard worden; i) **Triere** – toenaam van de apostel **Mathias van Triere**; *Graal*: r. 6982; i) **Triere** – bisschopsstad – belegerd door hertog Tybaut van Loreyn c.s. – uit wraak belegerd door hertog Otte van Limborch c.s.; *Limborch*: boek II, r. 427, 464, 538, 566, 586, 772, 1579, 1887, 1900, 1919; i) **Triere** – zetel van bisschop Jan van Triere – verslagen door hertog Otto van Lymborch <Trier> *Limborch Prz*: p. 36-38, 41, 42, 44-46; i) **Triere** – bisschopsstad – belegerd door hertog Dybolt van Loreem c.s. – uit wraak belegerd door hertog Otte van Lymborch c.s.; *Lymburch*: boek II, r. 423, 536, 563, 767, 1880, 1893, 1912; i) **Triere** – waar Garijn hoort dat Judit in Keulen door Otte in een bordeel is gezet <Trieren>

1. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Trier.kmz

2. http://en.wikipedia.org/wiki/Moselle_River

Lorreinen J: fragm. I, r. 1000, 1092; i) **Thrier** – “drie ende twintich hondert milen” verwijderd van Babylone – waarheen Semiramis’ zoon vlucht om aan zijn incestueuze moeder te ontkomen; *Minnen loep*: boek III, r. 877, 883; i) **Tryer** – toenaam van **Abrioen van Tryer**; *Reynaert Prz*: r. 4088; i) **Tryer** – toenaam van **Abrioen van Tryer**; *Reynaerts Hst*: r. 5330; i) **Trieren** – bisschopszetel – de bisschop van Trier zweert met Gwioen van Almaengien samen tegen Lodewike; *Wybeert*: fol. 1va, 15.

Triersche, die a) de inwoners van Trier; e) **die Triersche** – volk / leger uit Triere; g) strijden tegen de hertog van Loreynen c.s. – verslagen bij de wraakactie van hertog Otto van Lymborch <Trierschen> *Limborch Prz*: p. 37, 44, 46.

Triestram zie [Tristram] 1

Triestram zie Tristram 2

Trijstram zie Tristram 2

Trinoicint zie [Trinovant]

[**Trinovant**] h) Lat. Troja Nova – de volgens Galfredus Artur (Geoffrey of Monmouth), auteur van de deels fictionele *Historia regum Britannie*, door Brutus gestichte hoofdstad van zijn nieuwe rijk Britannia – dat toen Julius Caesar Britannia binnenviel verbasterd was tot Trinovantum¹ – d.i. het huidige Londen (zie **Lonnen**); i) **Trinoicint** – Griekse naam van **Nieuwe Troyen**, de door Brutus gestichte stad in Bertanie – later **Logres** en vervolgens **Lonnen** geheten; *Merlijn*: r. 13482.

Trypen zie Triple 1

Triple 1 h) Tripoli,² opgegaan in het huidige Tarabulus,³ havenstad aan de Middellandse Zee in het noorden van Libanon – Christen graafschap van 1109-1289; i) **Triple** – havenstad waar Reynout aankomt in het Heilige land en vanwaaruit hij meegaat met het Christen leger om te vechten in Akers en Tabarie <Tripe> *Heemskinderen*: p. 188, 189; i) **Tryple** – koninkrijk – bondgenoot van keizerin Eusebia van Grieken <Terple> *Lymburch*: boek VIII, r. 1082; boek XII, r. 169; i) **Tripolis** – havenstad <Tupple> *Meluzine*: fol. K1rb, R1va; i) **Trypen** – waar Reynolt aankomt in het Heilige Land <Trypeln> *Reinolt*: r. 13618, 13621, 13646, 14128, 14173; i) **Triple** – vanwaar troepen de Christenen te hulp komen in de strijd tegen de heidenen <Tiple> *Renout*: r. 2221, 2272.

Tryple 2 h) or. Triple, graafschap in Engeland [?]; i) **Tryple** – land van herkomst van heer Herman; *Merlijn*: r. 34867.

Tripolis zie Triple 1

Trippers van Marubia zie Agrippus van Macribia

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Trinovantes>

2. http://en.wikipedia.org/wiki/Tripoli,_Lebanon

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Tarabulus.kmz

Trisouse zie **Tristoise**

Tristand zie **Tristram 2**

Tristant zie [**Tristram**] 3

Tristant zie **Tristram 2**

Tristoise a) lett. bedroefde; e) **Tristoise**; f) dochter van koning Briant en Mariole – echtgenote van Ydor vander Baser Rivire – moeder van Torec; g) geboren na de dood van haar vader en door haar moeder te vondeling gelegd in een ton op zee – gevonden door koning Ydor en alsnog gedoopt – trouwt met koning Ydor – lacht slechts drie keer in haar leven: bij de geboorte van Torec, als Torec wraak gaat nemen voor de diefstal van de diadeem en bij het huwelijk van Torec en Miraude, waarbij deze de gouden diadeem draagt <Trisouse, Trisouse> *Torec*: r. 170, 236, 264, 371, 3749, 3759.

Tristous e) **Tristous** – Tafelronde-ridder; g) vecht tegen Torec en wordt door hem verslagen; *Torec*: r. 3391.

Trisouse zie **Tristoise**

[**Tristram**] 1 e) **Triestram** – heer van Taraes; f) broeder van Mazebrouc; *Couchi*: fragm. VII, r. 616.

Tristram 2 a) Tristan¹ – lett. ‘triste homme’, bedroefde man; b) in de Franse traditie zoon van Rivalen van Loonnois en Blanchefleur, de zuster van koning Marc van Angleterre en Cornwall – in de Duitse traditie de zoon van Kanelangres van Armenie en Blensinbil, zuster van koning Marc – minnaar van Yseut (la blonde, met het Gouden Haar), de echtgenote van koning Marc – echtgenoot van Yseut (as blanches mains, met de Witte Handen), de dochter van de hertog van Bretagne; d) exemplarische (ongehuwde) buitenechtelijke minnaar; e) **Triestram**; g) exemplarische minnaar; *Feesten*: r. 196; e) **Trustram**; f) geliefde van Ysoude; g) exemplarische minnaar; *Floris*: r. 59; e) **Tristram**; g) geliefde van Ysalde – speelt het spel van de listige Ysalde mee als die haar echtgenoot in een boom betrapt <Trijstram> *Minnen loep*: boek II, r. 3619, 3621, 3630, 3636, 4207; e) **Tristram** – ridder van koning Artur; f) minnaar van Ysaude – neef van (Ysaudes echtgenoot) koning Marcus; g) pleegde zelfmoord, evenals Ysaude; *Mouwen*: r. 66; e) **Tristram** – ridder van koning Artur; f) neef van een koning; g) is verliefd op Ysaude van Yrlant – gordt Walewein het zwaard om in diens gevecht met Griromelant – gaat mee om Walewein te zoeken <Triestram, Tristramme> *Perchevael J*: boek II, r. 40536, 40767, 40845, 40849, 40853, 40857, 40889, 40894, 40915, 40956, 40975, 40979, 40999, 41003, 41011, 41014; e) **Tristram** – Tafelronde-ridder; g) probeert tevergeefs de speer uit het lichaam van de dode Ragisel te trekken; *Ragisel*: r. 146; e) **Tristant** – toegenaamd: di Held van Armonye; g) helpt Tristant (de naen) <Tristand> *Tristant*: r. 1, 34, [43], 48, 53, [78], 101, 101,

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tristan>

112; e) **Triestram**; f) geliefde van Isaude; g) exemplarische geliefde; *Vergi*: r. 890, 893.

[Tristram] 3 a) or. Tristan le Naim – lett. de dwerg, maar dit in tegenstelling tot zijn grote lengte; e) **Tristant**; g) wiens vrouw geroofd is door de Stolte; *Tristant*: r. 7, [43], [78], 101, 112.

Tritoen zie **Triton**

Tritolomus zie **Tricolomus**

Triton e) **Triton** alias **die Troyin**; f) neef van Tyberius; g) strijdt in Grieken in het leger van Tyberius tegen Brutus en Crassus <Tritoen, Tritone> *Caesar*: r. 302, 597, 730, 739, 743, 747, 755, 806, 820, 823, 842, 851, 857.

Troas a) Tros¹ – zie ook **Jasius**; b) kleinzoon van Dardanus; d) stichter van de stad Troje; e) **Troas**; f) zoon van Dardanus; g) de stad Troje is naar hem genoemd; *Eneide*: r. 11687.

Troeyaen zie **Troyene, die**

Troeyanen zie **Troyene, die**

Troeye(n) zie **Troje**

Troeyen zie **[Nieuwe Troje] 1 & 2**

Troeylus zie **Troylus**

Troeysche zie **[Troysche]**

Troen zie **Troje**

Troes zie **Troys 2**

Troeseel zie **Rosseel 2**

Trogen zie **Troje**

Trogien zie **Troje**

Trogiene zie **Trojene, die**

Trojijene zie **Trojene, die**

Troijen(e) zie **Trojene, die**

Troijenen zie **Trojene, die**

Troijn zie **Trojene, die**

Troylus a) Troilos / Troilus²; b) zoon van koning Priamus van Troje en Hecuba, ook wel zoon van de god Apollo en Hecuba – broer van onder anderen Hector; e) **Troilus** – Trojaanse held (uit de Trojaanse Oorlog); g) door Eneas in de Onderwereld gezien; *Eneide*: r. 3324; e) **Troylus**; g) door Jan van Doesborch genoemd in de titel *Die destructie van Troyen ende vander amoruesheyt van Troylus ende Briseda*; *Hercules*: Proloog; e) **Troylus**; f) zoon van Ecube en Priamus, koning van Troyen – broer van Ector, Parise, Heleine en Marcomirise; g) gedood in de oorlog tussen Grieken en Troyen; *Parthonopeus*: r. 6, 170; e) **Troylus**; g) werd “in die eerste hitte” bemind door

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Tros_%28mythology%29

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Troilus>

Brezeda – exemplarische minnaar van Breseda; *Stijevoort*: refr. 5: 71;
 e) **Troylus** – Trojaan; f) vijfde en jongste zoon van koning Priamus van Troyen en Ecuba – broer van Hector, Paris, Deiphobus, Helenus 1 en van Creusa, Cassandra en Polixina; g) verliefd op Briseida, die tot zijn verdriet naar haar vader in het Griekse kamp wordt gestuurd – bevecht Dyomedes en Achilles – rouwt om Hectors dood – verwondt Dyomedes in een gevecht – vecht opnieuw tegen Achilles – wordt gedood en door Achilles achter zijn paard meegesleept <Troilus, Troiluse, Troyluse> *Troyen*: r. 300, 354, 364, 413, 492, 509, 518, 519, 521, 523, 542, 547, 548, 550, 2805, 3846, 6871, 6881, 8413, 9051, 9224, 9241, 9983, 9995, 10012, 10045, 10080, 10106, 10111, 10971, 10983, 10992, 11674, 11960, 11988, 12106, 12126, 12132, 12156, 12160, 12264, 12529, 12598, 12660, 12748, 12751, 13119, 13163, 13256, 13312, 13352, 13649, 14017, 14021, 14380, 14660, 15865, 15888, 15897, 15921, 16033, 16153, 16553, 16850, 16950, 17012, 17093, 17110, 17132, 17317, 17327, 17338, 17363, 17382, 17389, 17393, 17421, 18051, 18089 (I-48), 18093 (I-50), 18131, 18168, 18208, 18222, 18226, 18230, 18235, 18246, 18266, 18275, 18287, 18298, 18306, 18408, 18621, 18869, 18887, 18895, 18901, 18933, 18943, 18964, 19000, 19006, 19063, 19225, 19719, 20346, 21881, 22143, 22506, 22591, 22609, 23139, 23240, 23265, 23301, 23309, 23357, 23373, 23457, 23524, 23836, 23865, 23885, 23911, 23940, 23964, 23974, 24027, 24190, 24199, 24354, 24388, 24474, 24513, 24519, 24526, 24600, 24623, 24637, 24691, 24725, 24730, 24749, 24771, 24938, 24989, 24996, 25007, 25038, 25548, 27875, 29616, 31069, 39627; *fragm. E I (Pauw)*, fol. 2, r. 175; *fragm. E II (Pauw)*, fol. 2, r. 175; e) **Troeylus** – Trojaanse held; *Troyen Prz*: fol. 157rb; e) **Troylus**; f) geliefde van Breseda; g) exemplarisch trouwe geliefde – afgewezen door Breseda die Dyomedes verkiest; *Vergi Prz*: r. 451, 455, 962.

Troyne zie **Trojene, die**

Trois 1 a) or. Les trois filz du duc de Carues; e) **Trois**; f) zoon van de hertog van Carues; *Parijs*: cap. [6].

Troys 2 h) Troyes¹ aan de rivier de Seine² in Champagne, Frankrijk, door de Romeinen gesticht als Augustobona, later aangevuld tot Augustobona Tricassium naar de aldaar woonachtige Gallische stam Tricassi en vervolgens afgesleten tot Trecae³ (zie **Treckaes**); i) **Troes** – plaats waar volgens een spotlied de burggraaf van Couchi opgehangen zou zijn; *Couchi*: fragm. VI, r. 319; i) **Troys** – toenaam van **Teypolt van Troys**; *Meinet*: r. A496, 2; i) **Troys** – nieuwe naam van **Treckaes** – bisschopsstad waar Servaes kennis maakt met

1. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Troyes.kmz

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Seine>

3. <http://nl.wikipedia.org/wiki/Troyes>

alle bisschoppen, zowel de Duitschen als de Walen, in Gallia – bisschopsstad van sinte Octaviaen; *Servaes*: boek I, r. 1109, 1280.

Troysce zie [**Troysche**]

[Troysche] n) Trojaanse – zie ook **Troje** en [**die Trojene**]; o) **Trojaensce** – gezegd van de geschiedenis van Troje (over de Trojaanse Oorlog); *Alexander*: boek VIII, r. 547; o) **Troische** – Trojaanse <Troischeme, Troischen> *Eneide*: r. 4973, 4992, 6217, 6703, 7457, 8595, 8994, 9604; o) **Troyssche** – afkomstig uit / behorend bij Troyen <Troissche, Troysschen> *Minnen loep*: boek I, r. 1908, 3043, 3147; boek II, r. 2945; boek IV, r. 292, 1436; o) **Troyesche** <Troyeschen, Troyescher, Troysce, Troysche, Troyschen, Troyscher> *Troyen*: r. 3618, 6115, 6131, 26734, 33282, 35878, 36456, 36574, 36708, 37097, 37116, 37125, 37157, 37370, 38524, 39814, 40121, 40161, 40373, 40454; o) **Troeysche** <Troeyschen, Troeyscher, Troyscher> *Troyen Prz*: fol. 143ra, 144va, 147ra, 151rb, 158va, 160rb.

Troyssche zie [**Troysche**]

Troya zie [**Nieuwe Troje 1**]

Troja zie **Troje**

Troyaen zie **Troyene, die**

Trojaene zie **Troyene, die**

Trojaensce zie [**Troysche**]

Trojaensce geeste zie [**Boec van Trojen, dat**]

Trojan zie **Troyene, die**

Troyane j) or. Trojana; k) **Troyane** – één van de zes poorten van Troje; *Troyen*: r. 3017.

Troyane(n) zie **Troyene, die**

Trojaere zie **Troyene, die**

Trojare(n) zie **Troyene, die**

Troje h) Troje ¹ oftewel Ilion / Ilium, legendarische stad die gesticht zou zijn door Dardanus (zie **Dardanus**) aan de Hellespontus ² (Dardanellen) in Phrygië, in het huidige Turkije, dat later naar Dardanus' kleinzoon Tros de naam Troje ontving – legendarische hoofdstad van Troas – het 'literaire' Troje heeft nooit écht bestaan, maar is een (door Homerus [?]) verzonnen stad (en land) dat gelegen zou zijn ter hoogte van het huidige Çanakkale ³ – de stad werd door Hercules en Jason aangedaan op hun tocht naar Colchis voor het Gulden Vlies – de vijandige houding van koning Laomedon tegenover de Grieken leidde tot een wraakactie die eindigde in de verwoesting van Troje – Laomedons zoon Priamus herbouwde de stad die oninneembaar werd geacht – desondanks tijdens de (tweede) Trojaanse Oorlog (de Moeder van

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Troy_%28Asia_Minor%29

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Hellespont>

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Çanakkale.kmz

alle Oorlogen) na een tienjarige belegering door de Grieken onder leiding van Agamemnon ingenomen door middel van een list van Odysseus: het Paard van Troje – vaderstad van Eneas die na een lange ballingschap een Nova Troia in Italië stichtte – hetzelfde als **Ylioen 1** – zie ook [**Troysche**], [**die Trojene**], [**dat Boec van Trojen**], [**Nieuwe Troje**] 1 & 2 & 3 en [**Troje opten Rijn**]; i) **Trojen** – stad in Frigia aan de rivier de Santi – stad van de Trojaanse Oorlog, na tien jaar belegering door de Grieken verwoest <Troyen> *Alexander*: boek I, r. 47, 1236, 1237, 1261, 1263, 1270, 1394; boek III, r. 1074, 1089; boek IV, r. 1655; boek VII, r. 1354, 1548; boek VIII, r. 575, 585; i) **Troje** – stad die gesticht werd door Dardanus en genoemd naar diens zoon Troas – na een belegering van tien jaar verwoest door de Grieken omdat Paris Elena had geschaakt – land van herkomst van Eneas der Trojan en diens metgezellen <Trojam, Trojen> *Eneide*: r. 3, 9, 32, 51, 66, 108, 163, 203, 257, 470, 521, 909, 924, 1232, 1399, 2077, 2087, 3337, 3341, 3351, 3870, 4214, 4428, 4433, 5381, 6137, 6249, 7466, 9673, 11685, 11688, 11690; i) **Troyen** – legendarisch stad van de Trojaanse Oorlog; *Fierabras*: r. 161; i) **Troje** – tegenstander van de Grieken – exemplarisch rijke stad <Trojen> *Floris*: r. 632, 638, 673, 3388; i) **Troye** – koninkrijk van Priam van Troyen <Troy, Troyen> *Floris Prz*: fol. A6v, 8, 11, 13, 21; D1v, 26; i) **Troyen** – mooie stad die tweemaal door Hercules verwoest werd; *Hercules*: Proloog; i) **Troye** – hoofdstad van Frigien – woonplaats van koning Leomedon van Troyen, veroverd door het leger van koning Eson van Mirmidonien – stad (van herkomst) van Hector van Troyen <Troyen> *Jason*: fol. 58r-60r, 129v-130r, 143v, 148v, 151v-152v, 154r-154v, 158v, [158v]; i) **Trojen** – verwoeste stad van Priam; *Cassamus*: r. 1529; i) **Trojen** – stad van Eneas van Trojen; *Lanceloet*: boek II, r. 23046; i) **Troyen** – stad (van herkomst) van Hector van Troyen; *Lanseloet*: r. 750; i) **Troyen** – legendarische stad van de Trojaanse oorlog; *Limborch*: boek VIII, r. 1219; i) **Troyen** – stad in Frigie – verwoest (in de Trojaanse Oorlog door de Grieken) <Troeyen, T(ro)yen> *Limborch Frg*: H51C, r. 571, 578, 589; H53, r. 64, 169; VM, r. 148, 155; i) **Troyen** – stad in Frigie – stad van de Trojaanse oorlog; *Lymburch*: boek VIII, r. 908, 1208; boek XI, r. 1427, 1434, 1445; i) **Troye** – verwoest – stad van herkomst van Brutus en Cornius, de stichters van Bertanie resp. Cornuale <Troyen> *Merlijn*: r. 13475, 13485, 13529; i) **Troyen** – gelegen “inder Turcken lant” – koninkrijk van Pryamus – langdurig belegerd door de Grieken – waar Protheselaus als eerste van de Grieken voet aan wal zette – waarheen Capaneus zich begeeft om daar deel te nemen aan de strijd – te gronde gericht door Paris’ schaking van Helena – (exemplarisch) verwoeste stad <Troeyen> *Minnen loep*: boek I, r. 334, 337, 903, 913, 1062, 1896, 1914, 2068; boek II, r. 2170; boek IV, r. 251, 287, 1389, 1433, 1697, 1716; i) **Troyen** – in ellende gestort na de schaking van Helena; *Olivier*: fol. E1r; i) **Troyen** – rijk van Priamus van Troyen – door Paris’ schaking van de echtgenote van de Griekse koning Menelaus in oorlog met Grieken;

Parthonopeus: r. 1, 34, 37, 44, 56, 77, 102, 111, 123, 144, 253, 5677;
 i) **Troeye** – waar Parijs en zijn familie leefde <Troeyen> *Reynaert Prz*:
 r. 4239, 4251, 4277; i) **Troye** – verder als boven <Troeyen, Troyen>
Reynaerts Hst: r. 5511, 5527, 5557; i) **Troyen** – de “geesten” daarvan bevatten
 weinig profijt; *Sidrac*: proloog, r. 6; i) **Troyen** – toenaam van Hector (van
 Troyen); *Stijevoort*: refr. 1: 14; i) **Troye** – aan zee gelegen stad en koninkrijk
 van koning Lamedon en later van koning Prianus van Troyen – gesticht door
 koning Ylus – beschermd door het Palladium, het beeld van de godin Pallas –
 verwoest door de Grieken onder leiding van Hercules omdat koning Lamedon
 Jason en de Argonauten de toegang had geweigerd – aangevallen door de
 Grieken onder leiding van Aghamennon om de schaking van Helena door
 Paris te wreken – na tien jaar strijd uiteindelijk verwoest – geboortestad van
 Anchises en Achistes – stad (van herkomst) van Eneas van Troyen en Dnopus
 van Troyen – waarnaar Nuwe Troyen (in Grieken), Nuwe Troyen (in Ytalia)
 en Troyen opten Ryn genoemd zijn <Troen, Trogen, Trogien, Troje, Trojen,
 Troyen, Troyene> *Troyen*: r. 27, 77, 118, 256, 363, 442, 470, 898, 915, 1936,
 1942, 1958, 1966, 2032, 2062, 2114, 2235, 2363, 2393, 2406, 2479, 2521,
 2610, 2668, 2723, 2735, 2754, 2759, 2818, 2828, 2911, 2920, 3030, 3038,
 3044, 3114, 3206, 3408, 3414, 3417, 3433, 3486, 3811, 3826, 3895, 3910,
 3954, 4002, 4007, 4017, 4138, 4145, 4150, 4423, 4458, 4467, 4545, 4591,
 4628, 4656, 4662, 4696, 4699, 4711, 4728, 4729, 4794, 4805, 4812, 4830,
 4834, 4888, 4899, 4904, 4906, 4919, 5075, 5360, 5371, 5416, 5426, 5469,
 5491, 5495, 5537, 5797, 5899, 5976, 5987, 6085, 6096, 6127, 6139, 6192,
 6219, 6305, 6534, 6566, 6575, 6582, 6784, 6786, 6802, 6803 (F-363), 6865,
 6926, 7068, 7172, 7241, 7301, 7311, 7316, 7321, 7333, 7367, 7391, 7395,
 7466, 7500, 7518, 7520, 7580, 7635, 7724, 7769, 8118, 8156, 8202, 8239,
 8273, 8302, 8308, 8313, 8328, 8378, 8394, 8407, 8465, 8491, 8524, 8533,
 8595, 8635, 8736, 8885, 9884, 10251, 10326, 10411, 10638, 11519, 11529,
 11566, 11573, 11593, 11825, 12470, 12553, 12811, 13646, 13727, 13852,
 13942, 14314, 14484, 14543, 14592, 14599, 14616, 14621 (E-31), 14657,
 14703, 14734, 14849, 14966, 15061, 15174, 15504, 15520h (E2-26), 15598,
 15676, 15678, 15747, 15782, 15798, 15829 (E2-342), 16041, 16584, 16585,
 16615, 16831, 17044 (G-539), 17065, 17177, 17253, 17351 (G-854, H-288),
 17361d (G-869, H-302), 17422, 17509, 17517, 17993, 18136 (I-75), 18138,
 18175, 18196, 18203, 18206, 18295, 18480, 18516, 18743, 18986, 19030,
 19431, 19506, 19525, 19534, 19639, 19787, 19928, 20088, 20134, 21537,
 21742, 21793, 22580, 22640, 22695, 22878, 23071, 23268, 23483, 23491,
 23568, 23576, 23580, 23602, 23606, 23612, 23693, 24046, 24405, 24659,
 24769, 25078, 25555, 25602, 25706, 25728, 25774, 25838, 25885, 25985,
 26048, 26061, 26211, 26434, 26457, 26538, 26657, 26672, 26845, 26858,
 26878, 26884, 26902, 26964, 26969, 26971, 26975, 27845, 28179, 28185,
 28927, 29116, [29117], 29258, 29348, 29372, 29436, 29623, 29657, 29686,

29792, 30275 (N-579), 30727, 30946, 30976, 31350, 31413, 31428, 31528, 31587, 31619, 31763, 31849, 31872, 31960, 32021, 32024, 32026, 32028, 32159, 32300, 32302, 32334, 32340, 32394, [32401], 32464, 32599, 32621, 32631, 32704, 32766, 33164, 33246, 33272, 33395, 33429, 33468, 33531, 33789, 33855, 34043, 34071, 34231, 34316, 34745, 34975, [34986], 35163, 35591, 35593, 35609, 35616, 35618, 35622, 35655, 35750, 35759, 35838, 35987, 35990, 36012, 36052, 36077, 36082, [36094], [36126], [36129], 36132, [36135], 36160, 36222, 36254, 36304, 36354, 36373, 36446, 36483, 36508, 36521, 36660, 36680, 36765, 36771, 36783, 36822, 36908, 37161, 37280, 37332, 37341, 37359, 37547, 37812, 38016, 38142, 38172, 38226, 38489, [38708], [38794], [38802], 38859, 38900, 39264, 39606, 39618, 39699, [39768], 39917; fragm. M, r. 84, 96, 186; fragm. E I (Willems), fol. 2, r. 311; i) **Troeyen** – stad (in Klein-Azië) – toenaam van **Priamus van Troeyen**, **Hector van Troyen**, **Eneas van Troeyen** en **Segrestus van Troeyen** – uiteindelijk veroverd door de Grieken – verwoesting gebeurde 1100 en 19 jaar voor de geboorte van Christus <Troyen, Trueyen> *Troyen Prz*: fol. [134rb], 134rb, 135ra, 136rb-139va, 140ra, 140rb, 140vb, 141ra, 141vb, 142vb, 143ra, 143rb, 144rb, 145va, 146vb, 147ra, 149ra-149va, 151ra, 153ra, 153rb, 155rb, 157rb, 159ra, 160rb, 165rb; i) **Troyen** – herkomststad van een schaapherder (d.i. Paris); *Urbaen*: z.r.; i) **Troyen** – voorstellingen uit de geschiedenis van Troje zijn geschilderd op de wanden van Ysabeles kamer; *Walewein*: r. 7901.

[Troje, Nieuwe] zie [Nieuwe Troje]

[Troje opten Rijn] h) Troje aan de Rijn, het huidige Xanten ¹ aan de rivier de Rijn ² in Noordrijn-Westfalen in het westen van Duitsland (zie [Xanten]) – zie ook **Troje**; i) **Trojen upten Rijn** – oude naam van **Santen** – plaats in Gallen / Vrancrike – gesticht door Vranke; *Alexander*: boek VII, r. 1549; i) **Troyen opten Ryn** – oude naam van **Xancten** – stad in Gallen / Vranckryc – verder als boven <Troyen> *Troyen*: r. 29117, 32401.

Troyen zie **Troje**

Troyen zie [Nieuwe Troje] 1 & 2

Troyen zie [Troje opten Rijn]

[Trojen, Boec van] zie [Boec van Trojen, dat]

Troyen, Destructie van [...] zie **Destructie van Troyen**

Troyen, Historie van zie [Historie van Troyen, die]

[Troyen, Prayeel van] zie [Prayeel van Troyen, dat]

Troyen opten Rijn zie [Troje opten Rijn]

Trojen upten Rijn zie [Troje opten Rijn]

1. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Xanten.kmz

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Rhine>

Troyenbort h) or. Troiport – Le Tréport¹ aan de rivier de Bresle² in Normandië, op de grens met Picardië, in het noorden van Frankrijk; i) **Troyenbort** – havenstad in Normendie – waar Melioer aankomt als zij in Vrankerike naar Parthonopeus als huwelijkskandidaat gaat kijken; *Parthonopeus*: r. 823.

Troyene zie **Troje**

[Trojene, die] a) de Trojanen, de bewoners van de Kleinaziatische stad Troje – zie ook **[Troysche]** en **Troje**; d) strijden tegen de Grieken in de Trojaanse Oorlog; e) **die Trojiene** – volk / leger uit Troje; g) vochten tegen de Grieken in de Trojaanse Oorlog; *Alexander*: boek I, r. 1241; e) **die Troyin** – toenaam van **Triton** <Tro[...], Troijn> *Caesar*: r. 543, 547, 596; e) **die Trojane** – de inwoners van c.q. het leger uit Troje – later ook Eneas en zijn Trojaanse metgezellen op weg naar Italië – Eneas wordt 'der Trojan' genoemd <Trojaene, Trojaere, Trojan, Trojanen, Trojare, Trojaren> *Eneide*: r. 900, 1793, 1947, 2239, 3033, 3077, 3123, 3320, 3892, 3978, 4070, 4164, 4235, 4252, 4282, 4377, 4392, 4450, 4489, 4536, 4624, 4668, 4690, 4827, 4838, 4959, 5401, 5413, 5433, 5485, 5527, 5541, 5564, 5593, 5904, 6022, 6233, 6245, 6347, 6383, 6434, 6494, 6535, 6552, 6716, 6729, 6827, 6878, 6912, 6995, 7056, 7084, 7180, 7202, 7229, 7271, 7305, 7405, 7450, 7694, 7723, 7797, 7820, 7847, 7909, 7919, 8001, 8011, 8184, 8420, 8447, 8478, 8481, 8572, 8679, 8707, 8751, 8865, 8886, 8907, 8914, 8947, 8952, 8967, 9015, 9024, 9047, 9065, 9078, 9113, 9166, 9206, 9237, 9266, 9281, 9619, 9712, 9769, 9977, 10023, 10101, 10171, 10320, 10366, 10371, 10444, 10655, 10679, 10923, 10973, 11057, 11246, 11403, 11485, 11510, 11529, 11567, 11679, 11779, 11785, 11806, 11811, 11961, 11979, 12056, 12069, 12116, 12159, 12169, 12220, 12313, 12429, 12461, 12467, 12503, 12525, 12538, 12559, 12588, 12673, 12689, 12701, 12715, 12818, 12851, 12886, 12893, 12961, 13047, 13069, 13348; e) **die Troyene** – volk / leger uit Troye; g) na de list met het houten paard definitief verslagen door de Grieken – vertrekken na de val van Troje met Eneas op Apollyns bevel en belanden uiteindelijk in Italia – strijden tegen Turnus c.s. om Lavine – nemen na de overwinning de zeden van het land over <Trojiene, Troijen, Troijene, Troijenen, Trojene, Trojenen, Troyen, Troyenen, Troyijene, Troyin, Troyine, Troyne> *Troyen*: r. 251, 359, 2299, 2393 (A-1299), 2407, 2473, 2544, 2554, 2688, 3160, 4101, 4344, 4382, 4396, 4447, 4463, 6844, 7403, 7409, 7630, 8589, 8620, 8640, 8648, 8655, 8685, 8688, 8709, 8738, 8924, 9035, 9046, 9301, 9928, 9953, 10056, 10317, 10519, 10606, 10655, 10686, 10719, 10725, 10755, 10775, 10802, 10842, 10845, 10848, 10850, 10877, 10886, 10897, 10903, 10908, 10920, 10947, 10990, 10998, 11003, 11097, 11135, 11384, 11413, 11421, 11423, 11432, 11504, 11515, 11698, 11955, 11979, 12042, 12274, 12342, 12498, 13419,

1. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Le_Treport.kmz

2. http://en.wikipedia.org/wiki/Bresle_River

13476, 13656, 13686, 13722, 13736, 13831, 13998, 14130, 14193, 14200, 14495, 14518, 14563, 15555, 15579, 15586, 15837, 15960, 16813, 16981, 17044, 17274, 17351, 17447, 18079, 18153, 18438, 18894, 18979, 19057, 19093, 19349, 19377, 19403, 19531, 19527, 19942, 20507, 20519, 20624, 20744, 21801, 21900, 22021, 22060, 22090, 22096, 22108, 22123, 22184, 22262, 22321, 22479, 22523, 22550, 22912, 23190, 23294, 23349, 23372, 23610, 23909, 23961, 24182, 24348, 24378, 24461, 24604, 24652, 24700, 26115, 26126, 26214, 26587, 27023, 27985, 27996, 28063, 29496, 29535, 29672, 29733, 30075, 30206, 30216, 30339, 30905, 31326, 31609, 31625, 31703, 31822, 31943, 32009, 35746, 35872, 35923, 35924, 36118, 36357, 36429, 36448, 36480, 36611, 36750, 36785, 37288, 37312, 37326, 37351, 37410, 37440, 37451, 37492, 37521, 37530, 37555, 37616, 37637, 37648, 37742, 37828, 37907, 38031, 38035, 38044, 38050, 38068, 38083, 38094, 38148, 38159, 38395, 38412, 38434, 38485, 38509, 38548, 38554, 38701, 38707, 38808, 38906, 38945, 38973, 39090, 39098, 39140, 39143, 39214, 39221, 39234, 39248, 39347, 39510, 39534, 39552, 39556, 39562, 39620, 39701, 39747, 39761, 39783, 39829, 39952, 39995, 40095, 40123, 40153, 40159, 40212, 40239, 40273, 40280, 40334, 40344, 40351, 40354, 40364, 40389, 40411, 40459, 40474, 40503, 40565, 40632, 40724, 40728, 40806, 40844, 40861, 40865, 40868; fragm. E I (Pauw), fol. 2, r. 63, 276; fragm. E II (Pauw), fol. 2, r. 276; e) **die Troeyanen** – volk / volgelingen van Eneas van Troeyen; f) afstammelingen van Jupiter – afstammelingen van Dardanus; g) zwerven met Eneas rond op zoek naar een nieuwe vestigingsplaats – strijden c.s. tegen Turnus c.s. – worden Latinen na de definitieve overwinning van Eneas op Turnus – trekken over de bergen en stichten Vrancrijk <Troeyanen, Troeyaen, Troianen, Troyaen, Troyane, Troyanen> *Troyen Prz*: fol. 135va-136ra, 138rb, 138vb, 139ra, 139vb, 140va, 143vb, 144ra, 144rb, 144vb, 145rb, 146ra, 146vb, 147vb, 148rb-149rb, 150va-152rb, 153rb, 153va, 154rb, 154va, 155ra, 155rb, 157ra-158ra, 159rb, 160ra-161ra, 161va-162rb, 163ra, 163va, 164ra, 164va, 165ra, 165rb; e) **die Trojane**; g) de tegenstanders van de Grieken; *Vlaamse Rose*: fragm. Bl 2, r. 75.

Troyesche zie [Troysche]

Troyijene zie Trojene, die

Troyin(e) zie Trojene, die

Trojiene zie Trojene, die

Troyoen h) waarschijnlijk corrupt, lees: (koning) Ryoen [?]; i) **Troyoen** – koninkrijk – waar Olyvier van Spangen verblijft; *Lymburch*: boek III, r. 788.

Trompaart a) or. Trompart, lett. bedrieger – vrijwel zeker ‘ontleend’ aan koning Crompart in de roman *Cleomadés* van Adenet li Roi; e) **Trompaart** – Saraceens koning; g) helpt Faragus, die hem zijn zuster Escleremonde tot vrouw wil geven – tracht samen met de door Adriaan Mein in slaap getoverde Escleremonde zijn koninkrijk Esclardyen te bereiken met behulp van het

houten toverpaard van Pacolet, maar landt in Groot Indiën, waar hij door de koning zonder veel omhaal gedood wordt; *Oursson*: fol.

Trompaert zie **Crompaert**

[Trompers Toren, die] j) or. La Tour Trompe(e); k) **die Trompers Torre** – zeer hoge toren, onderdeel van het kasteel van Lusignen – door de Middelnederlandse vertaler mogelijk begrepen als: Trompetters toren <der Trompers Torre, des Trompers Torre, Trompers Torre> *Meluzine*: fol. F1vb, F6ra.

Tronians zie **[Romansch, dat]**

Trouwe a) Trouw, allegorie ¹; e) **Trouwe** – jonkvrouw van Venus samen met Scamelheit, Hovessceit, Miltheit, Wijsheit, Wel Helen, Simpelheit en Mate; *Limborch*: boek III, r. 1325; e) **Trouwe** – woont in het kasteel van Aventure; f) dochter van vrouwe Gherechticheit – zuster van Hope <Trouwen> *Limborch*: boek X, r. 304, 310, 338, 598, 613, 634, 643, 689, 741; e) **Trouwe** – woont in het kasteel van Avonture; f) kind (dochter) van Girecheit; *Limborch Frg*: H54, r. 388; e) **Truwe** – jonkvrouw van Venus samen met Schemlicheit, Hoescheit, Miltheit, Wysheit, Wael-helen, Sympelheit en Mäte; *Lymburch*: boek III, r. 1316; e) **Trouwe** – woont in het kasteel van Aventüre; f) dochter van Gerechticheit – zuster van Hoepe <Trouwen> *Lymburch*: boek X, r. 307, 313, 340, 601, 616, 645, 654, 700, 758.

Trueyen zie **Troje**

[Truyen, Sent] zie **[Sent Truyen]**

Trupart e) **Trupart** – graaf van Trapurt; f) neef van Brutus' vader; g) vecht in Griken in het leger van Brutus en Crassus tegen Tyberius <Truparde> *Caesar*: r. 690, 740, 800, 821, 845.

Trustram zie **Tristram 2**

Truwe zie **Trouwe**

Tsaloy(n)s zie **Chaloen**

Tsalons zie **Chaloen**

Tsampaengen zie **Sampaengen**

Tsampanien zie **Sampaengen**

Tsampanoise zie **Sampanoyse, die**

Tsastelioen zie **Castelioen**

Tubal a) onduidelijk is of deze naam bedoeld is als referentie aan Tubal, ² zoon van Jafet (zie **Japhet**), en broer van onder andere **Magog** en **Tyras**; e) **Tubal** – meester-smid, woont in Constantinopel; g) maakt een werktuig van ijzer en staal om de haast onoverwinnelijke olifanten in het Saraceense leger te verslaan <Tubals> *Limborch*: boek IX, r. 887; boek XI, r. 1073, 1082;

1. <http://de.wikipedia.org/wiki/Allegorie>

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Tubal>

boek XII, r. 79; e) **Tubalus** – meester-smid in (dienst van) Constantinopel; *Limborch Frg*: H54, r. 73; e) **Tubal** – meester-smid, woont in Constantinopel; g) idem als in *Limborch* <Jübal, Tubals, Tübal> *Lymburch*: boek IX, r. 986; boek XI, r. 1569, 1600; boek XII, r. 75, 148.

Tubalus zie **Tubal**

Tudele h) Tudela ¹ aan de rivier de Ebro ² in Navarra in het noorden van Spanje; i) **Tudele** – toenaam van **Fausette van Tudele**; *Ferguut*: r. 5179; i) **Tubele** – Saraceens land van koning Alubni; *Ogier A-D*: r. 266; i) **Tudele** – Saraceens koninkrijk van Alubri; *Ogyer*: r. 2673.

Tuebant zie **Tybout van Aspermonde**

Tuerken zie **Turcken, die**

Tuerki(j)en zie **Turckie**

Tuernout h) Turnhout ³ in de (Belgische) Kempen; i) **Tuernout** – waar de Brabanders onder leiding van de heer van Wesemael in een hinderlaag gaan liggen om de Denen te verslaan; *Denensage*: r. 672, 683, 693.

Tueter quaet a) ongetwijfeld bedoeld als sprekende naam: ‘Doe haar kwaad!’ [?]; e) **Tueter quaet** – duivel in mensengedaante; g) één van de ontvoerders van Margrieta van Lymborch en de koopman – doet zich voor als de vader van Margriete van Limborch; *Limborch Prz*: p. 7.

Tulpijn a) de legendarische bisschop Turpin / Tulpijn – geïdentificeerd met aartsbisschop Tilpin ⁴ van Reims (2e helft 8e eeuw) ten tijde van Karel de Grote – pseudo-auteur van een Latijns verslag van de veldtocht van Karel de Grote in Spanje die zijn dieptepunt beleefde in de strijd te Rencesvalles: de *Historia Karoli Magni et Rotholandi*; e) **Turpijn** – bisschop; g) één van de Twaalf Genoten van de grote koning Kaerle; *Galien*: cap. []; e) **Tulpijn** – (aarts)bisschop van Riemen – één van de Twaalf Genoten van Karel de Grote; f) peetvader van Ridsaert; g) raadt Karel de Grote aan Aymyn van Dordoen niet te laten doden – neemt stelling tegen Karel als deze Ridsaert, Adelaert en Wridsaert wil laten ophangen – vraagt namens de andere genoten aan Karel de Grote of hij zich met Reynout wil verzoenen <Tulpyn> *Heemskinderen*: p. 19, 21-23, 37, 38, 51, 52, 79, 80, 82, 83, 101, 102, 104-107, 151, 170, 171, 174, 178-180; e) **Tulpijn** – bisschop van Riemen; g) sluit het huwelijk tussen Lodewijc en Judit; *Lorreinen J*: fragm. I, r. 1313; e) **Tulpijn** – bisschop en ridder, behorend tot het hof van koning Karel de Grote; g) aanwezig bij de belegering van Moncler – weigert Malegijs de doodstraf te geven – beslist om het leger op te breken na de gevangenneming van koning Karel – gaat niet mee om Malegijs te bevrijden in Turckien, omdat hij te oud is <Tulphijn>

1. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Tudela.kmz

2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Ebro>

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Turnhout.kmz

4. http://en.wikipedia.org/wiki/Turpin_%28archbishop%29

Malegijs: p. 19, 77-82, 84, 85, 114, 269, 272, 275, 319; e) **Turpin** – (aarts)bisschop van Rens; g) door de heidenen gedood in de slag bij Runtzevale <Turpyn> *Meinet*: r. A329, 26; A331, 24, 47, 57; A336, 37; A339, 26; A351, 54; A357, 22; A373, 43; A396, 2; A398, 9; A404, 4, 26; A405, 10, 34; A410, 20, 21; A424, 43; A431, 41; A434, 52; A437, 54; A439, 57; A451, 6; A453, 7, 26, 28; A454, 29, 43; A455, 14, 40; A459, 37; A467, 55; A492, 10; A497, 57; A498, 21; A511, 63; e) **Turpijn**; *Ogier H*: r. 192; e) **Tulpin** – bisschop van Riemen, baron van Karel de Grote; f) oom van Ogier von Dennemarck; g) probeert na Baldewins dood te bemiddelen tussen Karel de Grote en Ogier – strijdt mee tegen Blanckard en Ogier – door de paus naar Rome gehaald om straf te krijgen wegens strijden tegen een Christen (d.w.z. tegen Ogier in Monfert), neemt Ogier onderweg gevangen – houdt Ogier gevangen in Riemen – legeraanvoerder tegen Broyer voor Parijs, strijdt zij aan zij met Karel tegen Broyer <Culpijn, Culpin, Tulpijn, Túlpin, Tulpinen, Tulpins> *Ogyer*: r. 5483, 5603, 5635, 5645, 5661, 5768, 5796, 5845, 5855, 6934, 7031, 9666, 9812, 9936, 10123, 10228, 10369, 11185, 11222, 13097, 13109, 13129, 13134, 13145, 13151, 13203, 13222, 13235, 13259, 13268, 13271, 13287, 13290, 13300, 13302, 13304, 13336, 13377, 13381, 13465, 13475, 13480, 13497, 13539, 13592, 13597, 13685, 13813, 13815, 13836, 13842, 13850, 13867, 13893, 14696, 15146, 15156, 17315, 20145; e) **Tulpyn** – aartsbisschop van Riemen; g) peetvader van Ritzart – weigert Ritzart op te hangen <Tulpin, Turpyn> *Reinolt*: r. 369, 434, 467, 481, 1136, 1176, 1218, 2054, 2075, 2125, 3694, 3772, 3778, 3943, 3944, 3987, 3988, 4909, 5413, 5438, 5483, 5615, 5617, 5637, 5668, 5716, 5722, 5728, 5734, 5740, 5746, 5752, 5814, 5818, 9934, 10020, 10733, 10774, 11515, 11783, 11874, 11876, 11886, 11896, 12301, 12312, 12873, 12879, 12887, 12902; e) **Tulpijn** – bisschop – één van de twaalf genoten van Karel de Grote; g) weigert Ridsaert op te hangen <Tulpin, Tulpine> *Renout*: r. 273, 1408, 1422, 1442, 1447, 2025, 2026, 2070; e) **Tulpijn van Riemen** – bisschop van Riemen – ridder in dienst van Karel de Grote; g) vecht mee in de achterhoede met Roelant – sterft op het slagveld (alleen in fragm. L) <Tulpijns, Tulpijn van [.]riemen, Tulpine> *Roelant*: r. 342, 472, 997, 1508, 1554, 1558, 1565, 1574, 1578, 1633, 1637, 1646, 1660, 1664, 1683, 1798, [1997]; e) **Tulpijn van Riemen** – (aarts)bisschop van Riemen – ridder in dienst van Karel de Grote; g) niet aanwezig bij Roelant maar bij Karel de Grote's hoofdmacht; *Roelant*: r. P56, P559, P560, P562, P756, P764, P781, P792, P802, P818, P843, P937; e) **Tulpijn** – bisschop; g) beschuldigt de bloedverwanten van Gwioen van Almaengien aan het hof van Lodewike van samenzwering tegen Lodewike <Tulpine> *Wybeert*: fol. 2ra, 16; 2rb, 10; 2va, 9, 12.

Tulpijn van Riemen zie **Tulpijn**

Tulpin zie **Tulpijn**

Tulus h) Lat. (ultima) Thule ¹ – het laatste eiland ten noorden van Britannia, doorgaans geïdentificeerd als het huidige IJsland ² – zie ook **Ysoloe**; i) **Tyle** – eiland voorbij Noortwegen – waar het des zomers altijd dag en des winters altijd nacht is; *Alexander*: boek VII, r. 1763; i) **Nilus** – eiland in Affrica met Saraceens koninkrijk – neemt deel aan de belegering van Constantinopel; *Limborch*: boek VIII, r. 945; i) **Tulus** – eiland met heidens koninkrijk van Eber; *Limborch Frg*: H53, r. 95; i) **Tylus** – eiland in Affrica met Saraceens koninkrijk van koning Eber – verder als boven; *Lymburch*: boek VIII, r. 942; i) **Tilee** – eiland voorbij Noerweghen; *Troyen*: r. 29331.

Tumas zie **Thomas 2**

Tumstreye h) or. Climestree; i) **Tumstreye** – stad; *Troyen*: r. 4090.

Tunes h) Tunis ³ – hoofddoel van de Achtste Kruistocht ⁴ (1270) onder leiding van de Franse koning Lodewijk IX, toegenaamd ‘de Heilige’, die tijdens het beleg op het strand voor Tunis overleed als gevolg van het drinken van besmet water; i) **Tunes** – waar kruisvaarders zonder succes actief waren (zie **Arragoen 1**); *Lande over zee*: r. 124.

Tupple zie **Triple 1**

Turbens zie **Turiles**

Tureken zie **Turcken, die**

Turias 1 e) **Turias** – Perzisch ridder – prins, later koning van Persen – leenman van hertog Marron; f) enige zoon van koning Canamor en koningin Leonella van Persen – echtgenoot van Floreta – vader van Canamor jr. en Turias jr. – minnaar van Exceleonesa; g) twintig jaar oud – schaakt Floreta en trouwt haar – wordt heer van het Casteel der Campioens en leenman van hertog Marron – doodt Diacolo van Hongherien in een tweekamp – bemint Exceleonesa en maakt haar zwanger – ontzet de stad Licia samen met zijn vader, koning Ados en hertog Marron – redt de geroofde Floreta – na zijn vaders dood koning van Persen; *Turias*: p. 2-15, 17-27, 29-33, 35-79.

Turias 2 e) **Turias** (jr.) – later hertog van Pontis en graaf van Gracia; f) jongste zoon van Turias en Floreta – kleinzoon van koning Canamor en koningin Leonella van Persen – kleinzoon van koning Ados en koningin Gormida; g) vernoemd naar zijn vader; *Turias*: p. 78, 79.

Turiles a) or. Torleus; e) **Turiles** – koning van Persen; g) bondgenoot van Baligain in de strijd tegen Karll Meynet <Turbens> *Meinet*: r. A475, 61; A479, 13.

Turc zie **Turcken, die**

Turkant zie **Turcken, die**

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Thule>

2. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/IJsland.kmz

3. http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/Google_Earth/Tunis.kmz

4. http://fr.wikipedia.org/wiki/Huiti%C3%A8me_croisade

Turcarien zie [...]arus

Turke(n) zie **Turcken, die**

Turken lant zie **Turckie**

Turkie(n) zie **Turckie**

Turkin a) or. Turquin – door Bormans opgevat als bijvoeglijk naamwoord ‘Turks’ bij Ales; b) neef van Marcabers; e) **Turkin**; g) wordt in tweekamp door Ales gedood <Turkine> *Parthonopeus*: r. 7029, 7037.

Turck zie **Turcken, die**

Turcken zie **Turckie**

Turcken lant zie **Turckie**

Turcken, die a) de Turken ¹ – islamitisch volk, oorspronkelijk afkomstig uit Centraal-Azië – aan het einde van de Middeleeuwen ook gebruikt als synoniem voor Saracenen, ongelovigen en heidenen, ongeacht hun woonplaats – dezelfde als **die Sarasinen**; d) overheersen vanaf ca. 1300 Klein-Azië en de aangrenzende delen van Europa (het Osmaanse c.q. Ottomaanse Rijk); d) exemplarische tegenstanders van de Christenen; e) **die Torkiene** – volk / leger uit Turkije <Torc, Turkant> *Fierabras*: r. 130, 133, 312; e) **die Torke** – heidens volk; g) in de strijd tegen hen kwam Blancefloers grootvader om; *Floris*: r. 143; e) **de Turcken** – heidens volk; g) tegen wie Aymyn van Dordoen met zijn zoons wil gaan vechten – volk van koning Corfan dat de stad Coelen belegerde – verslagen door Roelant en zijn medestrijders – tegen wie Reynout in het Christen leger vecht in achtereenvolgens Akers en Jerusalem <Turc, Turck, Tureken, Turken> *Heemskinderen*: p. 29, 112, 113, 188-195, 199; e) **die Turcken** – de bezitters / bezetters van het Heilig Land als de koningen Amaris, Anthonis en Henric daar komen – de mannen van koning Hurtam van Graffes – de nog ongelovige bewoners van Brugghe in Vlaenderen – gezegd van koning Gamans van Schotlant en de inwoners van Narbonen; *Helena van C*: cap. [21], [24]-[27]; e) **die Turcken** – volk / leger uit Turckien; *Hughe Prz*: p. 18; e) **die Torken** – volk / leger uit Turkije; g) nemen deel aan de belegering van Constantinopel <Torc> *Limborch*: boek VII, r. 782, 1077; e) **die Turcken** – volk / leger uit Turkije; g) belegeren Arragoen onder leiding van koning Alant van Arabien – belegeren Constantinopel onder leiding van sultan Carodos van Babilonien – belegeren Constantinopel onder leiding van de kalief van Baldac; *Limborch Prz*: p. 28, 67, 69, 74, 75, 84, 87, 104, 116, 121, 138, 139; e) **Turck** – volk / leger uit Turkije; g) nemen deel aan de belegering van Aregoen; *Lymburch*: boek V, r. 1590; e) **die Turken** – heidens volk / leger uit Turkije; g) bondgenoten van de graaf van Palerne die Eggermont binnenvalt – bondgenoten van de Saraceense reuzen Gafridamant, Gardefort en Morgalien die Rosefloer belegeren; *Madelgijs*: fragm. I, r. 104; fragm. XIV, r. 521; e) **die Turcken** – volk / leger uit Turckien; g) belegeren Eggermont en

1. http://en.wikipedia.org/wiki/Turkic_peoples

Rotsefluer <Torcken, Turck, Turken> *Malegijis*: p. 8, 33, 47, 90, 94, 108, 111, 123, 125, 126, 140, 145, 152, 160, 215, 216, 219, 290, 306, 339; e) **die Turcken** – de onderdanen van koning Bremunt van Affrichen; g) leger onder aanvoering van Farracuc – bondgenoot van Baligain in de strijd tegen Karll Meynet <Durcken, Turckyn> *Meinet*: r. A37, 59; A361, 62; A362, 5, 27, 33; A479, 21; e) **die Torken**; *Meluzine*: fol. K3va; e) **die Turcken** – heidens volk / leger uit Turkije; g) tegenstanders van Henric van Castillen; *Olivier*: fol. G3r, K4r; e) **Turck**; g) waarvoor Paris zich uitgeeft; *Parijs*: z.r.; e) **die Turke** – heidens volk <Torke, Turc> *Parthonopeus*: r. 6502, 6514, 6536, 6543, 6589, 6597, 6620, 6629, 6630; fragm. M I, fol. 2ra, 39; e) **die Torken**; g) tegen wie Reynolt en Malegys vechten in het Heilige Land <Durken, Turken> *Reinolt*: r. 13708, 13714, 13734, 13738, 13807, 13921, 13997, 14032, 14123, 14179, 14285, 14324; e) **Turc** – gebruikt als synoniem voor Sarazijn; *Rijckaert*: cap. 13; e) **die Turken**; g) verder als boven <Torke> *Renout*: r. 2151, 2216, 2247, 2263, 2278, 2298; e) **die Turcken** – heidens volk / leger uit Turkije; g) moeten nog steeds bestreden worden; *Roelant*: r. P40; e) **die Torcken**; g) belegeraars van Rome <Torck> *Robrecht*: r. 387, 874; e) **die Torcken** – volk / leger uit Turkije; g) tegenstanders van Turias als die koning van Persen is geworden; *Turias*: p. 78; e) **Tuerken** – heidens volk; *Saladin*: r. 69.

Turckie h) ‘land van de Turken’, ¹ min of meer het huidige Turkije – dat deel van het Klein-Aziatische deel van het voormalige (Oost-)Romeinse Rijk dat in handen van de Saracenen is – exemplarisch heidens land; i) **Torkie** – land dat Sesilien van de stad Balderijs scheidt <Toerkien, Torkien, Turkien> *Esmoreit*: r. 185, 215; i) **Torquie** – land aan de landroute van Babilonie naar Grieken; *Florimont*: r. 191; i) **Turkien** – Saraceens koninkrijk – bondgenoot van emir Galien; *Flovent*: r. 511; i) **Turken lant** – sultanaat; *Gaver*: r. 17; i) **Turkien** – land waar Aymyn van Dordo en Amerijn van Nerboen in het leger van Karel de Grote hebben gevochten; *Heemskinderen*: p. 10; i) **Turckijen** – herkomstland van enkele aanwezigen bij de kroning van Cormunerant tot koning van Jherusalem; *Helias Prz*: p. 78; i) **Turckie** – Saraceens rijk <Turckien> *Hughe Prz*: p. 14, 15; i) **Turckien** – Saraceens koninkrijk van Putiblas van Turckien <Torckien, Turkien> *Malegijis*: p. 283, 299, 302, 307, 309, 312, 313, 317, 319; i) **Turcken** – koninkrijk van Clapemorsen; *Meinet*: r. A475, 62; i) **Turkyen**; *Meluzine*: fol. Q3ra; i) **Turkyen** – waar Troeyen ligt – Oenones woont “inden woude van Turkyen” <der Turcken lant> *Minnen loep*: boek I, r. 1893; boek IV, r. 1433; i) **Torkenie** – Saraceens sultanaat; *Ogyer*: r. 20081; i) **Turckien** – bondgenoot van de Saracenen; *Roelant*: r. P98; i) **Tuerkien** – gebied waar de Saracenen heersen <Tuerkijen> *Saladijn*: r. 1252, 1546.

Turcki(j)en zie **Turckie**

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Turkey>

Turcksche n) Turkse, van / uit Turkije; o) **Turcksche** – gezegd over het heidense leger dat Jerusalem bezet <Turcksche> *Heemskinderen*: p. 193, 194;
o) [**Turcsce**] <Turcsce, Turcx> *Hughe Prz*: p. 24, 29; o) [**Tercose**] – gezegd van bogen <Cortose, Cortoyse, Ter cosen, Torcoise, Tot coes> *Troyen*: r. 8888, 9696, 10899, 22474.

[**Turcsce**] zie **Turcksche**

Turksche zie **Turcksche**

Turcx zie **Turcksche**

Turnebrie h) or. Tornebrie; i) **Turnebrie** – stad of kasteel [?] – waar koning Gratien verblijft als Tierri de tweeling Thomas en Manassier brengt; *Aiol*: r. 693.

Turnus a) Turnus, ¹ koning der Rutuliërs; b) zoon van Daunus en Venilia – verloofde van Lavinia; e) **Turnus** – (Italisch) hertog – leenman van koning Latinus – toegenaamd “die mare” (de beroemde); f) zoon van Dampnus – beoogd echtgenoot van Lavina – zwager (broer van de echtgenote) van Romulus; g) wil met instemming van haar moeder met Lavina huwen – koning Latinus echter komt terug op zijn toestemming en geeft Lavina aan Eneas zodat Turnus land noch dochter krijgt – strijdt tegen Eneas en Albane met medewerking van andere leenmannen van koning Latinus – doodt onder anderen Pallas en neemt hem de van Eneas gekregen ring af – is bereid tot een tweegevecht met Eneas – vraagt na enkele gevechten opnieuw om de afgesproken tweekamp: verliest en Eneas weigert hem genade te geven omdat hij de ring van de dode Pallas afgenomen had, gedood <Turno, Turnum, Turnuse, Turnuses> *Eneide*: r. 3982, 3992, 4008, 4175, 4201, 4268, 4290, 4302-4303, 4353, 4365, 4401, 4429, 4471, 4519, 4538, 4836, 4941, 4955, 4979, 5004, 5019, 5053, 5138, 5143, 5300, 5313, 5351, 5420, 5469, 5492, 5495, 5515, 5525, 5535, 5548, 5598, 5682, 5854, 6178, 6306, 6327, 6334, 6358, 6369, 6406, 6413, 6444, 6465, 6468, 6469, 6483, 6503, 6822, 6838, 6869, 6983, 7028, 7037, 7043, 7051, 7073, 7085, 7141, 7147, 7176, 7182, 7185, 7189, 7201, 7216, 7225, 7234, 7245, 7269, 7276, 7284, 7300, 7312, 7341, 7350, 7353, 7394, 7449, 7511, 7515, 7525, 7545, 7555, 7599, 7612, 7618, 7627, 7632, 7636, 7650, 7664, 7667, 7737, 7741, 7761, 7935, 7952, 8337, 8440, 8476, 8556, 8588, 8634, 8685, 8718, 8736, 8753, 8758, 8765, 8770, 8834, 8867, 9154, 9170, 9184, 9195, 9284, 9322, 9323, 9357, 9372, 9579, 9582, 9588, 9657, 9736, 9754, 9788, 9965, 10303, 10308, 10320, 10323, 10336, 10369, 10555, 10609, 10696, 10765, 11077, 11243, 11324, 11328, 11362, 11609, 11615, 11657, 11713, 11733, 11762, 11769, 11777, 11782, 11813, 11867, 11922, 11960, 11977, 11980, 12011, 12013, 12017, 12021, 12049, 12066, 12076, 12087, 12095, 12137, 12156, 12175, 12183, 12203, 12243, 12248, 12307, 12317, 12321, 12325, 12333, 12338, 12357, 12382,

1. <http://en.wikipedia.org/wiki/Turnus>

12389, 12395, 12409, 12425, 12436, 12441, 12447, 12450, 12451, 12478, 12485, 12491, 12496, 12507, 12511, 12514, 12519, 12535, 12538, 12560, 12564, 12575, 12580, 12607, 12634, 12665, 13028; e) **Turnus** – koning van de Ruseliene – woont in Ardea; f) neef van de moeder van Lavine – zwager van Namnetus – zwager van Remulus – zoon van Daunus; g) de beste ridder van Italia – door koning Latyn afgewezen als huwelijkskandidaat voor diens dochter Lavine – strijdt met zijn bondgenoten tegen de Trojanen onder leiding van Eneas van Troyen c.s. om Lavine – door Eneas in een tweekamp gedood, omdat hij de gordel draagt van de door hem gedode Pallant <Tornius, Turnuse> *Troyen*: r. 37210, 37219, 37429, 37439, 37448, 37519, 37537, 37546, 37554, 37565, 37648, 37669, 37693, 37930, 37943, 38026, 38042, 38064, 38085, 38105, 38150, 38245, 38288, 38392, 38437, 38464, 38490, 38505, 38584, 38594, 38599, 38610, 38623, 38629, 38635, 38640, 38643, 38645, 38653, 38663, 38684, 38688, 38699, 38752, 38820, 38856, 38874, 38876, 38884, 38889, 38894, 38979, 38995, 39001, 39015, 39051, 39083, 39163, 39166, 39174, 39186, 39201, 39256, 39322, 39492, 39496, 39504, 39517, 39542, 39561, 39574, 39684, 39717, 39733, 39736, 39805, 39839, 39845, 39865, 39944, 39999, 40021, 40027, 40038, 40082, 40093, 40110, 40130, 40143, 40177, 40195, 40221, 40226, 40234, 40249, 40269, 40309, 40327, 40338, 40340, 40343, 40349, 40380, 40387, 40412, 40427, 40429, 40444, 40448, 40462, 40467, 40500, 40507, 40525, 40538, 40555, 40575, 50584, 40610, 40655, 40662, 40665, 40673, 40677, 40686, 40692, 40695, 40704, 40714, 40721, 40727, 40745, 40747, 40751, 40848; e) **Turnus** – koning van Ardea – legeraanvoerder van de Latinen en hun bondgenoten in de strijd tegen de Troeyanen – “die beste ende die vroomste ridder [...] in al Ytalien”; f) zwager van Ramates, welke familierelatie het gevolg is van een corruptie: w’sager (waarzegger) > swager (zwager) – zwager van Remulus – verloofde van Lavine – neef / verwant van de moeder van Lavine; g) grof gebouwd en grof van manieren, verliefd op Lavine – trekt tegen Ascanius in Pallante ten strijde als koning Latijn de vreemdeling Eneas verkiest als echtgenoot van Lavine, doodt vele Trojanen, maar verliest de veldslag – strijdt tegen Eneas c.s., doodt Pallant in een tweestrijd om de dood van Halesus te wreken, vlucht uiteindelijk voor Eneas c.s., strijdt opnieuw c.s. tegen Eneas c.s. – moet tweekamp met Eneas vechten om Lavine / Lacya – verliest de tweekamp, vraagt genade maar gedood door Eneas omdat hij Pallants gordel draagt; *Troyen Prz*: fol. 143va, 144vb-146rb, 147vb, 148ra, 148va-149ra, 149vb, 150ra, 150va, 151ra, 151va-152rb, 152vb, 153ra, 153va, 153vb, 154rb-155va, 156va-157ra, 157vb-158vb, 159rb-164va, 165ra.

Turpi(j)n zie **Tulpijn**

Turzabelin a) or. Chernuble(s) de Munigre – mogelijk dezelfde als **Tarters**;

e) **Turzabelin** – Saraceens ridder; g) gedood door Roelant; *Roelant*: r. 618.

Tuschalven zie **Toscane**

Tuse zie **Escuse**

Tuscane(n) zie **Toscane**

Tuschane zie **Toscane**

Tuskane(n) zie **Toscane**

Tuscanien zie **Toscane**

Tusse, van i) **van Tusse** (or. de Cussés) – toenaam van **Guerin van Tusse**, een ridder uit Maine; *Ponthus*: cap. 47.

Tútsch zie [**Duitsc, dat**]

[**Tútsche**] zie **Duitsche**

Tútschen zie **Duytsche, die**

Tuuchs, Steen des zie **Steen des Tuuchs**

Twaelf arbeyden des vrome Hercules, Historie vanden zie [**Historie vanden twaelf arbeyden des vrome Hercules, die**]

Twee Ringen, Swert metten zie **Swert metten Twee Ringen, dat**

[**Twee Sicamoren, Fonteine vanden**] zie [**Fonteine vanden Twee Sicamoren, die**]

